MOTOMANUAL

MOTORAZR™ V3

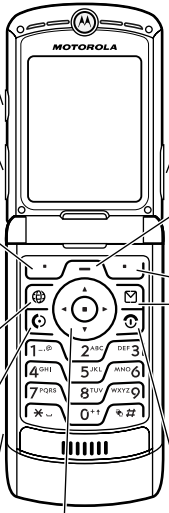
GSM

English

motorola.com

Welcome

Welcome to the world of Motorola digital wireless communications! We are pleased that you have chosen the **MOTO**RAZR™ V3 GSM wireless phone.



Smart Key

Volume Keys

Left Soft Key
Perform function in lower left display.

Operator Key

Send Key
Make & answer calls.

Accessory Connector Port
Insert charger & phone accessories.

4-Way Navigation Key with Center Select

Voice Key
Create voice records & voice dial names.

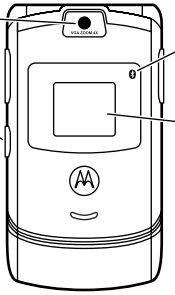
Menu Key

Right Soft Key
Perform function in lower right display.

Message Key

Power & End Key
Turn phone on/off, end calls, exit menu system.

Check It Out!



Feature	Description
Take Photo	Press **CAMERA** (⌐·¬) to activate the camera, point lens at subject, press **CAPTURE** (⌐·¬) to take a photo.
Take Self-Portrait (flip closed)	Activate the camera, close the flip, use viewfinder to aim lens, press smart key to take a photo.
Send Photo	Send a photo to a phone number or email address: Take photo, then press **STORE** (⌐·¬) > **Send In Message**.

Feature	Description
Set Photo as Picture ID	Assign a photo to a phonebook entry to allow picture caller ID: Take photo, then press **STORE** (⌜•⌟) > **Apply as Phonebook Entry**.
Send Multimedia Message	Send a multimedia message with pictures, animations, sounds, and videos: ✉ > **Create Message** > **New Multimedia Msg**
Wireless Connection	Set up a Bluetooth® wireless connection to a headset accessory, car kit, or external device: ⌜−⌝ > **Settings** > **Connection** > **Bluetooth Link** > **Setup** > **Power** > **On**, press **BACK** (⌞•⌜), press > **Handsfree** > [**Look For Devices**]

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196

www.hellomoto.com
1-800-331-6456 (United States)
1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)
1-800-461-4575 (Canada)

Certain mobile phone features are dependent on the capabilities and settings of your service provider's network. Additionally, certain features may not be activated by your service provider, and/or the provider's network settings may limit the feature's functionality. Always contact your service provider about feature availability and functionality. All features, functionality, and other product specifications, as well as the information contained in this user's guide are based upon the latest available information and are believed to be accurate at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice or obligation.

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the US Patent & Trademark Office. All other product or service names are the property of their respective owners. The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by Motorola, Inc. under license. Java and all other Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries.

© Motorola, Inc., 2006.

Caution: Changes or modifications made in the radio phone, not expressly approved by Motorola, will void the user's authority to operate the equipment.

Manual number: 6809501A42-A

Contents

Getting Started 8
About This Guide 8
Installing the SIM Card 9
Battery Tips 10
Installing the Battery 11
Charging the Battery 11
Turning Your Phone On 13
Turning Your Phone Off 13
Adjusting Volume 14
Making a Call 14
Answering a Call 15
Viewing Your Phone Number 15
Highlight Features 16
Taking and Sending a Photo 16
Sending a Multimedia Message 19
Using a Bluetooth® Wireless Connection 23
Learning to Use Your Phone 26
Using the Display 26
Using the 4-Way Navigation Key 31
Using the Operator Key 31
Using the Message Key 31
Using Menus 32
Entering Text 34
Using the Smart Key 46
Using the External Display 46
Using the Handsfree Speaker 48
Changing a Code, PIN, or Password 48
Locking and Unlocking Your Phone 49

If You Forget a Code, PIN, or Password 50
Using the Phonebook 51
Setting Up Your Phone 54
Setting a Ring Style 54
Changing the Call Alert 55
Setting the Time and Date 55
Setting a Wallpaper Image 56
Setting a Screen Saver Image 57
Changing Phone Skin 58
Setting a Phone Theme 58
Setting Answer Options 59
Setting Display Brightness 60
Adjusting the Backlight 60
Setting Display Timeout 61
Storing Your Name and Phone Number 61
Calling Features 62
Turning Off a Call Alert 62
Viewing Recent Calls 62
Redialing a Number 64
Using Automatic Redial 64
Returning an Unanswered Call 65
Using the Notepad 65
Putting a Call On Hold or Mute 66
Using Call Waiting 66
Using Caller ID (Incoming Calls) 67
Calling an Emergency Number 68
Dialing International Numbers 68
Calling With 1-Touch Dial 68
Using Voicemail 69
Changing the Active Line 71

Phone Features 72
Main Menu 72
Settings Menu 73
Feature Quick Reference 74
Calling Features 74
Messages 75
Phonebook 76
Personalizing Features 80
Instant Messaging * 81
Chat 82
Email 83
Menu Features 83
Special Dialing Features 84
Call Monitoring 85
Handsfree Features 86
Data and Fax Calls 87
Bluetooth® Wireless Connections 88
Network Features 89
Personal Organizer Features 90
Security 92
News and Entertainment 92
Troubleshooting 95
Specific Absorption Rate Data 96
European Union Directives Conformance Statement . . 98
Index 99

Getting Started

CAUTION: Before using the phone for the first time, read the *Important Safety and Legal Information* included in the gray-edged pages at the back of this guide.

About This Guide

This guide describes the basic features of your phone.

Selecting a Menu Feature

Use the menu system to access your phone's features. This guide shows you how to select a menu feature from the home screen as follows:

Find the Feature MENU > **Recent Calls** > **Dialed Calls**

This example shows that, from the home screen, you must press the menu key MENU to open the menu, scroll to and select **Recent Calls**, then scroll to and select **Dialed Calls**.

Press the 4-way navigation key to scroll and highlight a menu feature. Press **SELECT** (OK) to select the highlighted menu feature.

Optional Features

This label identifies an optional network, SIM card, or subscription-dependent feature that may not be offered by all service providers in all geographical areas. Contact your service provider for more information.

Optional Accessories

This label identifies a feature that requires an optional Motorola Original™ accessory.

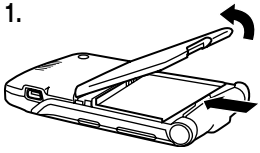
Installing the SIM Card

Your *Subscriber Identity Module* (SIM) card contains your phone number, service details, and phonebook/message memory.

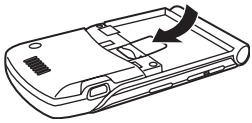
Caution: Do not bend or scratch your SIM card. Avoid exposing your SIM card to static electricity, water, or dirt.

Slide the SIM card under the retention strap to insert it into the card slot as shown below:

1.



2.



Battery Tips

Battery life depends on the network, signal strength, temperature, features, and accessories you use.

- Always use Motorola Original batteries and chargers. The warranty does not cover damage caused by using non-Motorola batteries and/or chargers.

MOTOROLA ORIGINAL™

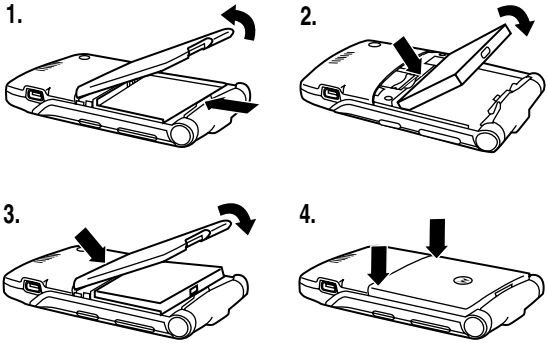
- New batteries or batteries stored for a long time may take more time to charge.
- When charging your battery, keep it near room temperature.
- When storing your battery, keep it uncharged in a cool, dark, dry place.
- Never expose batteries to temperatures below -10°C (14°F) or above 45°C (113°F). Always take your phone with you when you leave your vehicle.
- It is normal for batteries to gradually wear down and require longer charging times. If you notice a change in your battery life, it is probably time to purchase a new battery.

Contact your local recycling center for proper battery disposal.

Warning: Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

Before using your phone, read the battery safety information in the “Safety and General Information” section included in the gray-edged pages at the back of this guide.

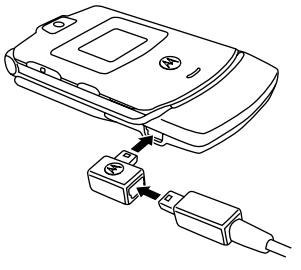
Installing the Battery



Charging the Battery

New batteries are shipped partially charged. Before you can use your phone, you need to install and charge the battery as described below. Some batteries perform best after several full charge/discharge cycles.

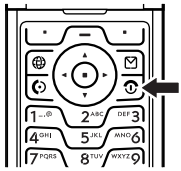
Tip: The angle connector provided with your phone makes it easier for you to use the phone with an attached battery charger or phone accessory.

	Action	
1	Insert the travel charger plug into the detachable angle connector as shown.	
2	Insert the angle connector plug into the USB connector port on your phone.	
3	Plug the other end of the travel charger into the appropriate electrical outlet. **Note:** It may take up to 10 seconds for your phone to provide a visible or audible indication that the battery is charging.	
4	When your phone indicates **Charge Complete**, remove the travel charger and angle connector.	

Note: You can safely leave the travel charger connected to the phone after charging is complete. This will **not** damage the battery.

Turning Your Phone On

	Action
1	Press and hold the power key ⏻ for 2 seconds to turn the phone on. **Note:** It may take up to 4 seconds for the display to illuminate after you turn the phone on.
2	If necessary, enter your SIM card PIN code and press **OK** (⌐•¬) to unlock the SIM card. **Caution:** If you enter an incorrect PIN code 3 times in a row, your SIM card is disabled and your phone displays **SIM Blocked**.
3	If necessary, enter your 4-digit unlock code and press **OK** (⌐•¬) to unlock the phone.



At startup, you may be prompted to personalize your phone. Select **YES** (⌐•/) to set personal phone options, or **NO** (⌐•¬) to go to the home screen. For more information about personalizing your phone, see page 80.

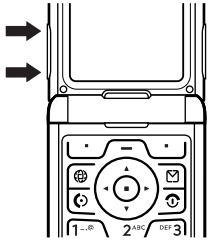
Turning Your Phone Off

Action
Press and hold the power key ⏻ for 2 seconds to turn the phone off.

Adjusting Volume

Press the up or down volume keys to:

- silence an incoming call alert
- increase or decrease earpiece volume during a call



- increase or decrease ringer volume when the home screen is visible (flip must be open)

Tip: At the lowest volume setting, press the down volume key once to switch to vibrate alert. Press it again to switch to silent alert. Press the up volume key to switch back to vibrate alert, then ring alert.

Making a Call

You must be in the home screen to dial a phone number (see page 26).

	Press	To
1	keypad keys	dial the phone number
2		make the call
3		end the call and "hang up" the phone when you are finished

Tip: You can also close the phone flip to end the call.

Answering a Call

When you receive a call, your phone rings and/or vibrates and displays an incoming call message.

When the phone flip is active, open the phone to answer the call. (To activate, press − > **Settings** > **In Call Setup** > **Answer Options** > **Open To Answer**.)

If the phone flip is **not** active:

	Press	To
1	or **ANSWER** (−)	answer the call
2		end the call and "hang up" the phone when you are finished

Viewing Your Phone Number

To view your phone number from the home screen, press − #.

While you are on a call, press − > **My Tel. Numbers**.

Note: Your phone number must be stored on your SIM card to use this feature. To store your phone number on the SIM card, see page 61. If you do not know your phone number, contact your service provider.

Highlight Features

You can do much more with your phone than make and receive calls!

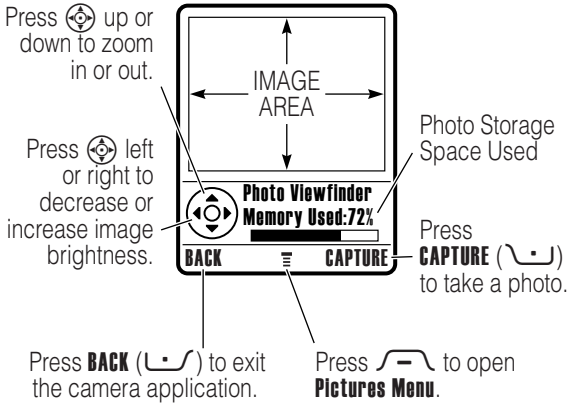
Taking and Sending a Photo

Shortcut: From the home screen, press **CAMERA** (•) to activate the camera.

To activate your phone's camera from the menu system:

Find the Feature – > **Multimedia** > **Camera**

The active viewfinder image appears on your display.



Point the camera lens at the photo subject, then:

	Press	To
1	**CAPTURE** (⌜•⌟)	take a photo
2	**STORE** (⌜•⌟)	view storage options If you choose to store the photo, continue to step 3.
	or	
	DISCARD (⌞•⌝)	delete the photo and return to active viewfinder
3	⊛	scroll to **Send in Message**, **Store Only**, **Apply as Wallpaper**, **Apply as Screen Saver**, or **Apply as Phonebook Entry**
4	**SELECT** (⌜•⌟)	perform the storage option

Taking a Self-Portrait

	Action
1	From the home screen, press **CAMERA** (⌜•⌟) to activate the camera, then close the flip. **or** Close the flip, then press and hold the smart key to activate the camera and external display viewfinder.
2	Use the external viewfinder to aim the camera lens.

	Action
3	Press the smart key to take a photo.
4	Wait 5 seconds for your phone to save the photo and reset the external viewfinder. **or** Open the flip to store or discard the photo.

Adjusting Camera Settings

Press ⌐− to open the **Pictures Menu** when the camera is active. The **Pictures Menu** can include the following options:

Option	Description
Go To Pictures	View pictures and photos stored on your phone.
Auto-Timed Capture	Set a timer for the camera to take a photo.
Pictures Setup	Open the setup menu to adjust the following settings:
• **Auto Repeat**: Return to the beginning when the last picture displays in a picture album slideshow.	
• **Shuffle**: Set pictures to display randomly when viewing a picture album slideshow.	
• **Allow Alert**: Enable or disable all phone sound/vibration alerts when taking a picture.	
• **Lighting Conditions**: Set to **Automatic**, **Sunny**, **Cloudy**, **Indoor (Home)**, **Indoor (Office)**, or **Night**.	
• **Exposure**: Set to **+2**, **+1**, **0**, **-1**, or **-2**.	

Option	Description
• **Resolution**: Set the camera to capture photos at the following resolutions: **MMS** (160x120 pixels), **Medium** (320x240 pixels, or **High** (640x480 pixels)	
• **Shutter Tone**: Activate a tone that sounds when you take a photo. Can be set to **None**, **Chimp**, **Quack**, **Flix**, **Boing**, or **Click**.	
View Free Space	See how much memory remains for storing pictures.

Sending a Multimedia Message

A *Multimedia Messaging Service* (MMS) multimedia message contains one or more pages with text and embedded media objects (including photos, pictures, animations, sounds, voice records, and video clips). You can send a multimedia message to other MMS-capable phones, and to email addresses.

Tip: The layout of all pages in a multimedia message is defined by the layout of the first page. To display a media object at the top of the page, insert it in the first half of the message text. To display a media object at the bottom of the page, insert it in the second half of the message text.

Find the Feature ✉ > **Create Message** > **New Multimedia Msg**

	Press	To
1	keypad keys	enter text on the page
2	⌐−¬	open the **MMS Menu**

	Press	To
3	⊕	scroll to **Insert**
4	**SELECT** (⌜•⌟)	display a list of items you can insert
5	⊕	scroll to **Picture**, **Voice Record**, **Sound**, **Video**, **New Page**, **Quick Note**, or **Contact Info**
6	**SELECT** (⌜•⌟)	select the file type
7	⊕	highlight the file you want
8	**SELECT** (⌜•⌟)	insert the file To add another page to the message, continue to step 9.
9	⌜–⌝	open the **MMS Menu** to insert a new page
10	⊕	scroll to **Insert**
11	**SELECT** (⌜•⌟)	display a list of items you can insert
12	⊕	scroll to **New Page**
13	**SELECT** (⌜•⌟)	insert a new page after the current page Repeat steps 1 to 8 to enter contents for the new page.

When you finish composing the multimedia message:

	Press	To
1	**OK** (⌜•⌟)	store the message
2	⊕	scroll to a **Send To** option: Highlight an existing phonebook entry. Or highlight [**One Time Entry**] to enter one or more phone numbers or email addresses. Or highlight [**New Phonebook Entry**] to enter a number/address and add it to the phonebook.
3	**ADD** (⌜•⌟)	add the phonebook entry to the list of recipients Repeat steps 2 and 3 to add additional phonebook entries to the list.
	or	
	SELECT (⌜•⌟)	select [**One Time Entry**] or [**New Phonebook Entry**]
4	**DONE** (⌜•⌟)	store the numbers/addresses
5	⊕	scroll to **Subject**
6	**CHANGE** (⌜•⌝)	select **Subject**
7	keypad keys	enter the subject

	Press	To
8	**OK** (⌜•⌟)	store the subject
9	**CHANGE** (⌞•⌝)	select **Attachments** to attach a file to the message, if desired
10	⊕	scroll to **Picture**, **Sounds**, or **Video**
11	**SELECT** (⌜•⌟)	select the file type
12	⊕	highlight the file you want
13	**SELECT** (⌜•⌟)	attach the file
14	**BACK** (⌞•⌝)	return to the message editor
15	⊕	scroll to **Receipt** to request a receipt, if desired
16	**CHANGE** (⌞•⌝)	select **Receipt**
17	**ADD** (⌜•⌟) or **REMOVE** (⌜•⌟)	activate/deactivate the delivery report
18	**DONE** (⌞•⌝)	return to the message editor
19	**SEND** (⌜•⌟)	send the message
	or	
	⌝–⌜	view message details, save the message in the drafts folder, or cancel the message

Using a Bluetooth® Wireless Connection

Your phone supports Bluetooth wireless connections. You can set up a wireless link with a Bluetooth headset or handsfree car kit, or connect to a computer or hand-held device to exchange and synchronize data.

Note: The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

Note: Your phone's Bluetooth features and Bluetooth Class 1 power levels are not allowed for outdoor operation in France. To avoid unlawful interference with radio signals, do not use the Bluetooth features in France unless you are indoors.

Turning Bluetooth Power On or Off

The preferred method for connecting your phone to a Bluetooth headset or handsfree car kit is to turn on Bluetooth power on your phone, then connect your phone to the headset or car kit.

To turn Bluetooth power on:

Find the Feature MENU > Settings > Connection > Bluetooth Link > Setup > Power > On

This procedure turns Bluetooth power on and leaves it on until you turn it off. When your phone's Bluetooth power is on, your handsfree accessory can automatically reconnect to the phone when you turn on the accessory or move it within range of the phone.

Note: To extend battery life, use the above procedure and set Bluetooth power to **Off** when not in use.

Searching for Other Devices

To connect your phone to a Bluetooth headset or handsfree device:

Find the Feature MENU > **Settings** > **Connection** > **Bluetooth Link** > **Handsfree** > [**Look For Devices**]

If Bluetooth power is turned off, your phone prompts you to **Temporarily Power On?** the Bluetooth power setting. Press **YES** (OK) to proceed. Alternatively, set **Power** to **On** in the **Setup** menu to turn Bluetooth power on and leave it on.

Your phone scans for and displays a list of device(s) located within range of the phone.

Note: If your phone is already connected to a device, you must disconnect from it to search for other devices.

To connect to a device, highlight the device name and press **SELECT** (OK).

The device may request permission to bond with your phone. Select **YES** (OK) and enter the correct PIN code to create a secure connection with the device. When the

connection is made, the Bluetooth indicator ᛒ displays in the home screen, and the external Bluetooth LED indicator flashes.

Sending Objects to Another Device

You can use a Bluetooth wireless connection to send a picture, sound, video, phonebook entry, datebook event, or bookmark from your phone to another phone, computer, or hand-held device.

Sending a Picture, Sound, or Video

Highlight the object on your phone that you want to send to the other device, then press ⁀ > **Copy**.

Select a recognized device name listed in the **Object Exchange** menu, or [**Look For Devices**] to search for the device to which you want to send the object.

Sending a Phonebook Entry, Datebook Event, or Bookmark

Highlight the item on your phone that you want to send to the other device, then press ⁀ > **Send**.

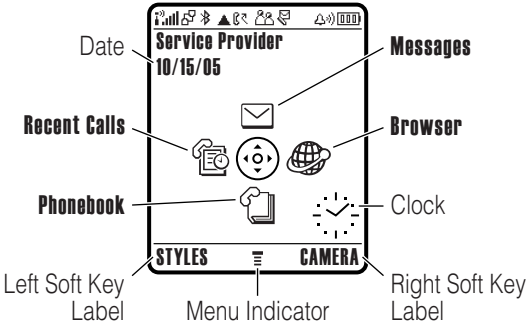
Select a recognized device name listed in the **Object Exchange** menu, or [**Look For Devices**] to search for the device to which you want to send the item.

Learning to Use Your Phone

See page 1 for a basic phone diagram.

Using the Display

The *home screen* is displayed when you are **not** on a call or using the menu. You must be in the home screen to dial a phone number.



Press the 4-way navigation key up, down, left, or right to select a menu feature icon. If you select a menu icon by mistake, press the end key to return to the home screen.

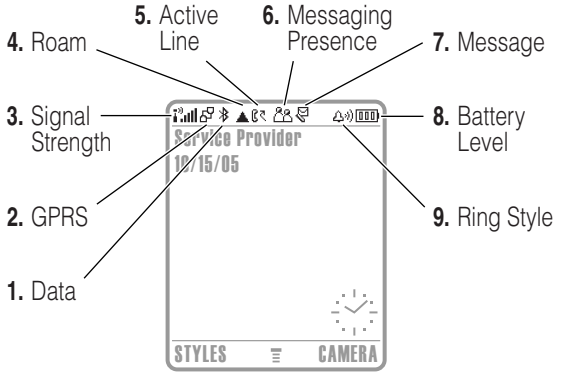
The menu indicator shows that you can press the menu key to enter the main menu.

Labels at the bottom corners of the display show the current soft key functions. Press the left soft key or right soft key to perform the indicated function.

Notes:

- Your home screen may appear different than shown. For example, the menu feature icons normally are hidden to allow a better view of the wallpaper image. You can still select the menu icons when they are hidden from view. To show or hide menu icons, see page 81.
- Your phone can display an analog or digital clock in the home screen (see page 80).
- Your phone's display normally is visible only when the display backlight is on, or when the display is viewed in direct sunlight. To extend battery life, the backlight turns off automatically when no activity is detected for a specified time. The backlight turns back on when you open the flip or press any key. To set the time that the backlight stays on, see page 60.
- To further extend battery life, you can set the display to turn off (in addition to the backlight) when no activity is detected for a specified time. The display turns back on when you open the flip or press any key. To set the time that the display stays on, see page 61.

The following status indicators can display:



1. Data Indicator – Shows connection and data transmission status. The Bluetooth® wireless connection indicator ᛒ shows when a Bluetooth connection is active. Other indicators can include:

- = secure packet data transfer
- = unsecure packet data transfer
- = secure application connection
- = unsecure application connection
- = secure *Circuit Switch Data* (CSD) call
- = unsecure CSD call

2. GPRS Indicator – Shows that your phone is using a high-speed *General Packet Radio Service* (GPRS) network connection. GPRS allows faster data transfer speeds. Other indicators can include:

= GPRS PDP context active

= GPRS packet data available

3. Signal Strength Indicator – Vertical bars show the strength of the network connection. You cannot make or receive calls when or displays.

4. Roam Indicator – The roam indicator ▲ shows when your phone is seeking or using another network outside your home network.

5. Active Line Indicator – Shows to indicate an active call, or to indicate that call forwarding is on. Indicators for dual-line-enabled SIM cards can include:

= line 1 active

= line 2 active

= line 1 active, call forward on

= line 2 active, call forward on

6. Messaging Presence Indicator – Shows when instant messaging is active. Indicators can include:

= IM active	= available for IM
= busy	= invisible to IM
= available for phone calls	= offline

When a Java™ application is active, the Java midlet indicator displays in this location.

7. Message Indicator – Displays when you receive a new message. Indicators can include:

= text message	= voicemail message
= voicemail and text message	= IM message
= active chat session	

8. Battery Level Indicator – Vertical bars show the battery charge level. Recharge the battery when **Low Battery** displays and the battery alert sounds.

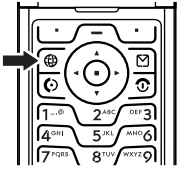
9. Ring Style Indicator – Shows the ring style setting.

= loud ring	= soft ring
= vibrate	= vibrate then ring
= vibrate & ring	= silent

Using the 4-Way Navigation Key

Press the 4-way navigation key up, down, left, or right to scroll through the menu system, highlight menu items, change feature settings, and play games. Press the *center select* key in the center of the 4-way navigation key to select a highlighted menu item. The center select key usually performs the same function as the right soft key.

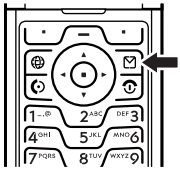
Using the Operator Key



From the home screen, press the operator key to go to your service provider's portal site to access customized content and services.

If a portal site is not available, press the operator key to start the micro-browser.

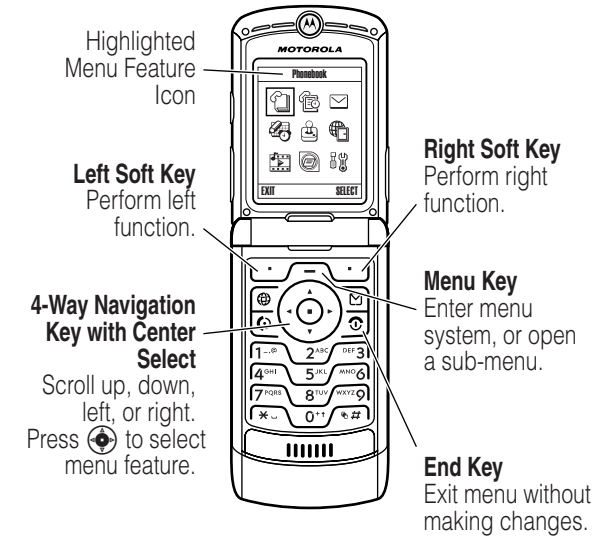
Using the Message Key



From the home screen, press the message key to send a message or read messages you have received.

Using Menus

From the home screen, press − to enter the main menu.

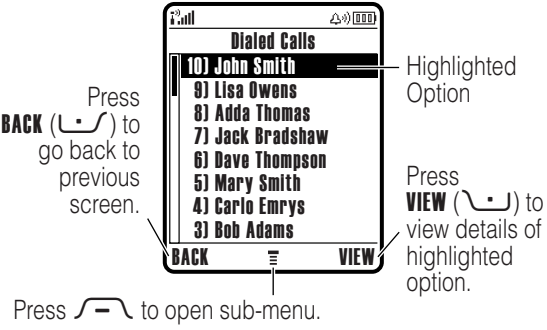


Press to scroll to and highlight a menu feature icon in the main menu. Press **SELECT** (•) or to select the highlighted menu feature.

The following icons represent features that may display in the main menu, depending on your service provider and service subscription options.

Menu Icon	Feature	Menu Icon	Feature
	Phonebook		Recent Calls
	Messages		Office Tools
	Games & Apps		Web Access
	Multimedia		IM
	Settings		

Some features require you to select an option from a list.

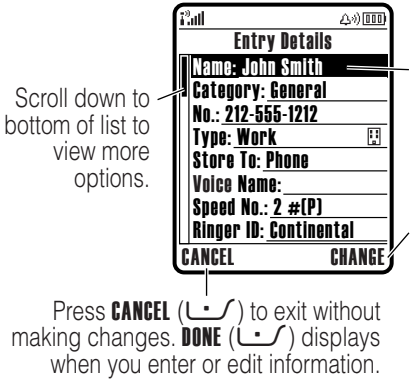


- Press to scroll up or down to highlight the option you want.
- In a numbered list, press a number key to highlight the option.

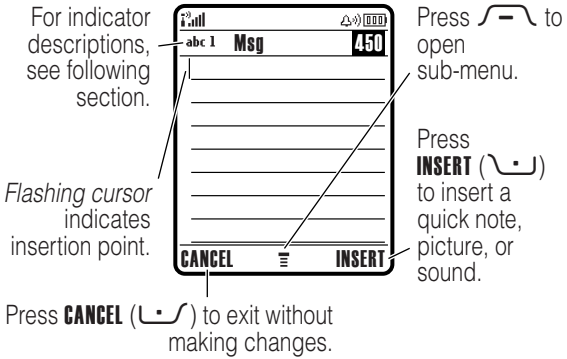
- In an alphabetized list, press a key repeatedly to cycle through the letters on the key and highlight the closest matching list option.
- When an option has a list of possible values, press ⊕ left or right to scroll through and select a value.
- When an option has a list of possible numeric values, press a number key to set the value.

Entering Text

Some features require you to enter information.



Some features let you enter text.



Selecting a Text Entry Mode

Multiple text entry modes make it easy for you to enter names, numbers, and messages. The mode you select remains active until you select another mode.

Press #⁺ in a text entry screen to select one of the following entry modes:

Primary	Your primary text entry mode (see below to set).
Numeric	Enter numbers only (see page 44).
Symbol	Enter symbols only (see page 44).
Secondary	Your secondary text entry mode (see below to set).

Alternatively, you can select a text entry mode in any text entry screen by pressing - > **Entry Mode**.

Setting Primary and Secondary Text Entry Modes

You can set different primary and secondary text entry modes, and easily switch between modes as needed when you enter data or compose a message.

Press MENU > **Entry Setup** in a text entry screen. Select **Primary Setup** or **Secondary Setup**, and choose:

iTAP	iTAP® software predicts each word as you enter it, to simplify and speed up text entry.
Tap	Enter individual letters and numbers by pressing a key one or more times.
Tap Extended	Enter individual letters, numbers, and symbols by pressing a key one or more times.
None	Hide the **Secondary** setting if you prefer not to set a secondary text entry mode (only available for **Secondary Setup**).

Using Capitalization

Press 0+ in a text entry screen to change text case. Indicators at the top of the display show the capitalization setting:

abc = no capital letters

ABC = all capital letters

Abc = capitalize next letter only

Text Entry Mode Indicators

In **Primary** or **Secondary** text entry mode, indicators at the top of the display show the text entry setting:

Primary	Secondary	
1	2	Tap, no capital letters
1⇧	2⇧	Tap, capitalize next letter only
1⬆	2⬆	Tap, all capital letters
1	2	iTAP, no capital letters
1⇧	2⇧	iTAP, capitalize next letter only
1⬆	2⬆	iTAP, all capital letters

The following indicators identify **Numeric** or **Symbol** entry mode:

123 = numeric mode @ = symbol mode

Using iTAP® Mode

iTAP mode lets you enter words using one keypress per letter. The iTAP software combines your keypresses into common words, and predicts each word as you enter it.

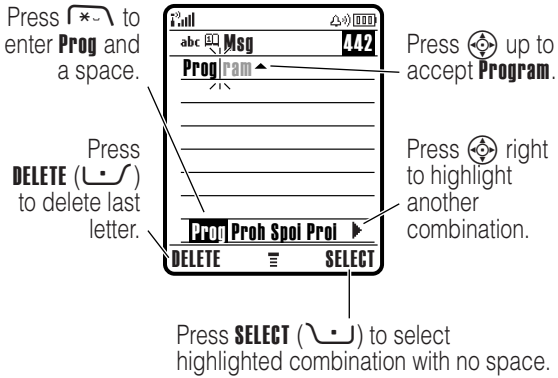
For example, to type "**the**," you would press 8TUV 4GHI 3DEF. The iTAP software recognizes that the most common word formed by this keypress combination is "**the**," and predicts that "**the**" is the word you are spelling. Other common words or word fragments that can be spelled by the same keypress combination are presented as alternate choices at the bottom of the display.

If necessary, press #⌐ in a text entry screen to switch to **iTAP** mode. An indicator tells you which mode is active (see page 37). If **iTAP** mode is not set as the **Primary** or **Secondary** entry mode, see page 36.

Entering Words in iTAP Mode

	Press	To
1	keypad keys (one press per letter)	show possible letter combinations at the bottom of the display
2	⊕ left or right	highlight the combination you want
3	⊕ up	accept the predicted word completion, followed by a space
	or	
	*⌐	enter the highlighted combination, followed by a space
	or	
	SELECT (⌐·⌐)	select the highlighted combination, with no space
		You can press keypad keys to add more letters at the end of the combination.

For example, if you press 7PQRS 7PQRS MNO6 4GHI, your phone displays:



If you want a different word (such as **Progress**), continue pressing keypad keys to enter the remaining characters.

Entering Novel Words in iTAP Mode

You may enter a word that the iTAP software does not recognize. If your word is not shown as a letter combination choice at the bottom of the display:

	Action
1	Press **DELETE** (-) one or more times to delete letters, until you see a letter combination at the bottom of the display that matches the start of the word you want to enter.
2	Press left or right to highlight the letter combination.

	Action
3	Press **SELECT** (•) to select the letter combination.
4	Continue to enter letters and select letter combinations to spell the word.

Your phone automatically stores the novel word and displays it as an option the next time you enter its letter combination. When the memory space for storing novel words is filled, your phone deletes the oldest words to add new words.

Entering Numbers and Punctuation in iTAP Mode

To enter numbers quickly, press and hold a number key to temporarily switch to numeric mode. Press the number keys to enter the numbers you want. Enter a space to revert to **iTAP** mode.

Press 1 to enter punctuation or other characters as shown in the "Character Chart" on page 43.

Using Tap Mode

This is the basic text entry mode on your phone.

Tap mode cycles through the letters and number of the key you press. **Tap Extended** mode also cycles through additional symbols as shown in the "Character Chart" on page 43.

If necessary, press # in a text entry screen to switch to **Tap** mode. An indicator shows which mode is active (see page 37). If **Tap** or **Tap Extended** is not set as the **Primary** or **Secondary** entry mode, see page 36.

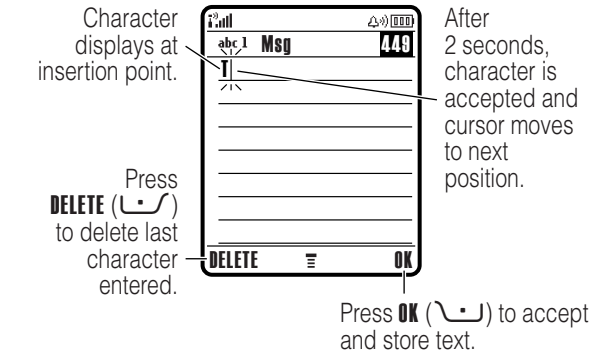
Tap Mode Text Entry Rules

- Press a keypad key repeatedly to cycle through its characters. For example, you would press 2ABC one time to enter "**a**," two times to enter "**b**," three times to enter "**c**," or four times to enter "**2**."
- After 2 seconds, **Tap** mode accepts the character, and the cursor moves to the next position.
- The first character of every sentence is capitalized. If necessary, press ⊕ down to change the character to lowercase before the cursor moves to the next position.
- Press ⊕ to move the flashing cursor to enter or edit message text.
- If you do not want to save your text or text edits, press ⏻ to exit without saving.

Entering Words in Tap Mode

	Press	To
1	a keypad key one or more times	enter a letter, number, or symbol
2	keypad keys	enter remaining characters **Tip:** Press ⊕ right to accept a word completion, or * to insert a space.
3	**OK** (•)	store the text

For example, if you press 8 TUV one time, your phone displays:



When you enter 3 or more characters in a row, your phone may guess the rest of the word. For example, if you enter **prog** your phone might display:

Character Chart

Use this chart as a guide for entering characters with **Tap Extended** mode.

1	. 1 ? ! , @ _ & ~ : ; " - ( ) ' ¿ ¡ % £ $ ¥ ¤ € + x * / \ [ ] = > < # §
2 ABC	a b c 2 ä å á à â ã α β ç
3 DEF	d e f 3 δ ë é è êϕ
4 GHI	g h i 4 ï í î γ
5 JKL	j k l 5 λ
6 MNO	m n o 6 ñ ö ø ó ò ô õ ω
7 PQRS	p q r s 7 π ß σ
8 TUV	t u v 8 θ ü ú ù û
9 WXYZ	w x y z 9 ξ ψ
0 +	*change text case, for capital letters*
*	*enter a space (hold to enter a return)*
#	*change text entry mode (hold for default)*

Note: This chart may not reflect the exact character set available on your phone. In an email or Web address editor, 1 first shows common characters for that editor.

Using Numeric Mode

In a text entry screen, press (*#) to switch entry modes until the numeric indicator 123 displays.

Press the number keys to enter the numbers you want. When you finish entering numbers, press (*#) to switch to another entry mode.

Using Symbol Mode

In a text entry screen, press (*#) to switch entry modes until the symbol indicator @ displays.

	Press	To
1	keypad keys (one press per symbol)	show possible symbol combinations at the bottom of the display
2	⊕ left or right	highlight the combination you want
3	SELECT (⌐·¬)	select the highlighted combination You can press keypad keys to add more symbols to the end of the combination.
	or	
	(*␣)	enter the highlighted combination

Symbol Chart

Use this chart as a guide for entering characters with symbol mode.

1	. ? ! , @ _ & ~ : ; " - ( ) ' ¿ ¡ % £ $ ¥ ¤ €
2 ABC	@ _ \
3 DEF	/ : ;
4 GHI	" & '
5 JKL	( ) [ ] { }
6 MNO	¿ ¡ ~
7 PQRS	< > =
8 TUV	$ £ ¥ ¤ €
9 WXYZ	# % *
0 +	+ - x * / = > < # §
*	*enter a space (hold to enter a return)*
#	*change text entry mode (hold for default)*

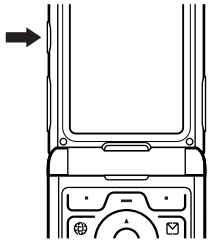
Note: This chart may not reflect the exact character set available on your phone. In an email or Web address editor, 1 first shows common characters for that editor.

Deleting Letters and Words

Place the cursor to the right of the text you want to delete, and then:

Action
Press **DELETE** (C) to delete one letter at a time.
Hold **DELETE** (C) to delete all entered text.

Using the Smart Key



The *smart key* gives you another way to perform many basic phone functions. It anticipates the next action you are likely to perform. For example, when you highlight a menu item, you can press the smart key to select it. You can use the smart key to make and end calls, turn features on and off, and open your phonebook. The smart key usually performs the same function as the right soft key ⌐•¬.

Using the External Display

When the flip is closed, the external display shows time and phone status information. It also displays messages to notify you of incoming calls and other events. You can perform the following functions in the external display.

Setting Phone Ring Style

	Press	To
1	volume keys	select **Ring Styles**
2	smart key	set a ring style
3	volume keys	return to the home screen

Returning an Unanswered Call

Your phone keeps a record of your unanswered calls and displays **X Missed Calls** in the external display.

Tip: Because the microphone and earpiece are unavailable when the phone is closed, you must use a headset or other handsfree device with this feature.

Note: The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

	Action
1	Press the smart key to display the received calls list. **or** Press the volume keys to dismiss the **Missed Calls** message.
2	If necessary, press the volume keys to scroll through the list and highlight an unanswered call.
3	If a headset is connected to your phone, press and hold the smart key to call the number. **or** Press the smart key to exit without calling.

Using the Handsfree Speaker

When you activate your phone's integrated handsfree speaker, you can talk to the other party without holding the phone to your ear.

Press **SPEAKER** (⌐·¬) to turn the handsfree speaker on or off during a call.

Your phone displays **Spkrphone On** in the home screen. The handsfree speaker remains on until you press **SPEAKER** (⌐·¬) again or end the call.

Note: The handsfree speaker is disabled when you connect your phone to a handsfree car kit or headset accessory.

Changing a Code, PIN, or Password

Your phone's 4-digit unlock code is originally set to 1234, and the 6-digit security code is originally set to 000000. Your service provider may reset these codes before you receive your phone.

If your service provider has **not** reset these codes, we recommend that you change them to prevent others from accessing your personal information. The unlock code must contain 4 digits, and the security code must contain 6 digits.

You can also reset your SIM card PIN code, PIN2 code, and/or call barring password if necessary.

To change a code or password:

Find the Feature MENU > Settings > Security > New Passwords

Locking and Unlocking Your Phone

You can lock your phone manually or set the phone to lock automatically whenever you turn it off.

To use a locked phone, you must enter the unlock code. A locked phone still rings or vibrates for incoming calls or messages, **but you must unlock it to answer**.

You can make emergency calls on your phone even when it is locked (see page 68).

Locking Your Phone Manually

Find the Feature MENU > Settings > Security > Phone Lock > Lock Now

	Press	To
1	keypad keys	enter your unlock code
2	OK (⌐·¬)	lock the phone

Unlocking Your Phone

Tip: Your phone's unlock code is originally set to 1234. Your service provider may reset the unlock code to the last 4 digits of your phone number.

At the **Enter Unlock Code** prompt:

	Press	To
1	keypad keys	enter your unlock code
2	**OK** (⌐•¬)	unlock your phone

Setting Your Phone to Lock Automatically

You can set your phone to lock every time you turn it off:

Find the Feature (⌐—¬) > **Settings** > **Security** > **Phone Lock** > **Automatic Lock** > **On**

	Press	To
1	keypad keys	enter your unlock code
2	**OK** (⌐•¬)	activate automatic lock

If You Forget a Code, PIN, or Password

Note: Your phone's 4-digit unlock code is originally set to 1234, and the 6-digit security code is originally set to 000000. Your service provider may reset the unlock code to the last 4 digits of your phone number before you receive your phone.

If you forget your unlock code, try entering 1234 or the last 4 digits of your phone number. If that does not work, do the following at the **Enter Unlock Code** prompt:

	Press	To
1	⌐−¬	display the unlock code bypass screen
2	keypad keys	enter your security code
3	**OK** (¬•⌐)	submit your security code

If you forget your security code, SIM card PIN code, PIN2 code, or call barring password, contact your service provider.

Using the Phonebook

This section describes basic phonebook operations. For more information about using the phonebook, see page 76.

Storing a Phone Number

Enter a phone number in the home screen, then press **STORE** (¬•⌐) to create a phonebook entry with that number. Press **DONE** (⌐•⌐) to store the number by itself, or fill in the other fields as necessary to complete the entry.

If you assign a **Name** to the phonebook entry, you can select **MORE** to store another number (for example, a work number) for the same **Name**.

Recording a Voice Name

When creating a phonebook entry, scroll to **Voice Name** and press **RECORD** (⌐·¬). Press and release the voice key and say the entry's name (within 2 seconds). When prompted, press and release the voice key and repeat the name.

Note: This option is not available for entries stored on the SIM card.

Setting a Picture ID for a Phonebook Entry

Press ⌐− ¬ > **Phonebook** > *entry*, press ⌐− ¬ > **Edit** > **Picture** > *picture name*.

Also see pages 2 and 16.

Dialing a Number

Press ⌐− ¬ > **Phonebook**, highlight the phonebook entry, press ⦿ to call.

Shortcut: In the phonebook, press a keypad key one or more times to jump to entries that begin with the key's letters.

Voice Dialing a Number

Press and release the voice key, and say the entry's name (within 2 seconds).

Sorting Phonebook Entries

Press ⌐ > **Phonebook**, press ⌐ > **Setup** > **Sort by**, then select whether you want to sort the phonebook list by **Name**, **Speed No.**, **Voice Name**, or **Email**.

When sorting by name, you can view **All** numbers or just the **Primary** number for each name. To set the primary number for a name, see page 79.

Tip: In **Primary** number view mode, highlight a name and press ⊕ left or right to view other numbers associated with the name.

Viewing Entries By Category

Press ⌐ > **Phonebook**, press ⌐ > **Categories**, then select whether you want to view **All** entries, entries in a predefined category (**Business**, **Personal**, **General**, **VIPs**), or entries in a category you created.

To set the category for a phonebook entry, see page 78.

Setting Up Your Phone

Setting a Ring Style

You can set the following ring style profiles on your phone:

- **Loud**
- **Soft**
- **Vibrate**
- **Vibe then Ring**
- **Vibe & Ring**
- **Silent**

Each profile uses a different set of ring tone alerts or vibration alerts to notify you of incoming calls, text messages, and other events. The **Silent** setting silences your phone until you set another ring style.

To set a ring style:

Find the Feature > **Settings** > **Ring Styles** > **Style** > *style name*

The ring style indicator shows the current ring style setting (see page 30).

Changing the Call Alert

You can change the alert that a ring style uses to notify you of incoming calls or other events. Any changes you make are saved to the ring style profile.

Find the Feature MENU > **Settings** > **Ring Styles** > *Style* **Detail**

Note: *Style* represents the current ring style. You cannot set an alert for the **Silent** ring style setting.

	Press	To
1	⊕	scroll to **Calls** (or **Line 1** or **Line 2** for dual line phones)
2	**CHANGE** (⌜·⌟)	select the event
3	⊕	scroll to the alert you want
4	**SELECT** (⌜·⌟)	select the alert
5	**BACK** (⌞·⌝)	save the alert setting

The ring style profile contains additional settings for other events, and settings for ringer ID, ringer and keypad volume. You can change ring style profile settings as desired to personalize the ring style.

Setting the Time and Date

You must set the time and date to use the datebook.

Find the Feature MENU > **Settings** > **Initial Setup** > **Time and Date**

Setting a Wallpaper Image

Set a photo, picture, or animation as a wallpaper (background) image in your phone's home screen. The wallpaper image appears as a faint watermark in text and menu displays.

Find the Feature MENU > **Settings** > **Personalize** > **Wallpaper**

	Press	To
1	⊕	scroll to **Picture**
2	**CHANGE** (⌐·¬)	open the picture viewer
3	⊕ up or down	scroll to a picture/animation Scroll to **(None)** to turn off the wallpaper image.
4	**SELECT** (⌐·¬)	select the image
5	⊕	scroll to **Layout**
6	**CHANGE** (⌐·¬)	adjust the image layout
7	⊕	scroll to **Center**, **Tile**, or **Fit-to-screen** **Center** places the image in the center of the display. **Tile** fills the display with adjacent copies of the image. **Fit-to-screen** resizes the image, if necessary, to fit the display.
8	**SELECT** (⌐·¬)	confirm the layout setting
9	**BACK** (└·┘)	save wallpaper settings

Setting a Screen Saver Image

Set a photo, picture, or animation as a screen saver image. The screen saver image displays when the flip is open and no activity is detected for a specified time. If necessary, the image shrinks to fill the display. An animation repeats for 1 minute, then the first frame of the animation displays.

Tip: Turn off the screen saver to extend battery life.

Find the Feature MENU > **Settings** > **Personalize** > **Screen Saver**

	Press	To
1	⊕	scroll to **Picture**
2	**CHANGE** (⌐·¬)	open the picture viewer
3	⊕ up or down	scroll to a picture/animation Scroll to **(None)** to turn off the screen saver image.
4	**SELECT** (⌐·¬)	select the image
5	⊕	scroll to **Delay**
6	**CHANGE** (⌐·¬)	set the delay interval
7	⊕	scroll to the inactivity interval that starts the screen saver
8	**SELECT** (⌐·¬)	select the inactivity interval
9	**BACK** (⌐·¬)	save screen saver settings

Changing Phone Skin

Change the look and feel of your phone's user interface by selecting a different skin setting.

Find the Feature MENU > **Settings** > **Personalize** > **Skin**> *skin*

Your phone displays the new skin.

Setting a Phone Theme

A *phone theme* is of a grouped set of image and sound files with a specific theme (such as a special event or cartoon character) that you can apply collectively to your phone. Phone themes typically include a wallpaper image, screen saver image, and ring tone. Your phone includes several preloaded themes. You can download and install additional themes on your phone.

Downloading a Theme

To download a theme from a Web page with the micro-browser, see page 93. When you install the theme, you can instantly apply its screen saver, wallpaper, and ring tone when your phone prompts you to **Apply Theme Now?**

Selecting a Theme

You can apply any of the themes installed on your phone.

Note: If one of a theme's components is not available, then a default setting is applied.

Find the Feature MENU > **Multimedia** > **Themes** > *theme*

Deleting a Theme

You cannot delete the preloaded themes on your phone. To delete one or all of the themes that you have downloaded and installed:

Find the Feature MENU > **Multimedia** > **Themes** > *theme*

	Press	To
1	MENU	open the **Theme** menu
2	⊕	scroll to **Delete** or **Delete All**
3	**SELECT** (OK)	select the option

Setting Answer Options

You can use additional, alternative methods to answer an incoming call.

Multi-Key	answer by pressing any key
Open to Answer	answer by opening the flip

To activate or deactivate an answer option:

Find the Feature MENU > **Settings** > **In-Call Setup** > **Answer Options**

	Press	To
1	⊕	scroll to **Multi-Key** or **Open to Answer**
2	**CHANGE** (⌐·¬)	select the option
3	⊕	scroll to **On** or **Off**
4	**SELECT** (⌐·¬)	confirm the setting

Setting Display Brightness

Find the Feature ⌐—¬ > **Settings** > **Initial Setup** > **Brightness**

Adjusting the Backlight

Set the amount of time that the display backlight remains on.

Find the Feature ⌐—¬ > **Settings** > **Initial Setup** > **Backlight**

Your phone's display normally is visible only when the display backlight is on, or when the display is viewed in direct sunlight. To extend battery life, the backlight turns off automatically when no activity is detected for a specified time. The backlight turns back on when you open the flip or press any key.

Setting Display Timeout

To further extend battery life, you can set the display to turn off (in addition to the backlight) when no activity is detected for a specified time.

Find the Feature [−] > **Settings** > **Initial Setup** > **Display Timeout**

You can set the display to stay on for 1 or 2 minutes, or set **Off** to disable display timeout.

The display turns back on when you open the flip or press any key.

Storing Your Name and Phone Number

To store or edit your name and phone number information on your SIM card:

Find the Feature [−] > **Settings** > **Phone Status** > **My Tel. Numbers**

Shortcut: Press [−] [#] from the home screen to view and edit your name and phone number(s).

If you do not know your phone number, contact your service provider.

Calling Features

For basic instructions on how to make and answer calls, see page 14.

Turning Off a Call Alert

You can turn off your phone's incoming call alert before answering the call.

	Action
1	Press the volume keys to turn off the alert.
2	Open the flip (or press the button on a handsfree headset) to answer the call.

Viewing Recent Calls

Your phone keeps lists of incoming and outgoing calls, even for calls that did not connect. The most recent calls are listed first. The oldest calls are deleted as new calls are added.

Shortcut: Press ⊙ from the home screen to view the dialed calls list.

Find the Feature MENU > **Recent Calls**

	Press	To
1	⊙	scroll to **Received Calls** or **Dialed Calls**
2	**SELECT** (OK)	select the list

	Press	To
3		scroll to an entry **Note:** ✓ means the call connected.
4		call the entry's number
	or	
	VIEW ( )	view entry details (such as time and date of call)
	or	
		open the **Last Calls Menu** to perform other procedures

The **Last Calls Menu** can include the following options:

Option	Description
Store	Create a phonebook entry with the number in the **No.** field.
Delete	Delete the entry.
Delete All	Delete all entries in the list.
Hide ID/Show ID	Hide or show your caller ID for the next call.
Send Message	Open a new text message with the number in the **To** field.
Add Digits	Add digits after the number.
Attach Number	Attach a number from the phonebook or recent calls lists.

Option	Description
Send Tones	Send the number to the network as DTMF tones. **Note:** This option displays only during a call.
Talk then Fax	Talk and then send a fax in the same call (see page 87).

Redialing a Number

	Press	To
1	⊙	view the dialed calls list
2	⊕	scroll to the entry you want to call
3	⊙	redial the number

Using Automatic Redial

When you receive a busy signal, your phone displays **Call Failed**, **Number Busy**.

Press	To
⊙ or **RETRY** (⌐·¬)	redial the number

When the call goes through, your phone rings or vibrates one time, displays **Redial Successful**, and connects the call.

Returning an Unanswered Call

Your phone keeps a record of your unanswered calls, and displays:

- the missed call indicator
- **X Missed Calls**, where **X** is the number of missed calls

	Press	To
1	**VIEW** (•)	display the received calls list
2		select a call to return
3		make the call

Using the Notepad

The most recent set of digits entered on the keypad are stored in your phone's *notepad* memory. This can be a phone number that you called, or a number that you jot down during a call, for later use. To retrieve the number stored in the notepad:

Find the Feature > **Recent Calls** > **Notepad**

Press	To
	call the number
or	
STORE ( )	create a phonebook entry with the number in the **No.** field
or	
	open the **Dialing Menu** to attach a number or insert a special character

Putting a Call On Hold or Mute

Press	To
> **Hold**	put all active calls on hold
or	
> **Mute**	mute all active calls

Using Call Waiting

When you are on a call, an alert tone sounds to indicate that you have received a second call.

	Press	To
1		answer the new call
2	**SWITCH**	switch between calls
	or	
	LINK	connect the 2 calls
	or	
	> **End Call On Hold**	end the call on hold

If necessary, you must turn on call waiting to use the feature. To turn call waiting on or off:

Find the Feature > **Settings** > **In-Call Setup** > **Call Waiting**

Using Caller ID (Incoming Calls)

Calling line identification (caller ID) displays the phone number for incoming calls in your phone's external and internal displays.

The phone displays the caller's name (and picture ID, if available) when the name is stored in your phonebook, or **Incoming Call** when caller ID information is not available.

You can also set your phone to play a distinctive ringer ID for specific entries stored in your phonebook. For more information, see page 76.

Calling an Emergency Number

Your service provider programs one or more emergency phone numbers, such as 911 or 112, that you can call under any circumstances, even when your phone is locked or the SIM card is not inserted.

Note: Emergency numbers vary by country. Your phone's preprogrammed emergency number(s) may not work in all locations, and sometimes an emergency call cannot be placed due to network, environmental, or interference issues.

	Press	To
1	keypad keys	dial the emergency number
2		call the emergency number

Dialing International Numbers

If your phone service includes international dialing, press and hold 0+ to insert the local international access code (+) for the country from which you are calling. (Inserting + enables your phone to make an international call.) Then press the keypad keys as usual to dial the country code and phone number.

Calling With 1-Touch Dial

To call phonebook entries 1 through 9, press and hold the single-digit speed dial number for one second.

You can set 1-touch dial to call the entries in your phone memory phonebook or the SIM card phonebook:

Find the Feature > **Settings** > **Initial Setup** > **1-Touch Dial**

	Press	To
1		scroll to the location you want
2	**SELECT**	select the location

Using Voicemail

Voicemail messages that you receive are stored on the network. To listen to your messages, you must call your voicemail phone number.

Note: Your service provider may include additional information about using this feature.

Listening to Voicemail Messages

Find the Feature > **Voicemail**

The phone calls your voicemail phone number. If no voicemail number is stored, your phone prompts you to store a number.

Receiving a Voicemail Message

When you receive a voicemail message, your phone displays the voicemail message indicator ✉ and the **New Voicemail** notification.

Press	To
CALL (⌐·¬)	listen to the message

The phone calls your voicemail phone number. If no voicemail number is stored, your phone prompts you to store a number.

Storing Your Voicemail Number

If necessary, use the following procedure to store your voicemail phone number on your phone. Usually, your service provider has already done this for you.

Find the Feature ✉ ⌐− > **Voicemail Setup**

	Press	To
1	keypad keys	enter your voicemail number
2	**OK** (⌐·¬)	store the number

Note: You cannot store a **p** (pause), **w** (wait), or **n** (number) character in this number. If you want to store a voicemail number with these characters, create a phonebook entry for it. Then, you can use the entry to call your voicemail. For more information about these characters, see the *More Here* guide.

Changing the Active Line

Change the active phone line to make and receive calls from your other phone number.

Note: This feature is available only for dual-line-enabled SIM cards.

Find the Feature > **Settings** > **Phone Status** > **Active Line**

The call status indicator in the display shows the currently active phone line (see page 29).

Phone Features

Main Menu

This is the standard main menu layout. **Menu organization and feature names may vary on your phone.** Not all features may be available on your phone.

- **Phonebook**
- **Recent Calls**
  - Received Calls
  - Dialed Calls
  - Notepad
  - Call Times
  - Call Cost
  - Data Times
  - Data Volumes
- **Messages**
  - Create Message
  - Email Msgs
  - Message Inbox
  - Voicemail
  - Browser Msgs
  - Info Services
  - Quick Notes
  - Outbox
  - Drafts
  - MMS Templates
- **Office Tools**
  - SIM Apps
  - Calculator
  - Datebook
  - Shortcuts
  - Voice Records
  - Alarm Clock
  - Dialing Services
    - Fixed Dial
    - Service Dial
    - Quick Dial
  - Chat
- **Games & Apps**
- **Web Access**
  - Browser
  - Web Shortcuts
  - Stored Pages
  - History
  - Go To URL
  - Browser Setup
  - Web Sessions
- **Multimedia**
  - Themes
  - Camera
  - Pictures
  - Sounds
  - MotoMixer
  - Videos
- **IM ***
- **Settings**
  (see next page)

* The IM feature may not be activated on your phone.

Settings Menu

Personalize
- Home Screen
- Main Menu
- Skin
- Greeting
- Wallpaper
- Screen Saver
- Quick Dial

Ring Styles
- Style
- *Style* Detail

Connection
- Bluetooth Link
- Sync

Call Forward
- Voice Calls
- Fax Calls
- Data Calls
- Cancel All
- Forward Status

In-Call Setup
- In-Call Timer
- Call Cost Setup
- My Caller ID
- Talk and Fax
- Answer Options
- Call Waiting

Initial Setup
- Time and Date
- 1-Touch Dial
- Display Timeout
- Backlight
- TTY Setup
- Scroll
- Language
- Brightness
- DTMF
- Master Reset
- Master Clear

Phone Status
- My Tel. Numbers
- Credit Info/Available
- Active Line
- Battery Meter
- Other Information

Headset
- Auto Answer
- Voice Dial

Car Settings
- Auto Answer
- Auto Handsfree

Network
- New Network
- Network Setup
- Available Networks
- My Network List
- Service Tone
- Call Drop Tone

Security
- Phone Lock
- Lock Application
- Fixed Dial
- Call Barring
- SIM PIN
- New Passwords
- Certificate Mgmt

Java Settings
- Java System
- Delete All Apps
- App Vibration
- App Volume
- App Priority
- App Backlight
- Set Standby App
- DNS IP

Feature Quick Reference

This section helps you locate and use additional phone features that are not described in detail in this guide.

Calling Features

Feature	Description
Conference Call	During a call: Dial next number, press ⊙, press **LINK** (L·∫)
Transfer a Call	During a call: ⌐ > **Transfer**, dial transfer number, press ⊙.
Caller ID (Outgoing)	Hide or show your caller ID phone number for the next outgoing call: ⌐ > **Settings** > **In-Call Setup** > **My Caller ID.** > **Next Call Only** > **Hide ID** or **Show ID**
Attach a Number	Dial an area code or prefix for a phonebook number, then: ⌐ > **Attach Number**
Speed Dial	Speed dial and call a phonebook entry: Enter speed dial number, press *#, press ⊙.

Feature	Description
Call Forwarding	Set up or cancel call forwarding: > **Settings** > **Call Forward**
Call Barring	Restrict outgoing or incoming calls: > **Settings** > **Security** > **Call Barring**
TTY Calls	Set up your phone for use with an optional TTY device: > **Settings** > **Initial Setup** > **TTY Setup**

Messages

Feature	Description
Send Text Message	Send a text message: > **Create Message** > **New Short Message**
Send Multimedia Message	Send a multimedia message: > **Create Message** > **New Multimedia Msg**
Send Letter	Send a multimedia letter: > **Create Message** > **New Letter**

Feature	Description
Use MMS Template	Open an MMS template with preloaded media: ✉ > **MMS Templates**
Read New Message	Read a new text or multimedia message that you have received: Press **READ** (⌐•¬) when the **New Message** notification is displayed.
Read Old Messages	Read received messages: ✉ > **Message Inbox** **Tip:** Press ⌐−¬ to perform various operations on the message.
Store Message Objects	Go to a multimedia message page, or highlight an object in a letter, then: ⌐−¬ > **Store**

Phonebook

Feature	Description
Add New Entry	Add a new entry to the phonebook: ⌐−¬ > **Phonebook** ⌐−¬ > **New** > **Phone Number** or **Email Address**

Feature	Description
Dial Number	Call a number stored in the phonebook: MENU > **Phonebook**, highlight the phonebook entry, press ⊙ to call
Voice Dial Number	Voice dial a number stored in the phonebook: Press and release the voice key, and say the entry's name (within 2 seconds).
Set Ringer ID for Entry	Assign a distinctive ringer alert to an entry: MENU > **Phonebook** > *entry* MENU > **Edit** > **Ringer ID** > *ringer name* **Note:** The **Ringer ID** option is not available for entries stored on the SIM card. To activate ringer IDs, see page 80.
Set Picture ID for Entry	Assign a photo or picture to display when you receive a call from an entry: MENU > **Phonebook** > *entry* MENU > **Edit** > **Picture** > *picture name* **Note:** The **Picture** option is not available for entries stored on the SIM card.

Feature	Description
Set Picture ID View	View phonebook entries as a text list, or with picture caller ID photos: MENU > **Phonebook** MENU > **Setup** > **View by** > *view name*
Set Category for Entry	Set the category for an entry: MENU > **Phonebook** > *entry* MENU > **Edit** > **Category** > *category name* **Note:** The **Category** option is not available for entries stored on the SIM card.
Set Category View	Set a category view: MENU > **Phonebook** MENU > **Categories** > *category view*
Set Category Ringer ID	Set a distinctive ring alert (ringer ID) to sound when you receive calls from entries in a specific category: MENU > **Phonebook** MENU > **Categories**, highlight the category, press MENU > **Edit** > **Ringer ID**. **Note:** The **Ringer ID** option is not available for entries stored on the SIM card. To activate ringer IDs, see page 80.

Feature	Description
Sort Phonebook List	Set the order in which entries are listed: MENU > **Phonebook** MENU > **Setup** > **Sort by** > *sort order*
Set Primary Number or Address	Set the primary number for an entry with multiple numbers: MENU > **Phonebook**, highlight the entry, press MENU > **Set Primary** > *number* or *address*.
Copy Phonebook Entry	Copy an entry between the phone and SIM card: MENU > **Phonebook**, highlight the entry, press MENU > **Copy** > **Entries** > **To**
Send Phonebook Entry to Another Device	Send a phonebook entry to another phone, computer, or device: MENU > **Phonebook**, highlight the entry, press MENU > **Send**
Create Group Mailing List	Create a group mailing list as a phonebook entry: MENU > **Phonebook** MENU > **New** > **Mailing List**

Personalizing Features

Feature	Description
Activate Ringer IDs	Activate ringer IDs assigned to phonebook entries and categories: > **Settings** > **Ring Styles** > *Style* **Detail** > **Ringer IDs**
Ring Volume	Set ringer volume: > **Settings** > **Ring Styles** > *Style* **Detail** > **Ring Volume**
Keypad Volume	Set keypad keypress volume: > **Settings** > **Ring Styles** > *Style* **Detail** > **Key Volume**
Reminders	Set reminder alerts for messages that you receive: > **Settings** > **Ring Styles** > *Style* **Detail** > **Reminders**
Clock View	Display an analog clock or digital time readout in the home screen: > **Settings** > **Personalize** > **Home Screen** > **Clock**
Menu View	Display the main menu as graphic icons or as a text-based list: > **Settings** > **Personalize** > **Main Menu** > **View**
Main Menu	Reorder your phone's main menu: > **Settings** > **Personalize** > **Main Menu** > **Reorder**

Feature	Description
Show or Hide Menu Icons	Show or hide menu feature icons in the home screen: MENU > **Settings** > **Personalize** > **Home Screen** > **Home Keys** > **Icons**
Change Menu Icons & Home Keys	Change menu feature icons, soft key labels, and smart key function in the home screen: MENU > **Settings** > **Personalize** > **Home Screen** > **Home Keys**
Shortcuts	Create a shortcut to a menu item: Highlight the menu item, then press and hold MENU. Use a shortcut: Press MENU, then press the shortcut number.

Instant Messaging *

Feature	Description
Log In	Log in to instant messaging: MENU > **IM** > **Log In** Network / Subscription Dependent Feature
Find Others Online	After you sign on: Select **Contact List** to see a list of other users. Network / Subscription Dependent Feature

* The IM feature may not be activated on your phone.

Feature	Description
Start Conversation	Start a conversation: From your **Contact List**, highlight a name in **Online Contacts**, press **SEND IM** (⌐•¬).
Open Active Conversation	Open a conversation in progress: From your **Contact List**, highlight a name in **Conversations**, press **VIEW** (⌐•¬).
End Conversation	From the conversation display: ⌐—¬ > **End Conversation**
Log Out	Log out of instant messaging: Select **Log Out** from the **IM Online** menu.

Chat

Feature	Description
Start Chat	Start a new chat session: ⌐—¬ > **Office Tools** > **Chat** ⌐—¬ > **New Chat**
Receive Chat Request	When you receive a chat request: Press **ACCEPT** (⌐•¬) or **IGNORE** (⌐•⌐).

Feature	Description
End Chat	During a chat session: (−) > **End Chat**

Email

Feature	Description
Send Email Message	Send an email message: ✉ > **Create Message** > **New Email**
Read Email Message	Read a new email message that you have received: Press **READ** (•).

Menu Features

Feature	Description
Language	Set menu language: (−) > **Settings** > **Initial Setup** > **Language**
Master Reset	Reset all options **except** unlock code, security code, and lifetime timer: (−) > **Settings** > **Initial Setup** > **Master Reset**

Feature	Description
Master Clear	Clear all user settings and entries **except** SIM card information, erase all downloaded pictures and sound files, reset all options **except** unlock code, security code, and lifetime timer: MENU > **Settings** > **Initial Setup** > **Master Clear** **Caution:** Master clear **erases all user-entered information** (including phonebook and datebook entries) **and user-downloaded content** (including photos and sounds) stored in your phone's memory. After you erase the information, you cannot recover it.

Special Dialing Features

Feature	Description
Fixed Dial	Turn fixed dialing on or off: MENU > **Settings** > **Security** > **Fixed Dial** Use the fixed dial list: MENU > **Office Tools** > **Dialing Services** > **Fixed Dial**
Service Dial	Dial service phone numbers: MENU > **Office Tools** > **Dialing Services** > **Service Dial**

Feature	Description
Quick Dial	Dial preprogrammed phone numbers: MENU > **Office Tools** > **Dialing Services** > **Quick Dial**
DTMF Tones	Activate DTMF tones: MENU > **Settings** > **Initial Setup** > **DTMF** Send DTMF tones during a call: Press number keys. Send stored numbers as DTMF tones during a call: Highlight a number in the phonebook or recent calls lists, then press MENU > **Send Tones**.

Call Monitoring

Network connection time is the elapsed time from the moment you connect to your service provider's network to the moment you end the call by pressing END. This time includes busy signals and ringing.

The amount of network connection time you track on your resettable timer may not equal the amount of time for which you are billed by your service provider. For

billing information, please contact your service provider directly.

Feature	Description
Call Times	View call timers: M > **Recent Calls** > **Call Times**
In-Call Timer	Display time or cost information during a call: M > **Settings** > **In-Call Setup** > **In-Call Timer**
Call Cost	View call cost trackers: M > **Recent Calls** > **Call Cost**

Handsfree Features

Note: The use of wireless phones while driving may cause distraction. Discontinue a call if you can't concentrate on driving. Additionally, the use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

Feature	Description
Auto Answer (car kit or headset)	Automatically answer calls when connected to a car kit or headset: M > **Settings** > **Car Settings** or **Headset** > **Auto Answer**

Feature	Description
Voice Dial (headset)	Enable voice dial with headset send/end key: > **Settings** > **Headset** > **Voice Dial**
Auto Handsfree (car kit)	Automatically route calls to a car kit when connected: > **Settings** > **Car Settings** > **Auto Handsfree**

Data and Fax Calls

Feature	Description
Send Data or Fax	Connect your phone to the device, then place the call through the device application.
Receive Data or Fax	Connect your phone to the device, then answer the call through the device application.
Talk Then Fax	Connect your phone to the device, enter the number, press > **Dialing Menu** > **Talk Then Fax**, then press to make the call.

Bluetooth® Wireless Connections

Note: Your phone's Bluetooth features and Bluetooth Class 1 power levels are not allowed for outdoor operation in France. To avoid unlawful interference with radio signals, do not use the Bluetooth features in France unless you are indoors.

Feature	Description
Make Phone Visible to Other Device	Allow a Bluetooth device to discover your phone: ⌐ > **Settings** > **Connection** > **Bluetooth Link** > **Setup** > **Find Me**
Connect to Recognized Device	Connect to a recognized handsfree device: ⌐ > **Settings** > **Connection** > **Bluetooth Link** > **Handsfree** > *device name*
Disconnect From Device	Disconnect from a device: Highlight the device name and press **DROP** (⌐•¬).
Switch to Device During Call	Switch to a headset or car kit during a call: ⌐ > **Use Bluetooth**
Send Multimedia Object to Device	Send a multimedia object to another device: Highlight the object, press ⌐ > **Copy**, select the device name.

Feature	Description
Move Multimedia Object to Device	Move a multimedia object to another device: Highlight the object, press ⌐ > **Move**, select the device name. **Caution:** Moving an object **deletes** the original object from your phone.
Send Data to Another Device	Copy a phonebook entry, datebook event, or bookmark to another device: Highlight the item, press ⌐ > **Send**.
Edit Device Properties	Edit the properties of a recognized device: Highlight the device name and press ⌐ > **Edit**.
Set Bluetooth Options	Set your phone's Bluetooth options: ⌐ > **Settings** > **Connection** > **Bluetooth Link** > **Setup**

Network Features

Feature	Description
Network Settings	View network information and adjust network settings: ⌐ > **Settings** > **Network**

Personal Organizer Features

Feature	Description
Set Alarm	Set an alarm: Menu > **Office Tools** > **Alarm Clock**
Turn Off Alarm	Turn off alarm: Press **DISABLE** (left soft key) or Power/End. Set 8-minute delay: Press **SNOOZE** (right soft key).
Add New Datebook Event	Add a new event to the datebook: Menu > **Office Tools** > **Datebook**, highlight the day, press OK, press Menu > **New**
View Datebook Event	View or edit event details: Menu > **Office Tools** > **Datebook**, highlight the day, press OK, highlight the event, press **VIEW** (right soft key)
Event Reminder	View a datebook event reminder: **VIEW** (right soft key) Dismiss an event reminder: **EXIT** (left soft key)
Send Datebook Event to Another Device	Send a datebook event to another phone, computer, or device: Menu > **Office Tools** > **Datebook**, highlight the day, press OK, highlight the event, press Menu > **Send**

Feature	Description
Create Voice Record	Create a voice record: Press and hold voice key, speak into the phone, release voice key **Note:** Recording of phone calls is subject to varying State and Federal laws regarding privacy and recording of phone conversations. Always obey the laws and regulations on the use of this feature.
Play Voice Record	Play back a voice record: MENU > **Office Tools** > **Voice Records** > *voice record*
Calculator	Calculate numbers: MENU > **Office Tools** > **Calculator**
Currency Converter	Convert currency: MENU > **Office Tools** > **Calculator** MENU > **Exchange Rate** Enter exchange rate, press **OK** (OK), enter amount, press MENU > **Convert Currency**.

Security

Feature	Description
SIM PIN	Lock or unlock the SIM card: M > **Settings** > **Security** > **SIM PIN** **Caution:** If you enter an incorrect PIN code 3 times in a row, your SIM card is disabled and your phone displays **SIM Blocked**.
Lock Application	Lock phone applications: M > **Settings** > **Security** > **Lock Application**
Certificate Management	Enable or disable security certificates stored on your phone: M > **Settings** > **Security** > **Certificate Mgmt**

News and Entertainment

Feature	Description
Manage Pictures	Manage pictures and animations: M > **Multimedia** > **Pictures**
Manage Sounds	Manage ring tones and music that you have downloaded or composed: M > **Multimedia** > **Sounds**
Manage Video Clips	Manage video clips: M > **Multimedia** > **Videos**

Feature	Description
Edit Sounds With MotoMixer	Edit MIDI-based songs that you can use with your phone: MENU > **Multimedia** > **MotoMixer** > [**New Mix**] or *mix file name*
Start Micro-Browser	Start a micro-browser session: Press ⊕
Download Objects from Web Page	Download a picture, sound, or phone theme from a Web page: Highlight the file, press **SELECT** (OK), press **STORE** (OK).
Web Sessions	Select or create a Web session: MENU > **Web Access** > **Web Sessions**
Download Game or Application	Download a Java™ game or application with the micro-browser: MENU > **Web Access** > **Browser**, highlight the application, press **SELECT** (OK), press **DWNLOAD** (OK)
Start Game or Application	Start a Java game or application: MENU > **Games & Apps**, highlight the application, press **SELECT** (OK)

Feature	Description
Play Music	Play a song on your phone: MENU > **Multimedia** > **Sounds** > *song name*
Create Playlist	Create a playlist of songs to play on your phone: MENU > **Multimedia** > **Sounds** > [**New Playlist**]
Create Ring Tones	Create iMelody ring tones that you can use with your phone: MENU > **Multimedia** > **Sounds** > [**New iMelody**]

Troubleshooting

If you have questions or need assistance, we're here to help.

Go to www.motorola.com/consumer/support, where you can select from a number of customer care options. You can also contact the Motorola Customer Support Center at 1-800-331-6456 (United States), 1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired), or 1-800-461-4575 (Canada).

Specific Absorption Rate Data

This model wireless phone meets the government's requirements for exposure to radio waves.

Your wireless phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the U.S. Government and by the Canadian regulatory authorities. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age or health.

The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC and by the Canadian regulatory authorities is 1.6 W/kg.[1] Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC and by Industry Canada with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operating can be well below the maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station, the lower the power output.

Before a phone model is available for sale to the public in the U.S. and Canada, it must be tested and certified to the FCC and Industry Canada that it does not exceed the limit established by each government for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) reported to the FCC and available for review by Industry Canada. The highest SAR value for this model phone when

tested for use at the ear is 0.89 W/kg, and when worn on the body, as described in this user guide, is 0.58 W/kg. The SAR value for this product in its data transmission mode (body-worn use) is 1.24 W/kg. (Body-worn measurements differ among phone models, depending upon available accessories and regulatory requirements).[2]

While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the governmental requirements for safe exposure. Please note that improvements to this product model could cause differences in the SAR value for later products; in all cases, products are designed to be within the guidelines.

Additional information on Specific Absorption Rates (SAR) can be found on the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) Web site:

`http://www.phonefacts.net`

or the Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) Web site:

`http://www.cwta.ca`

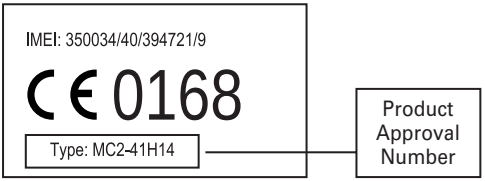
1. In the United States and Canada, the SAR limit for mobile phones used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.
2. The SAR information includes the Motorola testing protocol, assessment procedure, and measurement uncertainty range for this product.

European Union Directives Conformance Statement

CE ! [France Only]

Hereby, Motorola declares that this product is in compliance with:

- The essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC
- All other relevant EU Directives



The above gives an example of a typical Product Approval Number.

You can view your product's Declaration of Conformity (DoC) to Directive 1999/5/EC (the R&TTE Directive) at `www.motorola.com/rtte` - to find your DoC, enter the product Approval Number from your product's label in the "Search" bar on the Web site.

Index

A

accessories 9, 47, 75, 86, 87, 88
accessory connector port 1
active line indicator 29
active line, changing 71
alarm clock 90
alert
  creating 94
  defined 54
  reminder 80
  setting 14, 46, 54, 55
  turning off 14, 62
animation 19, 56, 57, 92
answering a call 15, 59
attach number 63, 74

B

backlight 60
barring calls 75
battery 11
battery level indicator 30
battery life, extending 10, 24, 27, 57, 60, 61
Bluetooth connection indicator 2, 28
Bluetooth wireless connection 3, 23, 79, 88, 90
brightness 60
browser. *See* micro-browser

C

calculator 91
call
  alert, turning off 14, 62
  answering 15, 59
  barring 75
  costs 86
  dialing 14, 52, 77
  emergency number 68
  ending 14, 15
  forwarding 75
  hold 66
  international dialing 68
  making 14, 52, 77
  mute 66
  receiving 15
  returning 47, 65
  talk then fax 64
  timers 86
  transferring 74
call barring password 48

Call Failed, Number Busy message 64
call forward indicator 29
call waiting 66
caller ID 3, 17, 52, 63, 67, 74, 77
camera 2, 16
car kit 86
center select key 1, 31
certificate management 92
character chart 43
chat 82
clock 26, 55, 80
codes 48, 49, 50
conference call 74
CSD indicator 28
cursor 35
customer support 95

D

data call 87
data transmission indicator 28
date, setting 55
datebook 90
dialed calls 62
dialing a phone number 14, 52, 77, 84, 85
display
  backlight 60
  brightness 60
  language 83
  personalizing 80, 81
  skin 58
  timeout 61
  using 26
download media objects 76, 93
drafts folder 22
DTMF tones 64, 85

E

earpiece volume 14
email 83
email address, storing 76
emergency number 68
end key 1, 14, 15
ending a call 14, 15
Enter Unlock Code message 50, 51
external display 2, 46

F

fax call 64, 87
fixed dial 84
flip 15, 17, 46, 59
forwarding calls 75

G

games 93
GPRS indicator 29
group mailing list 79

H

handsfree speaker 48
handsfree use 86
headset 47, 86
Hide ID feature 63
hold call 66
home keys 81
home screen 26

I

IM 26, 81
IM indicators 30
in-call indicator 29
Incoming Call message 67
indicators 26, 28, 29, 30, 37, 65, 70
instant messaging. *See* IM
international access code 68
iTAP text entry mode 37

J

Java applications 93
Java midlet indicator 30

K

keypad 59, 80
keys 1, 8, 13, 14, 15, 27, 31, 46, 47, 81

L

language 83
left soft key 1, 27, 81
line, changing 71
lock
  application 92
  phone 49
  SIM card 92
Low Battery message 30

M

making a call 14, 52, 77
master clear 84
master reset 83
menu
  entering text 34
  language 83
  navigating 32
  personalizing 80, 81
  selecting feature 33
menu icons 26, 33, 80, 81
menu indicator 26
menu key 1, 8
message 26, 75, 76, 80
message indicator 30
message key 1, 31
micro-browser 26, 93
missed call indicator 65
Missed Calls message 47, 65
MMS, defined 19

MotoMixer 93
multimedia letter 75
multimedia message 3, 19, 75, 76
music 92, 93, 94
mute call 66
my telephone number 15, 61

N

navigation key 1, 8, 31
network settings 89
notepad 65
number. *See* phone number
numeric entry mode 44

O

object exchange 25
1-touch dial 68
open to answer 59
operator key 1, 31
optional accessory 9
optional feature 9

P

passwords. *See* codes
phone
  illustration 1, 2
  turning on/off 13
  unlocking 49, 50
phone number
  active line, changing 71
  redialing 64
  storing in phonebook 76
  storing your number 61
  viewing your number 15
phone theme 58
phonebook 26, 51, 63, 68, 74
photo 2, 3, 16, 19, 52, 56, 57, 77, 92
picture 19, 56, 57, 92
picture ID 3, 17, 52, 67, 77
PIN code 48, 92
PIN2 code 48
playlist 94
power key 1, 13
predictive text entry 37

Q

quick dial 85

R

received calls 62
recent calls 26, 62, 63
redial 64
reminders 80
right soft key 1, 27, 81
ring style indicators 30
ring style, setting 14, 46, 54
ring tone 92, 93, 94
ringer ID 67, 77, 78, 80

ringer volume 14, 80
roam indicator 29

S

screen saver 57
security code 48, 50
send key 1, 14, 15
service dial 84
shortcuts 81
Show ID feature 63
signal strength indicator 29
SIM Blocked message 13, 92
SIM card
  installing 9
  locking 92
  PIN code 48, 92
  PIN2 code 48
  precautions 9
  service dial 84
skin 58
smart key 1, 2, 17, 46, 47, 81
soft keys 1, 27, 81
song 92, 93, 94
sound 19, 92, 93, 94
speakerphone 86
speed dial 74
Spkrphone On message 48
symbol chart 45
symbol entry mode 44

T

talk then fax call 64
tap text entry mode 40
telephone number. *See* phone number
text entry 34
text indicators 37
theme 58
time, setting 55
timers 86
transfer a call 74
travel charger 12
troubleshooting 95
TTY device 75
turning on/off 13

U

unanswered call 47, 65
unlock
  application 92
  phone 49
unlock code 48, 49, 50

V

video clip 19, 92
voice dial 52, 77, 87
voice key 1, 52
voice name, recording 52
voice record 19, 91
voicemail 69

voicemail message indicator
30, 70
volume
earpiece 14
keypad 80
ringer 14, 80
volume keys 1, 14, 46, 47

W

wallpaper 56
Web pages 93
Web sessions 93

MOTOROLA

Important Safety and Legal Information

Software Copyright Notice

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in the Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of the Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Manual Number: 6809489A02-D

Contents

Safety Information **A-4**
Exposure to Radio Frequency (RF) Energy A-4
Operational Precautions A-4
RF Energy Interference/Compatibility A-5
Driving Precautions A-6
Operational Warnings A-6
Choking Hazards A-7
Glass Parts A-8
Seizures/Blackouts A-8
Caution About High Volume Usage A-8
Repetitive Motion A-8
Warranty (except Mexico) **A-9**
Warranty (Mexico) **A-13**

Safety and General Information

This section contains important information on the safe and efficient operation of your mobile device. Read this information before using your mobile device.*

Exposure to Radio Frequency (RF) Energy

Your mobile device contains a transmitter and receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your mobile device, the system handling your call controls the power level at which your mobile device transmits.

Your Motorola mobile device is designed to comply with local regulatory requirements in your country concerning exposure of human beings to RF energy.

Operational Precautions

For optimal mobile device performance and to be sure that human exposure to RF energy does not exceed the guidelines set forth in the relevant standards, always follow these instructions and precautions.

External Antenna Care

If your mobile device has an external antenna, use only a Motorola-supplied or approved replacement antenna. Use of unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the mobile device and/or may result in your device not complying with local regulatory requirements in your country.

DO NOT hold the external antenna when the mobile device is IN USE. Holding the external antenna affects call quality and may cause the mobile device to operate at a higher power level than needed.

Product Operation

When placing or receiving a phone call, hold your mobile device just like you would a landline phone.

If you wear the mobile device on your body, always place the mobile device in a Motorola-supplied or approved clip, holder, holster, case, or body harness. If you do not use a body-worn accessory supplied or approved by Motorola, keep the mobile device and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body when transmitting.

---

* The information provided in this document supersedes the general safety information in user's guides published prior to May 1, 2006.

When using any data feature of the mobile device, with or without an accessory cable, position the mobile device and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body.

Using accessories not supplied or approved by Motorola may cause your mobile device to exceed RF energy exposure guidelines. For a list of Motorola-supplied or approved accessories, visit our Web site at: `www.motorola.com`.

RF Energy Interference/Compatibility

Nearly every electronic device is subject to RF energy interference from external sources if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for RF energy compatibility. In some circumstances your mobile device may cause interference with other devices.

Follow Instructions to Avoid Interference Problems

Turn off your mobile device in any location where posted notices instruct you to do so. These locations include hospitals or health care facilities that may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

In an aircraft, turn off your mobile device whenever instructed to do so by airline staff. If your mobile device offers an airplane mode or similar feature, consult airline staff about using it in flight.

Pacemakers

If you have a pacemaker, consult your physician before using this device.

Persons with pacemakers should observe the following precautions:

- ALWAYS keep the mobile device more than 20 centimeters (8 inches) from your pacemaker when the mobile device is turned ON.
- DO NOT carry the mobile device in the breast pocket.
- Use the ear opposite the pacemaker to minimize the potential for interference.
- Turn OFF the mobile device immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.

Hearing Aids

Some mobile devices may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer or physician to discuss alternatives.

Other Medical Devices

If you use any other personal medical device, consult your physician or the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy.

Driving Precautions

Check the laws and regulations on the use of mobile devices in the area where you drive. Always obey them.

When using your mobile device while driving, please:

- Give full attention to driving and to the road. Using a mobile device may be distracting. Discontinue a call if you can't concentrate on driving.
- Use handsfree operation, if available.
- Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

Responsible driving practices can be found in the "Smart Practices While Driving" section at the end of this guide and/or at the Motorola Web site: `www.motorola.com/callsmart`.

Operational Warnings

Obey all posted signs when using mobile devices in public areas, such as health care facilities or blasting areas.

Automobile Air Bags

Do not place a mobile device in the air bag deployment area.

Potentially Explosive Atmospheres

Areas with potentially explosive atmospheres are often but not always posted, and can include fueling areas such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, or areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders.

When you are in such an area, turn off your mobile device, and do not remove, install, or charge batteries. In such areas, sparks can occur and cause an explosion or fire.

Damaged Products

If your mobile device or battery has been submerged in water, punctured, or subjected to a severe fall, do not use it until you take it to a Motorola Authorized Service Center. Do not attempt to dry it with an external heat source, such as a microwave oven.

Batteries and Chargers

If jewelry, keys, beaded chains, or other conductive materials touch exposed battery terminals, this could complete an electrical circuit (short circuit), become very hot, and could cause damage or injury. Be careful when handling a charged battery, particularly when placing it inside a pocket, purse, or other container with metal objects. **Use only Motorola Original batteries and chargers.**

TM

Caution: To avoid risk of personal injury, do not dispose of your battery in a fire.

Your battery, charger, or mobile device may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
	Important safety information follows.
	Do not dispose of your battery or mobile device in a fire.
	Your battery or mobile device may require recycling in accordance with local laws. Contact your local regulatory authorities for more information.
	Do not throw your battery or mobile device in the trash.
	Your mobile device contains an internal lithium ion battery.
	Do not let your battery, charger, or mobile device get wet.
	Listening at full volume to music or voice through a headset may damage your hearing.

Choking Hazards

Your mobile device or its accessories may include detachable parts, which may present a choking hazard to small children. Keep your mobile device and its accessories away from small children.

Glass Parts

Some parts of your mobile device may be made of glass. This glass could break if the product is dropped on a hard surface or receives a substantial impact. If glass breaks, do not touch or attempt to remove. Stop using your mobile device until the glass is replaced by a qualified service center.

Seizures/Blackouts

Some people may be susceptible to epileptic seizures or blackouts when exposed to flashing lights, such as when playing video games. These may occur even if a person has never had a previous seizure or blackout.

If you have experienced seizures or blackouts, or if you have a family history of such occurrences, please consult with your physician before playing video games or enabling a flashing-lights feature (if available) on your mobile device.

Discontinue use and consult a physician if any of the following symptoms occur: convulsion, eye or muscle twitching, loss of awareness, involuntary movements, or disorientation. It is always a good idea to hold the screen away from your eyes, leave the lights on in the room, take a 15-minute break every hour, and stop use if you are very tired.

Caution About High Volume Usage

Listening at full volume to music or voice through a headset may damage your hearing.

Repetitive Motion

When you repetitively perform actions such as pressing keys or entering finger-written characters, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. If you continue to have discomfort during or after such use, stop use and see a physician.

Latin America Warranty, except Mexico

Latin America Warranty MOTOROLA INC. Subscribers/Cellular Division

Through its own service centers and/or its authorized service centers, Motorola provides a 1-year warranty that covers the cellular phone, all its parts and labor against any defect and operation as long as the "Product" has been operated and handled under normal conditions. The term of 1 year begins when the "Product" is purchased.

Conditions

1 For warranty service, return the "Product" and this warranty to the place of purchase or to any Motorola authorized service center.

If additional information is needed, please contact any of our service centers:

Motorola de México, S.A.
Bosques Alisos No. 125
Bosques de las Lomas
CP 05120 México, D.F.

Telephone: 257-6700

Motorola de Brasil
Rua Bandeira, Paulista 580
Sao Paulo, Brazil 05424-010

Telephone: 821-9991

Centro de Servicio
Motorola de Colombia
Diagonal 127A N. 17-64
Bogotá, Colombia

Telephone: 615-5759

Telephone: 615-5769

Telephone: 216-1743

If the cellular phone has been installed in a vehicle, take the vehicle to the service center to analyze the equipment, or the installation on the vehicle. This warranty does not cover the installation of the cellular phone.

2 Motorola Inc., through its own service centers and/or their authorized service centers, will repair or replace the cellular phone at no charge. This warranty covers shipping expenses, only if it is needed to make the repair.

Motorola Inc. through its own service centers and/or their authorized service centers, at its own discretion, will repair, replace, or reimburse the purchase price of the defective cellular phone only during the warranty period, as long as the "Product", in accordance with the conditions established in this warranty, is returned to a Motorola service center or to a Motorola authorized service center. All the accessories, batteries, parts, small boards or equipment of the cellular telephone that by virtue of being defective are replaced in fulfillment of this warranty, will automatically become property of Motorola Inc.

3 To receive warranty service, present your cellular phone or accessory to any Motorola service center or to any Motorola authorized service center along with your receipt of purchase or comparable substitute that indicates the date of purchase, serial number of the transceiver, and/or electronic serial number.

4 The repair time will not be greater than 30 days, starting from the day the equipment was received at the service center.

5 To purchase parts, spare parts, accessories and service not covered by this warranty, contact one of the following service centers:

Motorola de México, S.A.
Bosques Alisos No. 125
Bosques de las Lomas
CP 05120 México, D.F.

Telephone: 257-6700

Motorola de Brasil
Rua Bandeira, Paulista 580
Sao Paulo, Brazil 05424-010

Telephone: 821-9991

Centro de Servicio
Motorola de Colombia
Diagonal 127A N. 17-64
Bogotá, Colombia

Telephone: 615-5759

Telephone: 615-5769

Telephone: 216-1743

Or to any authorized service center in your locality.

6 This warranty is not valid in the following cases:

- **a** Defects or damages derived from abnormal use.
- **b** Defects or damages derived from accident or negligence.
- **c** Defects or damages derived from tests, unsuitable operation, maintenance, installation and adjustments, or derived from any alteration or modification of any type.
- **d** Damage caused to antennas, unless they are consequences of defects in material or workmanship.
- **e** When the cellular phone has been disassembled and/or repaired so that its operation has been affected or that it can not be tested to verify any claim that grants this warranty.
- **f** Any cellular phone with a serial number that has been removed, altered, or obliterated.
- **g** Defects or damages caused by food spills or liquids.
- **h** When the cables of the control unit have been stretched or the module tongue -piece has broken.
- **i** When the surface of the "Product" and its pieces have been scratched or damaged due to the normal use.
- **j** Leather cases.
- **k** Rented cellular phones.
- **l** When the "Product" has been altered or repaired by non-Motorola authorized service centers.
- **m** When the "Product" has not been operated in agreement with the instructions that accompany the "Product".

The batteries (Nickel-Cadmium) are warranted only if their capacity is reduced by 80% below its predicted capacity. This warranty is null for all types of batteries if:

a The batteries are charged by a charger that has not been approved by MOTOROLA.

b If any of the battery seals are broken or tampered with.

c If the batteries were used or installed in non-MOTOROLA equipment.

"Product":

Brand: Motorola Model:

Number of Mechanical Series:

Number of Electronic Series:

Name of Distributor:

Street and Number:

Town:

Municipality:

Postal Code, City, State, or Country:

Telephone:

Date of Delivery or Installation:

Limited Warranty (Mexico)

For Motorola Personal Communication Products and Accessories that are Purchased in Mexico

I. Concepts Covered by this Warranty

This warranty covers all the parts, components, accessories and labor of the Motorola "product" from defects in materials and workmanship under normal consumer usage.

The Motorola "Products" that are protected under this warranty can be: (a) cellular telephones, (b) radar sets, (c) two-way radios, and (d) wireless telephones.

Motorola de Mexico S.A., at its option, will at no charge repair, replace, or refund the purchase price of any "Product" that does not conform to this warranty. Motorola may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. Updates in software are not covered.

II. Length of Warranty Coverage

The length of coverage is one (1) year from the date the new "Product" was purchased from an authorized distributor.

III. Place where consumers can make the warranty effective, obtain parts, components, and accessories:

Motorola de México, S.A.
Bosques de Alisos 125
Col. Bosques de las Lomas
Del. Cuajimalpa
Te:(55) 5257-6700

IV. Procedure to Make the Warranty Effective

For warranty service, return the "Product" (with its components and accessories, such as batteries, antennas, and charger) to the place of purchase, to the address above, or to an authorized service center, or call 01 800 021 0000. To request a refund, you must present this warranty, sealed by the place of purchase, along with the "Product."

V. Warranty Limitations or Exceptions

The warranty is not valid:

1 When the "Product" has been used in conditions different from the normal ones.

2 When the "Product" has not been operated as described in the operating instructions.)

3 When the "Product" has been altered or repaired by someone other than Motorola, or its authorized service centers.

If repairs are not covered by this warranty, Motorola, at the request of the purchaser, will provide information regarding availability, prices, and other conditions for the repair of the "Product".

To obtain information on Products that need repairs not covered by this warranty, please call 01 800 021 0000.

Product Model:	**Date of purchase:**
	Seal of the authorized or established distributor where the "Product" was purchased:

Note: In other countries, consult the laws and local regulations under the warranty and its local Motorola office.

MOTOMANUAL

MOTORAZR™ V3

GSM

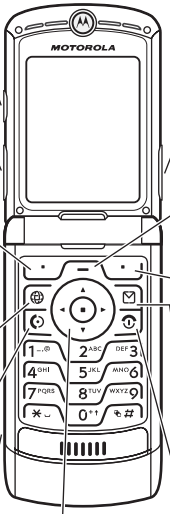
Español

IMPORTANTE: Leer las instrucciones antes de utilizar el producto.

motorola.com

Bienvenido

¡Bienvenido al mundo de comunicaciones celulares digitales de Motorola! Nos complace que haya elegido el teléfono celular **MOTO**RAZR™ V3 GSM wireless phone.



Tecla inteligente

Botones de volumen

Tecla programable izquierda Realizar la función en la parte inferior izquierda de la pantalla.

Tecla del operador

Tecla enviar Realizar y contestar llamadas.

Puerto de conexión de accesorios Insertar cargador y accesorios del teléfono.

Tecla de navegación de 4 direcciones con selección central

Tecla de voz Crear grabaciones de voz y nombres de marcación por voz.

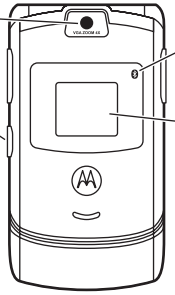
Tecla de menú

Tecla programable derecha Realizar la función en la parte inferior derecha de la pantalla.

Tecla de mensaje

Tecla de encendido y fin Encender y apagar el teléfono, finalizar las llamadas, salir del sistema de menús.

¡Pruébelo!



Función	Descripción
Tomar fotografías	Oprima **CÁMARA** (•) para activar la cámara, dirija la lente al objetivo y oprima **CAPTURA** (•) para tomar una fotografía.
Tome autorretratos (solapa cerrada)	Active la cámara, cierre la solapa, use el visor para apuntar la lente, oprima la tecla para tomar la fotografía.
Enviar fotografía	Envía una fotografía a un número de teléfono o a una dirección de correo electrónico: Tome la fotografía y oprima **ALMACENAR** (•) > **Enviar mensaje**.

Función	Descripción
Establecer fotografía como ID con imagen	Asigna una fotografía a un ingreso del directorio para permitir la ID de llamada con imagen: Tome la fotografía, luego oprima **ALMACENAR** (\•/) > **Aplica como entrada a Dir Tel**.
Enviar mensaje multimedia	Envía un mensaje multimedia con imágenes, animaciones, sonidos y videos: ✉ > **Crear mensaje** > **Nuevo msj multimedia**
Conexión inalámbrica	Configure una conexión inalámbrica Bluetooth® a un audífono, equipo para vehículos o dispositivo externo: /–\ > **Programación** > **Conexión** > **Enlace Bluetooth** > **Configuración** > **Potencia** > **Act**, oprima **ATRÁS** (\•/), oprima > **Manos libres** > [**Busc dispositivos**]

Motorola, Inc.
Consumer Advocacy Office
1307 East Algonquin Road
Schaumburg, IL 60196

www.hellomoto.com
1-800-331-6456 (Estados Unidos)
1-888-390-6456 (TTY/TDD Estados Unidos para personas con problemas de audición)
1-800-461-4575 (Canadá)

Algunas funciones del teléfono móvil dependen de las capacidades y de la programación de la red de su proveedor de servicio. Además, es posible que su proveedor de servicio no active algunas funciones y/o que la programación de la red del proveedor limite la funcionalidad de éstas. Siempre comuníquese con su proveedor de servicio para conocer la funcionalidad y la disponibilidad de las funciones. Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en esta guía del usuario, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada están registrados en la Oficina de patentes y marcas registradas de los Estados Unidos. Todos los demás nombres de productos o de servicios pertenecen a sus respectivos propietarios. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a su propietario y son utilizadas por Motorola, Inc. bajo licencia. Java y todas las demás marcas basadas en Java son marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en Estados Unidos y otros países.

© Motorola, Inc., 2006.

Precaución: los cambios o modificaciones realizadas en el teléfono radio, no aprobados expresamente por Motorola, invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

Número de manual: 6809501A42-A

Contenido

Inicio 8
Acerca de esta guía 8
Instalación de la Tarjeta SIM. 9
Consejos acerca de la batería 10
Instalación de la batería 11
Carga de la batería. 11
Encendido del teléfono 13
Apagado del teléfono 14
Ajuste de volumen 14
Realización de llamadas. 15
Contestación de llamadas 15
Visualización de su número telefónico 16
Funciones destacadas. 17
Toma y envío de fotografías 17
Envío de un mensaje multimedia 20
Uso de una conexión inalámbrica Bluetooth® 24
Cómo usar el teléfono 28
Uso de la pantalla. 28
Uso de la tecla de navegación
de cuatro direcciones 33
Uso de la tecla del operador. 33
Uso de la tecla de mensaje 34
Uso de menús. 34
Ingreso de texto 36
Uso de la Tecla Inteligente 48
Uso de la Pantalla Externa 49
Uso del altavoz del manos libres 50
Cambio de un código, PIN o contraseña 51

Bloqueo y desbloqueo del teléfono 52
En caso de olvidar un código, PIN o contraseña 53
Uso del directorio telefónico 54
Configuración del teléfono 57
Programación de un estilo de timbre 57
Cambio de la alerta de llamada 57
Programación de la hora y fecha 58
Programación de una imagen de fondo 59
Programación de una imagen de protector de pantalla 60
Cambio de skin del teléfono 61
Programación de un tema de teléfono 61
Programación de opciones para contestar 63
Programación del brillo de la pantalla 64
Ajuste de la luz de fondo 64
Programación del tiempo activo de pantalla 64
Almacenamiento de su nombre y número telefónico 65
Funciones de llamada 66
Desactivación de una alerta de llamada 66
Visualización de llamadas recientes 66
Remarcado de un número 68
Uso del remarcado automático 68
Devolución de una llamada no contestada 69
Uso de los apuntes 69
Puesta en espera o Silenciado de una llamada 70
Uso de llamada en espera 70
Uso de ID de llamada (Llamadas entrantes) 71
Llamada a un número de emergencia 72
Marcado de números internacionales 72
Llamada con Marcado 1 tecla 73

Uso del correo de voz 73
Cambio de la línea activa 75
Funciones del teléfono 76
Menú principal 76
Menú Programación 77
Referencia Rápida de Funciones 78
Funciones de llamada. 78
Mensajes 79
Directorio telefónico 81
Personalización de funciones 84
Mensajería instantánea * 86
Chat 87
Email. 88
Funciones de menú 88
Funciones especiales de marcado 89
Monitoreo de llamadas 90
Funciones del manos libres 91
Llamadas de datos y fax. 92
Conexiones inalámbricas Bluetooth®. 93
Funciones de red 95
Funciones del organizador personal. 96
Seguridad 98
Noticias y diversión. 99
Solución de problemas 101
Datos de índice de absorción específico para Estados Unidos 102
Conformidade de la Unión Europea 104
Índice. 105

Inicio

PRECAUCIÓN: antes de usar el teléfono por primera vez, lea la Información legal y de seguridad importante que se incluye en las páginas de bordes grises en la parte posterior de esta guía.

Acerca de esta guía

Esta guía describe las funciones básicas del teléfono.

Selección de una función del menú

Use el sistema de menús para acceder a las funciones del teléfono. Esta guía le muestra cómo seleccionar una función del menú desde la pantalla principal como se indica a continuación:

Localización de funciones	MENÚ > Llams recientes > Llams hechas

Este ejemplo muestra que, desde la pantalla principal, debe oprimir la tecla del menú MENÚ para abrir el menú, desplazarse y seleccionar Llams recientes, luego desplazarse y seleccionar Llams hechas.

Oprima la tecla de navegación de cuatro direcciones para desplazarse y resaltar una función del menú. Oprima SELECCR (•) para seleccionar la función de menú resaltada.

Funciones opcionales

Esta etiqueta identifica una red opcional, tarjeta SIM o función dependiente de la suscripción, que posiblemente no la ofrezcan todos los proveedores de servicios en todas las áreas geográficas. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicio.

Accesorios opcionales

Esta etiqueta identifica una función que requiere un accesorio Motorola Original™ opcional.

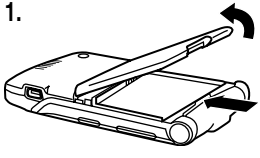
Instalación de la Tarjeta SIM

Su tarjeta de *Módulo de identidad del abonado* (SIM) contiene su número de teléfono, los detalles del servicio y la memoria del directorio telefónico/mensajes.

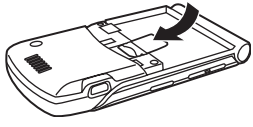
Precaución: No doble ni raye la tarjeta SIM. Evite exponerla a la electricidad estática, el agua o la suciedad.

Deslice la tarjeta SIM por debajo de la correa de retención para insertarla en la ranura de la tarjeta, como se muestra más abajo:

1.



2.



Consejos acerca de la batería

La vida útil de la batería depende de la red, de la intensidad de la señal, de la temperatura, de las funciones y de los accesorios utilizados.

- Use siempre baterías y cargadores Motorola Original. La garantía no cubre daños provocados por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.

MOTOROLA ORIGINAL™

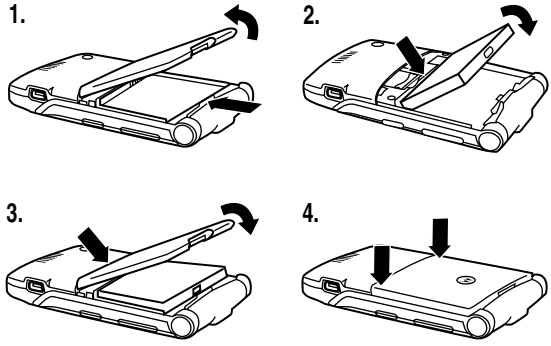
- Las baterías nuevas o almacenadas durante un período prolongado pueden demorarse más en cargar.
- Cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente.
- Si guarda la batería, manténgala descargada en un lugar frío, oscuro y seco.
- Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a -10°C (14°F) o superiores a 45°C (113°F). Cuando salga de su vehículo, lleve siempre el teléfono con usted.
- Es normal que las baterías se desgasten gradualmente y necesiten cargarse por más tiempo. Si nota un cambio en la vida útil de la batería, probablemente deberá comprar una nueva.

Comuníquese con el centro de reciclaje local para conocer los métodos de desecho correctos de las baterías.

Advertencia: jamás arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

Antes de usar el teléfono, lea la información sobre la seguridad de la batería en la sección “Información general y de seguridad” que se incluye en las páginas de borde gris en la parte posterior de esta guía.

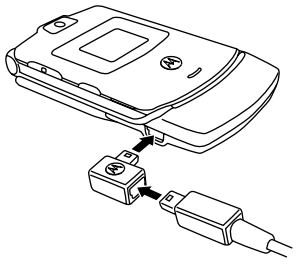
Instalación de la batería



Carga de la batería

Las baterías nuevas vienen parcialmente cargadas. Antes de usar el teléfono, debe instalar y cargar la batería como se describe a continuación. Algunas baterías tienen mejor rendimiento después de varios ciclos completos de carga y descarga.

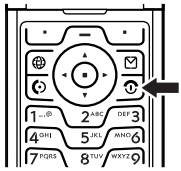
Consejo: El conector angular proporcionado con el teléfono le facilita usar el teléfono con un cargador de batería o accesorio telefónico adherido.

	Acción
1	Inserte el enchufe del cargador de viaje en el conector angular removible, tal como se muestra en la imagen. 
2	Inserte el enchufe del conector angular en el puerto del conector USB de su teléfono.
3	Conecte el otro extremo del cargador de viaje a la toma de corriente adecuada. **Nota:** Puede demorar hasta 10 segundos para que el teléfono entregue una indicación visible y sonora de que la batería está cargando.
4	Cuando el teléfono indique **Carga completa**, retire el cargador de viaje y el conector angular.

Nota: Puede dejar el cargador de viaje conectado al teléfono con toda seguridad luego de que la carga finalice. Esto **no** dañará la batería.

Encendido del teléfono

	Acción
1	Mantenga oprimida la tecla de encendido ⏻ por 2 segundos para encender el teléfono. **Nota:** Puede tomar hasta 4 segundos para que la pantalla se ilumine después de encender el teléfono.
2	Si fuera necesario, ingrese el código PIN de la tarjeta SIM y oprima **OK** (⌐•¬) para desbloquear la tarjeta SIM. **Precaución:** Si ingresa un código PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se desactiva y el teléfono muestra en pantalla **SIM bloqueada**.
3	Si fuera necesario, ingrese su código de desbloqueo de 4 dígitos y oprima **OK** (⌐•¬) para desbloquear el teléfono.



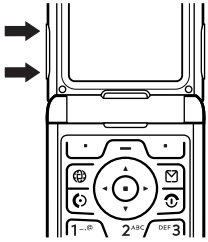
En el inicio, es posible que se le dé la opción de personalizar el teléfono. Seleccione **SÍ** (⌐•¬) para programar opciones telefónicas personales o **NO** (⌐•¬) para ir a la pantalla principal. Para obtener más información acerca de la personalización del teléfono, consulte la página 84.

Apagado del teléfono

Acción
Mantenga oprimida la tecla de encendido ⏻ por 2 segundos para apagar el teléfono.

Ajuste de volumen

Oprima los botones para subir o bajar el volumen para:



- silenciar una alerta de llamada entrante
- aumentar o disminuir el volumen del auricular durante una llamada
- aumentar o disminuir el volumen del timbre cuando la pantalla principal está visible (la solapa debe estar abierta)

Consejo: En la programación de volumen más bajo, oprima una vez el botón para bajar el volumen para cambiar a alerta de vibración. Oprímalo nuevamente para cambiar a alerta silenciosa. Oprima el botón de volumen arriba para volver a la alerta de vibración y luego a la alerta de timbre.

Realización de llamadas

Debe estar en la pantalla principal para marcar un número telefónico (consulte la página 28).

	Oprima	Para
1	teclas del teclado	marcar el número telefónico
2	⦿	realizar la llamada
3	⏻	finalizar la llamada y "colgar" el teléfono cuando haya terminado

Consejo: También puede cerrar la solapa del teléfono para finalizar la llamada.

Contestación de llamadas

Cuando recibe una llamada, el teléfono timbra y/o vibra y muestra un mensaje de llamada entrante.

Cuando la solapa del teléfono esté activa, abra el teléfono para contestar la llamada. (Para activarla, oprima ⌐− > **Programación** > **Config llam entrante** > **Opc para contestr** > **Contestar al abrir**.)

Si la solapa del teléfono **no** está activa:

	Oprima	Para
1	⦿ o **RSPONDR** (⌐·)	contestar la llamada
2	⏻	finalizar la llamada y "colgar" el teléfono cuando haya terminado

Visualización de su número telefónico

Para ver su número de teléfono en la pantalla principal, oprima —\ 9#.

Mientras esté en una llamada, oprima —\ > **Mis núms de tel**.

Nota: Su número telefónico debe estar almacenado en la tarjeta SIM para poder usar esta función. Para almacenar su número telefónico en la tarjeta SIM, consulte la página 65. Si no conoce su número telefónico, póngase en contacto con su proveedor de servicio.

Funciones destacadas

¡Con su teléfono puede hacer mucho más que simplemente realizar y recibir llamadas!

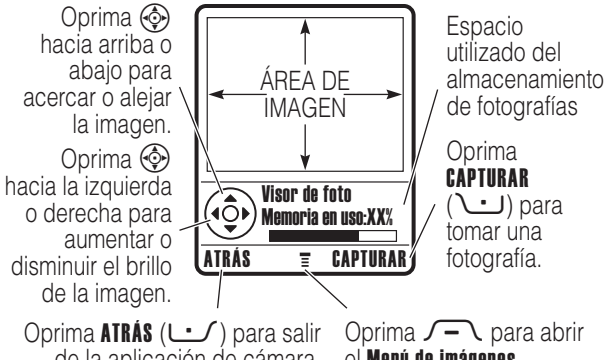
Toma y envío de fotografías

Atajo: En la pantalla principal, oprima **CÁMARA** (⌜•⌝) para activar la cámara.

Para activar la cámara del teléfono desde el sistema de menús:

Localización de funciones ⌜−⌝ > **Multimedia** > **Cámara**

En la pantalla aparecerá la imagen del visor activo.



Dirija la lente de la cámara hacia el objetivo fotográfico y luego:

	Oprima	Para
1	**CAPTURAR** (⌜•⌟)	tomar una fotografía
2	**ALMACENAR** (⌜•⌟)	ver opciones de almacenamiento Si decide guardar la fotografía, continúe con el paso 3.
	o bien	
	IGNORAR (⌞•⌝)	borrar la fotografía y regresar para activar el visor
3	⊛	desplazarse hasta **Enviar en mensaje**, **Sólo guardar**, **Aplicar como fondo**, **Aplicar como protector de pantalla** o **Aplicar como ingreso del directorio**
4	**SELECR** (⌜•⌟)	realizar la opción de almacenamiento

Tomar un autorretrato

	Acción
1	En la pantalla principal, oprima **CÁMARA** (⌜•⌟) para activar la cámara, luego cierre la solapa. **o bien** Cierre la solapa, luego mantenga oprimida la tecla inteligente para activar la cámara y el visor de pantalla externa.
2	Use el visor externo para apuntar la lente de la cámara.

	Acción
3	Oprima la tecla inteligente para tomar una fotografía.
4	Espere 5 segundas para que el teléfono guarde la fotografía y reinicie el visor externo. **o bien** Abrir la solapa para almacenar o desechar la fotografía.

Ajuste de la programación de la cámara

Oprima ⌐− para abrir el **Menú de imágenes** cuando la cámara esté activa. El **Menú de imágenes** puede incluir las siguientes opciones:

Opción	Descripción
Ir a Imágenes	Ver las imágenes y las fotografías almacenadas en el teléfono.
Toma programada	Programe un cronómetro para que la cámara tome una fotografía.
Config de imágenes	Abra el menú de configuración para ajustar la siguiente programación:
• **Auto repetir**: vuelve al principio cuando aparece la última imagen en una presentación de diapositivas del álbum de imágenes.	
• **Aleatorio**: programa las imágenes para que aparezcan en orden aleatorio cuando se mira una presentación de diapositivas del álbum de imágenes.	

Opción	Descripción
• **Permitir alerta**: activa o desactiva todas las alertas de sonido o vibración del teléfono cuando se toma una imagen.	
• **Condiciones de luz**: Programar en **Automático**, **Soleado**, **Nublado**, **Interior (Casa)**, **Interior (Oficina)** o **Noche**.	
• **Exposición**: Programar en **+2**, **+1**, **0**, **-1** ó **-2**.	
• **Resolución**: Programar la cámara para tomar fotos en las siguientes resoluciones: **MMS** (160x120 píxeles), **Medio** (320x240 píxeles) o **Alta** (640x480 píxeles)	
• **Tono de obturador**: Activar un tono que se reproduce cuando toma una foto. Se puede programar en **Ninguno**, **Chimp**, **Quack**, **Flix**, **Boing** o **Click**.	
Ver espacio disponible	Vea cuánta memoria queda para almacenar imágenes.

Envío de un mensaje multimedia

Un mensaje multimedia del *Servicio de mensajería multimedia* (MMS) contiene una o más páginas con texto y objetos multimedia incorporados (incluidos fotografías, imágenes, animaciones, sonidos, registros de voz y videoclips). Puede enviar un mensaje multimedia a otros teléfonos habilitados para MMS y a direcciones de correo electrónico.

Consejo: La disposición de todas las páginas en un mensaje multimedia se define por la disposición de la primera página. Para mostrar un objeto multimedia en la parte superior de la página, insértelo en la primera mitad

del texto del mensaje. Para mostrar un objeto multimedia en la parte inferior de la página, insértelo en la segunda mitad del texto del mensaje.

Localización de funciones M > **Crear mensaje** > **Nuevo msj multimedia**

	Oprima	Para
1	teclas de teclado	ingresar texto en la página
2	⌐	abrir el **Menú MMS**
3	⊕	desplazarse a **Ingresar**
4	**SELECCR** (⌐)	ver una lista de los elementos que puede ingresar
5	⊕	desplazarse a **Imagen**, **Registro de voz**, **Sonido**, **Video**, **Página nueva**, **Nota rápida** o **Información de contacto**
6	**SELECCR** (⌐)	seleccionar el tipo de archivo
7	⊕	resaltar el archivo que desea
8	**SELECCR** (⌐)	insertar el archivo Para agregar otra página al mensaje, continúe con el paso 9.
9	⌐	abrir el **Menú MMS** para insertar una nueva página
10	⊕	desplazarse a **Ingresar**
11	**SELECCR** (⌐)	ver una lista de los elementos que puede ingresar

Oprima	Para
12 ⊕	desplazarse a **Página nueva**
13 **SELECCR** (⌐·¬)	insertar una página nueva después de la actual Repita los pasos 1 a 8 para ingresar el contenido de la página nueva.

Cuando termine de crear el mensaje multimedia:

Oprima	Para
1 **OK** (⌐·¬)	almacenar el mensaje
2 ⊕	desplazarse a una opción de **Enviar a**: resalte un ingreso del directorio telefónico. O resalte [**Crear ingreso**] para ingresar uno o más números telefónicos o direcciones de email. O resalte [**Ingreso nvo a directorio**] para ingresar un número/dirección y agregarlo al directorio.

	Oprima	Para
3	**AGREGAR** (⌜•⌟)	agregar el ingreso del directorio a la lista de destinatarios Repita los pasos 2 y 3 para agregar ingresos del directorio adicionales a la lista.
	o bien	
	SELECR (⌜•⌟)	seleccionar [**Ingreso único**] o [**Nuevo ingreso del directorio**]
4	**LISTO** (⌜•⌟)	almacenar los números o direcciones
5	⊕	desplazarse a **Asunto**
6	**CAMBIAR** (⌞•⌝)	seleccionar **Asunto**
7	teclas del teclado	ingresar el asunto
8	**OK** (⌜•⌟)	guardar el asunto
9	**CAMBIAR** (⌞•⌝)	seleccionar **Anexos** para adjuntar un archivo al mensaje, si lo desea
10	⊕	desplazarse a **Imagen**, **Sonidos** o **Video**
11	**SELECR** (⌜•⌟)	seleccionar el tipo de archivo
12	⊕	resaltar el archivo que desea
13	**SELECR** (⌜•⌟)	adjuntar el archivo

	Oprima	Para
14	**ATRÁS** (L•⌒)	volver al editor de mensajes
15	⊕	desplazarse a **Recibo** para solicitar un recibo, si lo desea
16	**CAMBIAR** (L•⌒)	seleccionar **Recibo**
17	**AGREGAR** (⌒•J) o **QUITAR** (⌒•J)	activar/desactivar el reporte de envío
18	**OK** (L•⌒)	volver al editor de mensajes
19	**ENVIAR** (⌒•J)	enviar el mensaje
	o bien	
	⌒–⌒	ver los detalles del mensaje y guardarlo en la carpeta de borradores o cancelar el mensaje

Uso de una conexión inalámbrica Bluetooth®

Su teléfono admite conexiones inalámbricas Bluetooth. Puede configurar un enlace inalámbrico con un audífono o equipo para vehículos de manos libres Bluetooth o conectarse a una computadora o dispositivo portátil para intercambiar y sincronizar datos.

Nota: el uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y de sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas.

Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

Nota: En Francia no está permitido el uso al aire libre de las funciones Bluetooth ni los niveles de potencia de Bluetooth Clase 1 de su teléfono. Para evitar interferencia ilegal con las señales de radio, no use las funciones Bluetooth en Francia, a menos que se encuentre bajo techo.

Activar y desactivar la potencia de Bluetooth

El método preferido para conectar el teléfono a un audífono o equipo manos libres Bluetooth para vehículo es activar la potencia de Bluetooth en el teléfono y luego conectarlo al audífono o equipo para vehículos.

Para activar la potencia de Bluetooth:

Localización de funciones > **Programación** > **Conexión** > **Enlace Bluetooth** > **Configuración** > **Potencia** > **Act**

Este procedimiento activa Bluetooth y lo deja así hasta que usted lo desactive. Cuando está activado el Bluetooth del teléfono, el accesorio de manos libres se puede volver a conectar en forma automática al teléfono cuando activa el accesorio o lo mueve dentro del rango del teléfono.

Nota: Para prolongar la vida útil de la batería, use el procedimiento anterior y programe el Bluetooth en **Des** cuando no lo use.

Búsqueda de otros dispositivos

Para conectar su teléfono a un audífono o dispositivo manos libres Bluetooth:

Localización de funciones > **Programación** > **Conexión** > **Enlace Bluetooth** > **Manos libres** > [**Busc dispositivos**]

Si la función Bluetooth está desactivada, el teléfono indica **Encender temporalmente** la configuración de esta función Bluetooth. Oprima **Sí** (-) para continuar. Como alternativa, programe **Potencia** en **Act** en el menú de **Configuración** para activar la potencia de Bluetooth y dejarla así.

Su teléfono explora y muestra una lista de dispositivos ubicados dentro del alcance del teléfono.

Nota: Si el teléfono ya está conectado a un dispositivo, debe desconectarlo para buscar otros dispositivos.

Para conectarse a un dispositivo, resalte el nombre del dispositivo y oprima **SELECR** (-).

El dispositivo puede solicitar permiso para vincularse con su teléfono. Seleccione **Sí** (-) e ingrese el código PIN correcto para crear una conexión segura con el dispositivo. Cuando se hace la conexión, el indicador Bluetooth ᛒ aparece en la pantalla principal, y el indicador LED Bluetooth externo se ilumina.

Envío de objetos a otro dispositivo

Puede utilizar una conexión inalámbrica Bluetooth para enviar una imagen, sonido, video, ingreso de directorio, evento de agenda o favorito de su teléfono a otro teléfono, computadora o dispositivo portátil.

Envío de una imagen, sonido o video

Resalte en su teléfono el objeto que desea enviar al otro dispositivo y luego oprima ⁄− \ > **Copiar**.

Seleccione un nombre de dispositivo reconocido enumerado en el menú **Intercambio de objetos** o [**Buscar dispositivos**] para buscar el dispositivo al que desea enviar el objeto.

Envío de una entrada de directorio, evento de agenda o favorito

Resalte en su teléfono el elemento que desea enviar al otro dispositivo y luego oprima ⁄− \ > **Enviar**.

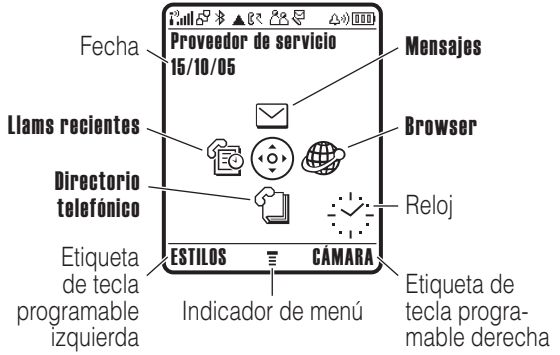
Seleccione un nombre de dispositivo reconocido enumerado en el menú **Intercambio de objetos** o [**Buscar dispositivos**] para buscar el dispositivo al que desea enviar el elemento.

Cómo usar el teléfono

Consulte la página 1 donde encontrará un diagrama básico del teléfono.

Uso de la pantalla

La *pantalla principal* aparece cuando **no** está en una llamada ni usando el menú. Debe estar en la pantalla principal para marcar un número telefónico.



Oprima la tecla de navegación de cuatro direcciones hacia arriba, abajo, a la izquierda o a la derecha para seleccionar un icono de función del menú. Si selecciona un icono de menú por error, oprima para regresar a la pantalla principal.

El indicador del menú muestra que puede oprimir la tecla de menú para ingresar al menú principal.

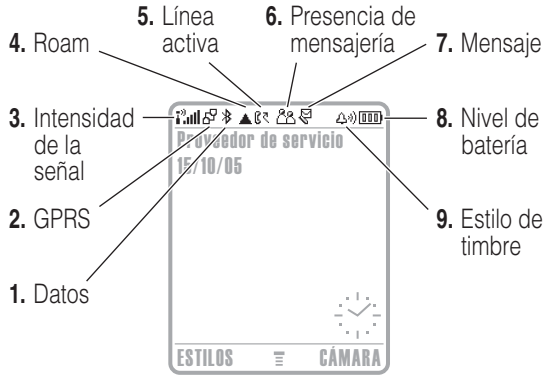
Las etiquetas de los ángulos inferiores de la pantalla muestran las funciones de la tecla programable actual. Oprima la tecla programable izquierda o la tecla programable derecha para efectuar la función indicada.

Notas:

- La pantalla principal puede verse diferente a la que se muestra. Por ejemplo, los iconos de función de menú normalmente se ocultan para permitir una mejor vista de la imagen de fondo. Sin embargo, todavía puede seleccionar los iconos de menú cuando están ocultos a la vista. Para mostrar u ocultar los iconos de menú, consulte la página 85.
- El teléfono puede mostrar un reloj digital o análogo en la pantalla principal. (consulte la página 85).
- La pantalla del teléfono normalmente está visible sólo cuando la luz de fondo está encendida o cuando la pantalla se ve directamente a la luz del sol. Para prolongar la vida útil de la batería, la luz de fondo se apaga automáticamente cuando no se detecta actividad por tiempo específico. La luz de fondo se vuelve a encender cuando se abre la solapa o se oprime alguna tecla. Para programar el tiempo en que la luz de fondo permanece encendida, consulte la página 64.
- Para prolongar adicionalmente la vida útil de la batería, puede programar la pantalla para que se apague (además de la luz de fondo) cuando no se detecta actividad por un tiempo específico. La pantalla se vuelve a encender cuando se abre la solapa o se oprime alguna tecla. Para programar el

tiempo en que la pantalla permanece encendida, consulte la página 64.

Pueden aparecer los siguientes indicadores de estado:



1. Indicador de datos: Muestra el estado de la conexión y de la transmisión de datos. El indicador de conexión inalámbrica Bluetooth® ᛒ muestra cuándo la conexión Bluetooth está activa. Otros indicadores pueden incluir:

- = transferencia segura de datos por paquete
- = transferencia insegura de datos por paquete
- = conexión segura para aplicaciones
- = conexión insegura para aplicaciones
- = llamada segura de *Datos de cambio de circuito* (CSD)
- = llamada CSD insegura

2. Indicador GPRS: muestra que el teléfono está utilizando una conexión de red del *Servicio general de paquetes de radio* (GPRS) de alta velocidad. GPRS permite velocidades de transferencia de datos más rápidas. Otros indicadores pueden incluir:

= contexto activo GPRS PDP

= disponible en datos por paquete GPRS

3. Indicador de intensidad de la señal: las barras verticales indican la intensidad de la conexión de red. No es posible realizar o recibir llamadas cuando aparece o .

4. Indicador roam: el indicador de roam indica cuándo el teléfono está buscando o usando otra red fuera de la red local.

5. Indicador de línea activa: Muestra para indicar una llamada activa, o para indicar que la transferencia de llamada está activa. Los indicadores para las tarjetas SIM habilitadas para dos líneas pueden incluir:

= línea 1 activa

= línea 2 activa

= línea 1 activa, transferencia de llamada activada

= línea 2 activa, transferencia de llamada activada

6. Indicador de presencia de mensajería: muestra cuando la mensajería instantánea está activa. Los indicadores pueden incluir:

- = IM activa
- = disponible para IM
- = ocupado
- = invisible para IM
- = disponible para llamadas telefónicas
- = sin conexión

Cuando una aplicación Java™ está activa, puede aparecer el indicador Java midlet en esa ubicación.

7. Indicador de mensaje: aparece cuando recibe un nuevo mensaje. Los indicadores pueden incluir:

- = mensaje de texto
- = mensaje de correo de voz
- = mensaje de correo de voz y de texto
- = mensaje IM
- = sesión de chat activa

8. Indicador de nivel de batería: las barras verticales muestran el nivel de carga de la batería. Recargue la batería cuando aparezca **Batería baja** y suene la alerta de batería.

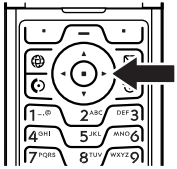
9. Indicador de estilo de timbre: muestra la programación del estilo de timbre.

- = timbre alto
- = timbre bajo

= vibración = vibrar y luego timbrar

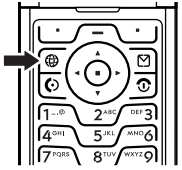
= vibrar y timbrar = silencioso

Uso de la tecla de navegación de cuatro direcciones



Oprima la tecla de navegación de 4 direcciones hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para desplazarse por el sistema de menús, resaltar elementos del menú, cambiar la programación de funciones y jugar. Oprima la tecla *de selección central* en el centro de la tecla de navegación de cuatro direcciones para seleccionar un elemento de menú resaltado. La tecla de selección central, por lo general, realiza la misma función que la tecla programable derecha derecha.

Uso de la tecla del operador

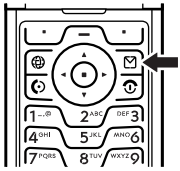


Desde la pantalla principal, oprima la tecla del operador para ir al portal del sitio del proveedor del servicio a fin de acceder al contenido personalizado y a los servicios.

Si el sitio Web no está disponible, oprima la tecla del operador para iniciar el micro-browser.

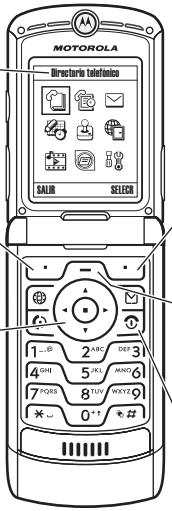
Uso de la tecla de mensaje

En la pantalla principal, oprima la tecla de mensaje ✉ para enviar un mensaje o leer los que ya ha recibido.



Uso de menús

En la pantalla principal, oprima ⌐ − ¬ para ingresar al menú principal.



Icono de función del menú resaltada

Tecla programable izquierda Realizar la función de la izquierda.

Tecla de navegación de 4 direcciones con selección central Desplazarse hacia arriba, abajo, izquierda o derecha. Oprima ⊙ para seleccionar la función de menú.

Tecla programable derecha Realizar la función de la derecha.

Tecla de menú Ingresar al sistema de menús o abrir un submenú.

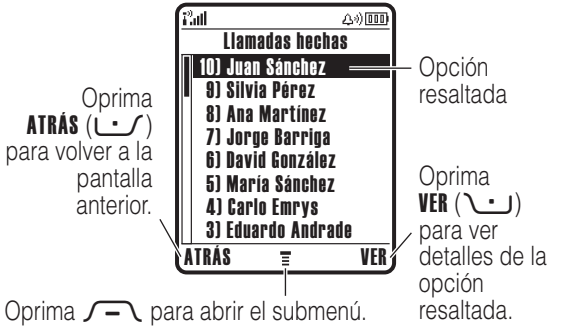
Tecla fin Salir del menú sin realizar cambios.

Oprima ⊕ para desplazarse y resaltar un icono de función del menú en el menú principal. Oprima **SELECR** (⌐ · ¬) o ⊕ para seleccionar la función del menú resaltado.

Los siguientes iconos representan funciones que pueden aparecer en el menú principal, según el proveedor de servicio y las opciones de suscripción al servicio.

Icono de menú	Función	Icono de menú	Función
	Directorio telefónico		Llams recientes
	Mensajes		Herr de oficina
	Juegos y Aps		Acceso Web
	Multimedia		IM
	Programación		

Algunas funciones requieren que seleccione una opción de una lista.



- Oprima ⊕ para desplazarse hacia arriba o abajo para resaltar la opción que desea.
- En una lista numerada, oprima una tecla numérica para resaltar la opción.

- En una lista alfabética, oprima una tecla en forma repetida para recorrer las letras de la tecla y resaltar la opción de la lista que tenga mayor coincidencia.
- Cuando una opción tenga una lista de valores posibles, oprima ⊕ hacia la izquierda o derecha para desplazarse por ella y seleccionar un valor.
- Cuando una opción posea una lista de valores numéricos posibles, oprima una tecla numérica para programar el valor.

Ingreso de texto

Algunas funciones requieren que ingrese información.

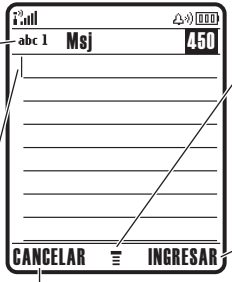
Desplazarse hacia el final de la lista para ver más opciones.

Opción resaltada. Oprima ⊕ para desplazarse hacia otras opciones.

Oprima **CAMBIAR** (⌜•⌟) para programar o editar la opción resaltada.

Oprima **CANCELAR** (⌞•⌝) para salir sin realizar cambios. **OK** (⌞•⌝) aparece en pantalla cuando ingresa o edita información.

Algunas funciones le permiten ingresar texto.



Para obtener descripciones de indicadores, consulte la siguiente sección.

El *cursor destellante* indica el punto de inserción.

Oprima **CANCELAR** (—) para salir sin realizar cambios.

Oprima — para abrir el submenú.

Oprima **INGRESAR** (•) para insertar una nota rápida, una imagen o un sonido.

Cómo seleccionar un modo de ingreso de texto

Varios modos de ingreso de texto facilitan la escritura de nombres, números y mensajes. El modo que selecciona permanece activo hasta que selecciona otro.

Oprima # en cualquier pantalla de ingreso de texto para seleccionar uno de los siguientes modos de ingreso:

Primario	El modo de ingreso de texto primario (vea más adelante para programar).
Numérico	Ingresar sólo números (consulte la página 46).
Símbolo	Ingresar sólo símbolos (consulte la página 46).
Secundario	El modo de ingreso de texto secundario (vea más adelante para programar).

Como otra alternativa, puede seleccionar un modo de ingreso de texto en cualquier pantalla de ingreso de texto, oprimiendo ⌐− > **Modo de ingreso**.

Cómo seleccionar los modos de ingreso de texto primario y secundario

Puede programar diferentes modos de ingreso de texto primarios o secundarios y cambiar fácilmente entre modos, según sea necesario, cuando ingrese datos o escriba un mensaje.

Oprima ⌐− > **Config de ingreso** en una pantalla de ingreso de texto. Seleccione **Config primaria** o **Config secundaria** y:

iTAP	El software iTAP® predice cada palabra que ingresa para simplificar y acelerar el ingreso de texto.
Tap	Ingrese letras y números individualmente oprimiendo una tecla una o más veces.
Tap extendido	Ingrese letras, números y símbolos individualmente, oprimiendo una tecla una o más veces.
Ninguno	Oculte la programación **Secundaria** si prefiere no programar un modo de ingreso de texto secundario (sólo disponible para la **Config secundaria**).

Uso de mayúsculas

Oprima 0+ en una pantalla de ingreso de texto para cambiar las mayúsculas o minúsculas del texto. Los

indicadores de la parte superior de la pantalla muestran la programación de uso de mayúsculas:

abc = sin letras en mayúsculas

ABC = todas las letras en mayúsculas

Abc = escribir en mayúscula solo la siguiente letra

Indicadores de modo de ingreso de texto

En el modo de ingreso de texto **Primario** o **Secundario**, los indicadores de la parte superior de la pantalla muestran la programación de ingreso de texto:

Primario	Secundario	
1	2	Tap, sin letras mayúsculas
1⇧	2⇧	Tap, escribir en mayúscula sólo la siguiente letra
1⬆	2⬆	Tap, todas las letras mayúsculas
iT	iT	iTAP, sin letras mayúsculas
iT⇧	iT⇧	iTAP, escribir en mayúscula sólo la siguiente letra
iT⬆	iT⬆	iTAP, todas las letras mayúsculas

Los siguientes indicadores identifican el modo de ingreso **Numérico** o **Símbolo**:

123 = modo numérico

@ = modo símbolo

Uso del modo iTAP®

El modo iTAP permite ingresar palabras oprimiendo una tecla por letra. El software iTAP combina las teclas oprimidas para transformarlas en palabras comunes y predice cada palabra a medida que la ingresa.

Por ejemplo, para escribir "**los**", debe oprimir 8TUV 4GHI DEF3. El software iTAP reconoce que la palabra más común formada por esta combinación de teclas es "**los**", y predice que "**los**" es la palabra que quiere escribir. Otras palabras comunes o fragmentos de palabras que se pueden deletrear con la misma combinación de teclas se presentan como alternativas en la parte inferior de la pantalla.

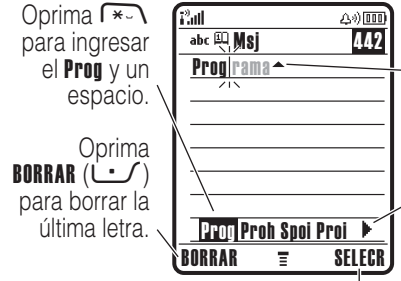
Si es necesario, oprima # en una pantalla de ingreso de texto para cambiar al modo **iTAP**. Un indicador le dice qué modo está activo (consulte la página 39). Si el modo **iTAP** no está programado como modo de ingreso **Primario** o **Secundario**, consulte la página 38.

Ingreso de palabras en modo iTAP

	Oprima	Para
1	teclas correspondientes del teclado (oprima una vez por letra)	mostrar posibles combinaciones de letras en la parte inferior de la pantalla
2	⊕ izquierda o derecha	resaltar la combinación que desea

	Oprima	Para
3	⊕ arriba	aceptar la palabra completa predicha, seguida de un espacio
	o bien	
	*⌣	ingresar la combinación resaltada, seguida de un espacio
	o bien	
	SELECCR (•⌣)	seleccionar la combinación resaltada, sin espacio Puede oprimir las teclas correspondientes del teclado para agregar más letras al final de la combinación.

Por ejemplo, si oprime 7PQRS 7PQRS 6MNO 4GHI, el teléfono muestra:



Si desea una palabra diferente (como **Progreso**), siga oprimiendo las teclas para ingresar el resto de los caracteres.

Ingreso de palabras nuevas en modo iTAP

Puede ingresar una palabra que el software iTAP no reconozca. Si su palabra no aparece como combinación de letras en la parte inferior de la pantalla:

	Acción
1	Oprima **BORRAR** (L•⌒) una o más veces para borrar las letras hasta que vea una combinación de las mismas, en la parte inferior de la pantalla, que corresponda al inicio de la palabra que desea ingresar.
2	Oprima ⊕ izquierda o derecha para resaltar la combinación de letras.
3	Oprima **SELECR** (L•⌒) para seleccionar la combinación de letras.
4	Continúe ingresando letras y seleccionando combinaciones de letras para formar la palabra.

Su teléfono almacena la palabra nueva en forma automática y la muestra como opción la siguiente vez que ingrese una combinación de letras. Cuando se llena el espacio de memoria para almacenar palabras nuevas, el teléfono borra las palabras más antiguas para agregar las nuevas.

Ingreso de números y puntuación en el modo iTAP

Para ingresar números en forma rápida, mantenga oprimida una tecla numérica para cambiar temporalmente al modo numérico. Oprima las teclas numéricas para ingresar los números que desea. Ingrese un espacio para volver al modo **iTAP**.

Oprima 1 para ingresar puntuación u otros caracteres que aparecen en el "Tabla de caracteres" en la página 45.

Uso del modo iTAP

Éste es el modo de ingreso de texto básico en el teléfono.

El modo **Tap** se desplaza por las letras y número de la tecla que oprime. El modo **Tap extendido** además se desplaza por símbolos adicionales, según se muestra en el "Tabla de caracteres" en la página 45.

Si es necesario, oprima # en una pantalla de ingreso de texto para cambiar al modo **Tap**. Un indicador muestra qué modo está activo (consulte la página 39). Si **Tap** o **Tap extendido** no está programado como modo de ingreso **Primario** o **Secundario**, consulte la página 38.

Reglas de ingreso de texto con modo Tap

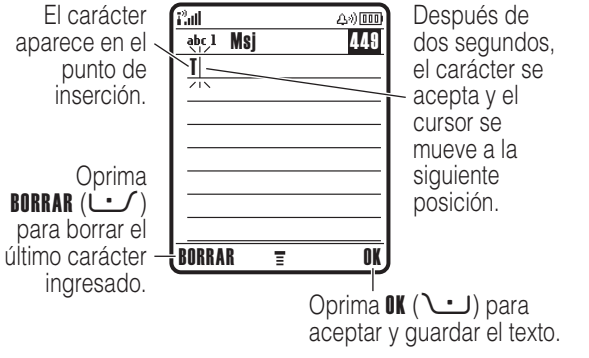
- Oprima varias veces una tecla del teclado para recorrer sus caracteres. Por ejemplo, debe oprimir 2ABC una vez para ingresar "**a**", dos veces para ingresar "**b**", tres veces para ingresar "**c**" o cuatro veces para ingresar "**2**".
- Después de dos segundos, el modo **Tap** acepta el carácter y el cursor se mueve a la siguiente posición.
- El primer carácter de cada oración se escribe con mayúscula. Si fuese necesario, oprima ⊕ hacia abajo para cambiar el carácter a minúscula antes de que el cursor se mueva a la posición siguiente.
- Oprima ⊕ si desea mover el cursor destellante para ingresar o modificar el texto del mensaje.

- Si no desea guardar el texto o la edición del texto, oprima ⏻ para salir sin guardar.

Ingreso de palabras en modo TAP

	Oprima	Para
1	una tecla correspondiente del teclado una o más veces	ingresar una letra, número o símbolo
2	teclas del teclado	ingresar los caracteres restantes **Consejo:** Oprima ⊕ hacia la derecha para aceptar una palabra completa o *~ para ingresar un espacio.
3	**OK** (•)	almacenar el texto

Por ejemplo, si oprime 8tuv una vez, el teléfono muestra:



Cuando ingresa 3 o más caracteres seguidos, el teléfono puede adivinar el resto de la palabra. Por ejemplo, si ingresa **prog**, podría ver en pantalla:

Oprima ⊛ hacia la derecha para aceptar el **programa**. Oprima * para rechazarlo e ingrese un espacio después del **prog**.

Para ingresar una palabra diferente (como **progresso**), oprima las teclas para ingresar los caracteres restantes.

Tabla de caracteres

Use esta tabla como guía para ingresar caracteres con el modo **Tap extendido**.

1	. 1 ? ! , @ _ & ~ : ; " - ( ) ' ¿ ¡ % £ $ ¥ ¤ € + x * / \ [ ] = > < # §
2ABC	a b c 2 ä å á à â ã α β ç
3DEF	d e f 3 δ ë é è ê ϕ
4GHI	g h i 4 ï í î γ
5JKL	j k l 5 λ
6MNO	m n o 6 ñ ö ø ó ò ô õ ω
7PQRS	p q r s 7 π ß σ
8TUV	t u v 8 θ ü ú ù û
9WXYZ	w x y z 9 ξ ψ
0+	*cambiar el texto en mayúscula/minúscula, para letras en mayúsculas*

***	*ingresar un espacio (mantener oprimida para ingresar un retorno)*
#	*cambiar el modo de ingreso de texto (mantener oprimida para predeterminado)*

Nota: es posible que esta tabla no refleje el conjunto exacto de caracteres disponible en el teléfono. En un editor dirección de correo electrónico o de dirección Web, 1 muestra primero los caracteres comunes para ese editor.

Uso del modo numérico

En una pantalla de ingreso de texto, oprima # para cambiar los modos de ingreso hasta que vea el indicador numérico 123.

Oprima las teclas numéricas para ingresar los números que desea. Cuando termine de ingresar números, oprima # para cambiar a otro modo de ingreso.

Uso del modo símbolo

En una pantalla de ingreso de texto, oprima # para cambiar los modos de ingreso hasta que vea el indicador de símbolo @.

	Oprima	Para
1	teclas correspondientes del teclado (oprima una vez por símbolo)	mostrar posibles combinaciones de símbolos en la parte inferior de la pantalla

	Oprima	Para
2	⊕ izquierda o derecha	resaltar la combinación que desea
3	**SELECCR** (⌐·¬)	seleccionar la combinación resaltada
		Puede oprimir teclas del teclado para agregar más símbolos al final de la combinación.
	o bien	
	(*)	ingresar la combinación resaltada

Tabla de símbolos

Use esta tabla como guía para ingresar caracteres con el modo símbolo.

1	. ? ! , @ _ & ~ : ; " - ( ) ' ¿ ¡ % £ $ ¥ ¤ €
2 ABC	@ _ \
3 DEF	/ : ;
4 GHI	" & '
5 JKL	( ) [ ] { }
6 MNO	¿ ¡ ~
7 PQRS	< > =
8 TUV	$ £ ¥ ¤ €
9 WXYZ	# % *

0+	+ - x * / = > < # §
*	*ingresar un espacio (mantener oprimida para ingresar un retorno)*
#	*cambiar el modo de ingreso de texto (mantener oprimida para predeterminado)*

Nota: es posible que esta tabla no refleje el conjunto exacto de caracteres disponible en el teléfono. En un editor dirección de correo electrónico o de dirección Web, 1 muestra primero los caracteres comunes para ese editor.

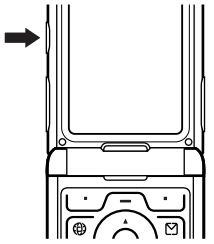
Borrado de letras y palabras

Coloque el cursor a la derecha del texto que desee borrar y luego:

Acción
Oprima **BORRAR** (•) para borrar una letra a la vez.
Mantenga oprimido **BORRAR** (•) para borrar el texto ingresado completo.

Uso de la Tecla Inteligente

La *tecla inteligente* le entrega otra manera de realizar muchas funciones básicas del teléfono. Se anticipa a la siguiente acción que está por realizar. Por ejemplo, cuando resalta un elemento del menú, puede oprimir la tecla inteligente para seleccionarlo.



Puede usar la tecla inteligente para realizar y terminar llamadas, activar o desactivar funciones y abrir su directorio telefónico. Generalmente, la tecla inteligente realiza la misma función que la tecla ⌐• programable derecha.

Uso de la Pantalla Externa

Cuando se cierra la solapa, la pantalla externa muestra información de hora y estado del teléfono. También muestra mensajes para notificarle las llamadas entrantes y otros eventos. Puede realizar las siguientes funciones en la pantalla externa.

Programación de un estilo de timbre del teléfono

	Oprima	Para
1	teclas de volumen	seleccione **Estilos de timbre**
2	tecla inteligente	programar un estilo de timbre
3	botones de volumen	regresar a la pantalla principal

Devolución de una llamada no contestada

Su teléfono mantiene un registro de las llamadas no contestadas y muestra **X Llam perdidas** en la pantalla externa.

Consejo: Debido a que el micrófono y el auricular no están disponibles cuando el teléfono está cerrado, debe usar un audífono u otro dispositivo de manos libres con esta función.

Nota: el uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y de sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

	Acción
1	Oprima la tecla inteligente para ver la lista de llamadas recibidas. **o bien** Oprima las teclas de volumen para no considerar el mensaje **Llams perdidas**.
2	Si es necesario, oprima los botones de volumen para desplazarse por la lista y resaltar una llamada no contestada.
3	Si tiene conectado un audífono al teléfono, mantenga oprimida la tecla inteligente para marcar el número. **o bien** Oprima la tecla inteligente para salir sin llamar.

Uso del altavoz del manos libres

Al activar el altavoz integrado del manos libres del teléfono, podrá hablar con la otra persona sin sostener el teléfono junto a la oreja.

Oprima **ALTAVOZ** (⌒•⌒) para encender y apagar el manos libres durante una llamada.

El teléfono muestra **Altavoz act** en la pantalla de inicio. El altavoz del manos libres permanece activado hasta que oprima **ALTAVOZ** (⌒•⌒) nuevamente o termine la llamada.

Nota: El altavoz del manos libres se desactiva cuando el teléfono se conecta a un equipo de manos libres para automóvil o a un accesorio de audífonos.

Cambio de un código, PIN o contraseña

El código de desbloqueo de cuatro dígitos de su teléfono está programado originalmente como 1234 y el código de seguridad de seis dígitos está programado originalmente como 000000. Es posible que su proveedor de servicio reinicie estos códigos antes de que usted reciba su teléfono.

Si el proveedor de servicio **no** ha reiniciado estos códigos, recomendamos cambiarlos para evitar que otros puedan acceder a su información personal. El código de desbloqueo debe contener cuatro dígitos y el código de seguridad debe contener seis dígitos.

También puede reiniciar el código PIN de la tarjeta SIM, el código PIN2 y/o la contraseña para bloqueo de llamadas si es necesario.

Para cambiar un código o una contraseña:

Localización de funciones ⌐—⌐ > **Programación** > **Seguridad** > **Contraseñas nvas**

Bloqueo y desbloqueo del teléfono

Puede bloquear el teléfono manualmente o programarlo para que se bloquee en forma automática cada vez que lo apaga.

Para usar un teléfono bloqueado, debe ingresar el código de desbloqueo. Un teléfono bloqueado aún tendrá activado el timbre o la vibración para llamadas o mensajes entrantes, **pero deberá desbloquearlo para contestar**.

Puede hacer llamadas de emergencia con el teléfono, incluso cuando esté bloqueado (consulte la página 72).

Bloqueo manual del teléfono

Localización de funciones MENU > **Programación** > **Seguridad** > **Bloq de teléfono** > **Bloquear ahora**

	Oprima	Para
1	teclas del teclado	ingresar el código de desbloqueo
2	**OK** (MENU)	bloquear el teléfono

Desbloqueo del teléfono

Consejo: El código de desbloqueo de su teléfono está programado originalmente como 1234. Es posible que su proveedor de servicio reinicie estos códigos en los últimos cuatro dígitos de su número telefónico.

En la instrucción **Ingrese cód desbloq**:

	Oprima	Para
1	teclas del teclado	ingresar el código de desbloqueo
2	**OK** (⌐·¬)	desbloquear el teléfono

Programación del teléfono para que se bloquee automáticamente

Puede programar el teléfono para que se bloquee cada vez que lo apaga:

Localización de funciones (⌐−¬) > **Programación** > **Seguridad** > **Bloq de teléfono** > **Bloqueo auto** > **Act**

	Oprima	Para
1	teclas del teclado	ingresar el código de desbloqueo
2	**OK** (⌐·¬)	activar el bloqueo automático

En caso de olvidar un código, PIN o contraseña

Nota: El código de desbloqueo de cuatro dígitos de su teléfono está programado originalmente como 1234 y el código de seguridad de seis dígitos está programado originalmente como 000000. Es posible que su proveedor de servicio reinicie el código de desbloqueo en los últimos cuatro dígitos de su número telefónico antes de que usted reciba el teléfono.

Si olvida el código de desbloqueo, intente con 1234 o con los últimos 4 dígitos de su número telefónico. Si eso no funciona, haga lo siguiente en la instrucción **Ingrese cód desbloq**:

	Oprima	Para
1	⌐−¬	ver la pantalla de omisión de código de desbloqueo
2	teclas del teclado	ingresar el código de seguridad
3	**OK** (⌐·¬)	enviar el código de seguridad

Si olvida el código de seguridad, código PIN de tarjeta SIM, código PIN2 o la contraseña para bloqueo de llamadas, comuníquese con su proveedor de servicio.

Uso del directorio telefónico

Esta sección describe las operaciones básicas del directorio telefónico. Para obtener más información acerca del uso del directorio, vea la página 81.

Almacenamiento de un número telefónico

Escriba un número telefónico en la pantalla principal y luego oprima **ALMACENAR** (⌐·¬) para crear un ingreso del directorio telefónico con ese número. Oprima **OK** (⌐·⌐) para almacenar el número o llenar los otros campos, según sea necesario para completar el ingreso.

Si asigna un **Nombre** al ingreso del directorio telefónico, puede seleccionar **MÁS** para almacenar otro número (por ejemplo, un número de trabajo) para el mismo **Nombre**.

Grabación de un nombre de voz

Cuando cree un ingreso en el directorio, desplácese a **Nombre de voz** y oprima **GRABAR** (). Oprima y suelte la tecla de voz y diga el nombre del ingreso (en dos segundos). Oprima y suelte la tecla de voz y repita el nombre cuando se le solicite.

Nota: Esta opción no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.

Programación de ID con imagen para un ingreso del directorio telefónico

Oprima > **Directorio tel** > *ingreso*, oprima > **Editar** > **Imagen** > *nombre de imagen*.

También consulte las páginas 2 y 17.

Discado de un número

Oprima > **Directorio tel**, resalte el ingreso del directorio, oprima para llamar.

Atajo: En el directorio telefónico, oprima una tecla correspondiente del teclado una o más veces para saltarse los ingresos que comienzan con las letras de la tecla.

Marcación de un número por voz

Oprima y suelte el tecla de voz y diga el nombre del ingreso (en dos segundos).

Orden de ingresos del directorio telefónico

Oprima ⌐ > **Directorio tel**, oprima ⌐ > **Configuración** > **Ordenar por**, luego seleccione si desea ordenar la lista del directorio por **Nombre**, **Marcado rápido**, **Nombre de voz** o **Email**.

Al ordenar por nombre, podrá ver **Todos** los números o sólo el número **Primario** para cada nombre. Para programar el número primario para un nombre, consulte la página 83.

Consejo: En el modo de vista del número **Primario**, resalte un nombre y oprima ⊕ a izquierda o derecha para ver otros números asociados con el nombre.

Visualización de ingresos por categoría

Oprima ⌐ > **Directorio tel**, oprima ⌐ > **Categorías**, luego seleccione si desea ver **Todos** los ingresos, los ingresos de una categoría predefinida (**Negocio**, **Personal**, **General**, **Importantes**) o los ingresos de una categoría que usted creó.

Para programar la categoría para un ingreso del directorio, consulte la página 82.

Configuración del teléfono

Programación de un estilo de timbre

Puede programar los siguientes perfiles de estilo de timbre en el teléfono:

- **Alto**
- **Bajo**
- **Vibrar**
- **Vibrar/timbrar**
- **Vibrar y timbrar**
- **Silencioso**

Cada perfil utiliza un conjunto diferente de alertas de timbre o de vibración para notificarle las llamadas entrantes, mensajes de texto y otros eventos. La programación **Silencioso** silencia el teléfono hasta que usted programa otro estilo de timbre.

Para programar un estilo de timbre:

Localización de funciones > **Programación** > **Estilo de timbre** > **Estilo** > *nombre de estilo*

El indicador de estilo de timbre muestra el estilo de timbre actual (consulte la página 32).

Cambio de la alerta de llamada

Puede cambiar la alerta que usa un estilo de timbre para notificarle acerca de las llamadas entrantes o de otros

eventos. Cualquier cambio que realice se guarda en el perfil de estilo de timbre.

Localización de funciones MENÚ > **Programación** > **Estilos de timbre** > *Estilo* **Detalle**

Nota: *Estilo* representa el estilo de timbre actual. No puede programar una alerta para la programación del estilo de timbre **Silencioso**.

	Oprima	Para
1	⊕	desplazarse a **Llamads** (o **Línea 1** o **Línea 2** para los teléfonos de dos líneas)
2	**CAMBIAR** (⌐·¬)	seleccionar el evento
3	⊕	desplazarse a la alerta que desea
4	**SELECR** (⌐·¬)	seleccionar la alerta
5	**ATRÁS** (¬·⌐)	guardar la programación de alerta

El perfil de estilo de timbre contiene programación adicional para otros eventos y programación para ID de timbre, volumen de timbre y del teclado. Puede cambiar la programación del perfil del estilo de timbre según lo desee para personalizar el estilo de timbre.

Programación de la hora y fecha

Debe programar la hora y fecha para usar la agenda.

Localización de funciones MENÚ > **Programación** > **Config inicial** > **Hora y fecha**

Programación de una imagen de fondo

Programe una fotografía, imagen o animación como imagen de fondo en la pantalla principal del teléfono. La imagen de fondo aparece como una leve filigrana en el texto y se muestra el menú.

Localización de funciones > **Programación** > **Personalizar** > **Fondo de pantalla**

	Oprima	Para
1	⊕	desplazarse a **Imagen**
2	**CAMBIAR** (⌐·¬)	abrir el proyector de imagen
3	⊕ hacia arriba o abajo	desplazarse a una imagen/animación Desplácese a **(Ningún)** para desactivar la imagen de fondo.
4	**SELECR** (⌐·¬)	seleccionar la imagen
5	⊕	desplazarse a **Esquema**
6	**CAMBIAR** (⌐·¬)	ajustar el esquema de imagen
7	⊕	desplazarse a **Centrar**, **Mosaico** o **Pantalla completa** **Centrar** coloca la imagen en el centro de la pantalla. **Mosaico** llena la pantalla con copias adyacentes de la imagen. **Pantalla completa** cambia el tamaño de la imagen, si fuera necesario, para llenar la pantalla.

	Oprima	Para
8	**SELECR** (⌜·⌟)	confirmar la programación de esquema
9	**ATRÁS** (⌞·⌝)	guardar programación de fondo

Programación de una imagen de protector de pantalla

Programe una foto, una imagen o una animación como imagen de protector de pantalla. La imagen de protector de pantalla aparece cuando se abre la solapa y no se detecta actividad durante un tiempo especificado. Si fuera necesario, la imagen se encoge para ajustarse a la pantalla. La animación se repite durante un minuto y luego aparece su primer marco.

Consejo: Desactive el protector de pantalla para prolongar la vida útil de la batería.

Localización de funciones ⌜–⌝ > **Programación** > **Personalizar** > **Prot. pantalla**

	Oprima	Para
1	⊕	desplazarse a **Imagen**
2	**CAMBIAR** (⌜·⌟)	abrir el proyector de imagen
3	⊕ hacia arriba o abajo	desplazarse a una imagen/animación Desplácese a **(Ningún)** para desactivar la imagen de protector de pantalla.

	Oprima	Para
4	**SELECR** (⌜•⌟)	seleccionar la imagen
5	⊕	desplazarse a **Retraso**
6	**CAMBIAR** (⌜•⌟)	programar el intervalo de retraso
7	⊕	desplazarse al intervalo de inactividad que inicia el protector de pantalla
8	**SELECR** (⌜•⌟)	seleccionar el intervalo de inactividad
9	**ATRÁS** (⌞•⌝)	guardar la programación del protector de pantalla

Cambio de skin del teléfono

Cambiar la apariencia y sentido de la interfaz del usuario del teléfono al seleccionar una programación de skin diferente.

Localización de funciones

⌜—⌝ > **Programación** > **Personalizar** > **Skin** > *skin*

El teléfono muestra el nuevo skin.

Programación de un tema de teléfono

Un *tema de teléfono* es un conjunto agrupado de archivos de imagen y sonido con un tema específico (como un evento especial o un

personaje de dibujos animados) que puede aplicar conjuntamente al teléfono. Los temas de teléfono generalmente incluyen una imagen de fondo, un de protector de pantalla y un tono de timbre. Su teléfono incluye varios temas precargados. Puede descargar e instalar temas adicionales en el teléfono.

Descarga de un tema

Para descargar un tema de la página Web con el microbrowser, consulte la página 99. Cuando instale el tema, puede aplicar instantáneamente su protector de pantalla, fondo y timbre cuando en su teléfono vea el mensaje **¿Aplicar tema ahora?**

Selección de un tema

Puede aplicar cualquiera de los temas instalados en el teléfono.

Nota: Si uno de los componentes del tema no está disponible, se aplicará una programación predeterminada.

Localización de funciones (−) > **Multimedia** > **Temas** > *tema*

Borrado de un tema

No se puede borrar los temas precargados en el teléfono. Para borrar uno o todos los temas que haya descargado e instalado:

Localización de funciones (−) > **Multimedia** > **Temas** > *tema*

	Oprima	Para
1	(−)	abrir el menú **Tema**
2	⊕	desplazarse a **Borrar** o **Borrar todo**
3	**SELECCR** (•)	seleccionar la opción

Programación de opciones para contestar

Puede utilizar métodos adicionales y alternativos para contestar una llamada entrante.

Multitecla	contestar oprimiendo cualquier tecla
Contestar al abrir	contestar abriendo la solapa

Para activar o desactivar una opción para contestar:

Localización de funciones (−) > **Programación** > **Config llam entrante** > **Opc para contestr**

	Oprima	Para
1	⊕	desplazarse hasta la **Multitecla** o **Contesta al abrir**
2	**CAMBIAR** (•)	seleccionar la opción
3	⊕	desplazarse a **Activado** o **Desactivado**
4	**SELECCR** (•)	confirmar la programación

Programación del brillo de la pantalla

Localización de funciones > **Programación** > **Config inicial** > **Brillo**

Ajuste de la luz de fondo

Programe la cantidad de tiempo que permanece encendida la luz de fondo de la pantalla.

Localización de funciones > **Programación** > **Config inicial** > **Luz de fondo**

La pantalla del teléfono normalmente está visible sólo cuando la luz de fondo está encendida o cuando la pantalla se ve directamente a la luz del sol. Para prolongar la vida útil de la batería, la luz de fondo se apaga automáticamente cuando no se detecta actividad por tiempo específico. La luz de fondo se vuelve a encender cuando se abre la solapa o se oprime alguna tecla.

Programación del tiempo activo de pantalla

Para prolongar la vida útil de la batería, puede programar que la pantalla se apague (junto con la luz de fondo)

cuando no se detecte actividad durante un tiempo especificado.

Localización de funciones > **Programación** > **Config inicial** > **Tiempo activo de pantalla**

Puede programar que la pantalla permanezca encendida por uno o dos minutos o programar en **Apagado** para desactivar el tiempo activo de pantalla.

La pantalla se vuelve a encender cuando se abre la solapa o se oprime alguna tecla.

Almacenamiento de su nombre y número telefónico

Para almacenar o editar la información de su nombre y número de teléfono en la tarjeta SIM:

Localización de funciones > **Programación** > **Estado del tel** > **Mis núms de tel**

Atajo: Oprima [-] [*#] en la pantalla principal para ver y modificar el nombre y el número de teléfono.

Si no conoce su número telefónico, póngase en contacto con su proveedor de servicio.

Funciones de llamada

Para obtener instrucciones básicas sobre cómo realizar y contestar llamadas, consulte la página 15.

Desactivación de una alerta de llamada

Puede desactivar la alerta de llamada entrante de su teléfono antes de contestar la llamada.

	Acción
1	Oprima los botones de volumen para desactivar la alerta.
2	Abra la solapa (u oprima el botón del audífono del manos libres) para contestar la llamada.

Visualización de llamadas recientes

Su teléfono mantiene listas de los números de llamadas entrantes y salientes, incluso de las llamadas que no se conectaron. Las llamadas más recientes se muestran primero. Las llamadas más antiguas se borran a medida que se agregan otras nuevas.

Atajo: Oprima ⟳ en la pantalla principal para ver la lista de llamadas hechas.

Localización de funciones — ⌐ > Llams recientes

	Oprima	Para
1	⊕	desplazarse a **Llams recibidas** o **Llams hechas**
2	**SELECR** (⌜·⌟)	seleccionar la lista
3	⊕	desplazarse a un ingreso **Nota:** ✓ significa que la llamada se conectó.
4	⌜	llamar al número del ingreso
	o	
	VER (⌜·⌟)	ver detalles de ingreso (como hora y fecha de la llamada)
	o bien	
	⌜–⌝	abrir el **Menú últ llams** para desarrollar otros procedimientos

El **Menú últ llams** puede incluir las siguientes opciones:

Opción	Descripción
Almacenar	Crear un ingreso en el directorio telefónico con el número en el campo **Núm**.
Borrar	Borre el ingreso.
Borrar todo	Borre todos los ingresos de la lista.
Ocultar ID/ **Mostrar ID**	Oculta o muestra su ID de llamada para la siguiente llamada.
Enviar mensaje	Abrir un mensaje de texto nuevo con el número en el campo **Para**.

Opción	Descripción
Agregar dígitos	Agregue dígitos después del número.
Agregar número	Agregue un número del directorio telefónico o de las listas de llamadas recientes.
Enviar tonos	Envíe el número a la red como tonos DTMF. **Nota:** Esta opción aparece solamente durante una llamada.
Voz después fax	Hablar y después enviar un fax en la misma llamada (consulte la página 93).

Remarcado de un número

	Oprima	Para
1	⊙	ver la lista de llamadas hechas
2	⊕	desplazarse al ingreso al que desea llamar
3	⊙	remarcar el número

Uso del remarcado automático

Cuando recibe una señal de ocupado, su teléfono muestra **Llamada falló, número ocupado**.

Oprima	Para
⊙ o **REINTEN** (⌐·¬)	remarcar el número

Cuando se procesa la llamada, su teléfono timbra o vibra una vez, muestra **Remarcación exitosa** y conecta la llamada.

Devolución de una llamada no contestada

Su teléfono mantiene un registro de las llamadas no contestadas y muestra:

- el indicador de llamada perdida
- **X Llam perdidas**, donde **X** es el número de llamadas perdidas

	Oprima	Para
1	**VER** (⌐·¬)	mostrar la lista de llamadas recibidas
2	⊛	seleccionar una llamada para devolver
3	⌐	hacer la llamada

Uso de los apuntes

El conjunto de dígitos más reciente ingresado en el teclado se almacena en la memoria de *apuntes* del teléfono. Éste puede ser un número de teléfono al que llamó o un número que anotó durante una llamada para uso futuro. Para recuperar el número almacenado en los apuntes:

Localización de funciones ⌐−¬ > **Llams recientes** > **Apuntes**

Oprima	Para
⊙	llamar al número
o bien	
ALMACENAR (⌐·¬)	cree un ingreso en el directorio telefónico con el número en el campo **Núm**.
o bien	
⌐−¬	abrir el **Menú de marcación** para agregar un número o ingresar un carácter especial

Puesta en espera o Silenciado de una llamada

Oprima	Para
⌐−¬ > **Espera**	poner en espera todas las llamadas activas
o bien	
⌐−¬ > **Silenciar**	silenciar todas las llamadas activas

Uso de llamada en espera

Cuando está en una llamada, suena un tono de alerta para indicar que recibió una segunda llamada.

	Oprima	Para
1		contestar la llamada nueva
2	**CAMBIAR**	cambiar entre llamadas
	o bien	
	ENLACE	conectar las dos llamadas
	o bien	
	> **Terminar llamada en espera**	terminar la llamada en espera

Si es necesario, debe activar llamada en espera para usar esta función. Para activar o desactivar una llamada en espera:

Localización de funciones > **Programación** > **Config llam entrante** > **Llam en espera**

Uso de ID de llamada (Llamadas entrantes)

Identificación de la línea que llama (ID de llamada) muestra el número telefónico de las llamadas entrantes en las pantallas externa e interna de su teléfono.

El teléfono muestra el nombre de la persona que llama (y la ID de imagen, si está disponible) cuando éste se encuentra almacenado en el directorio telefónico o **Llam entrante** cuando la información de ID de llamada no está disponible.

También puede configurar el teléfono para que reproduzca una ID de timbre distintiva para ingresos específicos almacenados en el directorio telefónico. Para obtener más información, consulte la página 81.

Llamada a un número de emergencia

Su proveedor de servicio programa uno o más números telefónicos de emergencia, como 911 ó 112, a los cuales usted puede llamar en cualquier situación, incluso cuando su teléfono está bloqueado o no se ha insertado la tarjeta SIM.

Nota: los números de emergencia varían según el país. El o los números de emergencia programados en su teléfono pueden no funcionar en todas las ubicaciones y, a veces, una llamada de emergencia puede no cursarse debido a problemas con la red, ambientales o de interferencia.

	Oprima	Para
1	teclas del teclado	marcar el número de emergencia
2		llamar al número de emergencia

Marcado de números internacionales

Si su servicio telefónico incluye marcado internacional, mantenga oprimida \ 0+ / para ingresar el código de acceso internacional local

(+) para el país desde el cual está llamando. (Al ingresar + permite que su teléfono realice una llamada internacional). Luego, oprima las teclas correspondientes del teclado en forma habitual para marcar el código de país y el número telefónico.

Llamada con Marcado 1 tecla

Para llamar a los ingresos 1 al 9 del directorio telefónico, mantenga oprimido el número de marcado rápido de un dígito durante un segundo.

Puede programar el marcado 1 tecla para llamar a ingresos en el directorio telefónico de la memoria del teléfono o en el directorio telefónico de la tarjeta SIM:

Localización de funciones > **Programación** > **Config inicial** > **Marcado 1 tecla**

	Oprima	Para
1	⊕	desplazarse a la ubicación que desea
2	**SELECCIONAR**	seleccionar ubicación

Uso del correo de voz

Los mensajes de correo de voz que recibe se almacenan en la red. Para escuchar sus mensajes, debe llamar al número telefónico del correo de voz.

Nota: su proveedor de servicio puede incluir información adicional acerca del uso de esta función.

Reproducir mensajes de correo de voz

Localización de funciones ✉ > Correo de voz

El teléfono llama a su número de correo de voz. Si no hay un número de correo de voz almacenado, el teléfono le solicita que guarde uno.

Recepción de mensajes de correo de voz

Al recibir un mensaje de correo de voz, el teléfono muestra el indicador de mensaje de correo de voz ✉ y la notificación de **Correo de voz nvo**.

Oprima	Para
LLAMAR (↘•↙)	escuchar el mensaje

El teléfono llama a su número de correo de voz. Si no hay un número de correo de voz almacenado, el teléfono le solicita que guarde uno.

Almacenamiento de su número de correo de voz

De ser necesario, utilice el siguiente procedimiento para almacenar su número telefónico de correo de voz en su teléfono. Por lo general, esto ya lo realizó su proveedor de servicio.

Localización de funciones ✉ ⌐− > Config correo de voz

	Oprima	Para
1	teclas del teclado	ingresar su número de correo de voz
2	**OK** (⌐·¬)	guardar el número

Nota: No puede almacenar un carácter **p** (pausa), **w** (espera) o **n** (número) en este número. Si desea almacenar un número de correo de voz con estos caracteres, cree un ingreso en el directorio para él. Luego puede usar el ingreso para llamar a su correo de voz. Para obtener más información acerca de estos caracteres, consulte la guía *Más aquí*.

Cambio de la línea activa

Cambie la línea activa del teléfono para realizar y recibir llamadas desde su otro número telefónico.

Nota: Esta función sólo está disponible para tarjetas SIM con línea dual activada.

Localización de funciones

⌐− > **Programación**
> **Estado del teléfono**
> **Línea activa**

El indicador de estado de llamada en la pantalla muestra la línea telefónica activa actual (consulte la página 31).

Funciones del teléfono

Menú principal

Ésta es la disposición estándar del menú principal. **La organización del menú y los nombres de las funciones pueden variar en su teléfono.** Puede que no todas las funciones estén disponibles en el teléfono.

- **Directorio tel**
- **Llams recientes**
  - Llams recibidas
  - Llams hechas
  - Apuntes
  - Duración de llams
  - Costo de llamada
  - Tiempos de datos
  - Volúmenes de datos
- **Mensajes**
  - Crear mensaje
  - Mensajes de email
  - Buzón de mensaje
  - Correo de voz
  - Msjs browser
  - Servicios de info
  - Notas rápidas
  - Buzón de salida
  - Borradores
  - Plantillas MMS
- **Herr de oficina**
  - Aplicaciones SIM
  - Calculadora
  - Agenda
  - Atajos
  - Registros de voz
  - Despertador
  - Servicios de marcado
    - Marcado fijo
    - Marcar a servicio
    - Núm marc rápido
  - Chat
- **Juegos y Aps**
- **Acceso Web**
  - Browser
  - Atajos web
  - Páginas guardadas
  - Historial
  - Ir a URL
  - Config Browser
  - Sesiones Web
- **Multimedia**
  - Temas
  - Cámara
  - Imágenes
  - Sonidos
  - MotoMixer
  - Videos
- **IM ***
- **Programación** (consulte la página siguiente)

* Puede que no todas las funciones de IM estén activadas disponibles en el teléfono.

Menú Programación

Personalizar
- Pantalla principal
- Menú principal
- Skin
- Saludo
- Fondo de pantalla
- Prot. pantalla
- Núm marc rápido

Estilos de timbre
- Estilo
- *Detalle de* estilo

Conexión
- Enlace Bluetooth
- Sinc

Transferencia de llamadas
- Llams de voz
- Llams de fax
- Llams de datos
- Cancelar todo
- Estado transferencia

Config llam entrante
- Cronómetro de llam
- Config costo llam
- Mi ID de llamada
- Voz y fax
- Opc para contestr
- Llam en espera

Config inicial
- Hora y fecha
- Marcado 1 tecla
- Tiempo activo de pantalla
- Luz de fondo
- Configuración TTY
- Desplazar
- Idioma
- Brillo
- DTMF
- Reinicio General
- Borrado general

Estado del teléfono
- Mi número de Números
- Info de saldo/disponible
- Línea activa
- Medidor de bat
- Otra información

Audífono
- Contestar auto
- Marcado por voz

Prog. para auto
- Contestar auto
- Manos libres auto

Red
- Red nueva
- Configuración red
- Redes disponibles
- Mi lista de redes
- Tono de servicio
- Tono llam perdida

Seguridad
- Bloq de teléfono
- Bloq de funciones
- Marcado fijo
- Bloqueo de llamadas
- PIN SIM
- Contraseñas nvas
- Manejo de certificado

Config. Java
- Sistema Java
- Borrar aplicaciones
- Aplicación vibración
- Aplicación volumen
- Prioridad de aplicación
- Luz de fondo aplicación
- Set Standby App
- DNS IP

Referencia Rápida de Funciones

Esta sección le ayuda a localizar y usar funciones en su teléfono que no están descritas en detalle en esta guía.

Funciones de llamada

Función	Descripción
Conferencia	Durante una llamada: Marque el siguiente número, oprima ⊙, oprima **ENLACE** (└•┘)
Transferir una llamada	Durante una llamada: ┌─┐ > **Transferir**, marque el número de transferencia, oprima ⊙.
ID de llamada (saliente)	Oculta o muestra su número telefónico de identificación de llamada para la siguiente llamada saliente. ┌─┐ > **Programación** > **Config en llam** > **Mi ID de llamada**. > **Sólo sig llamada** > **Ocultar ID** o **Mostrar ID**
Agregar número	Marque un código de área o un prefijo para un número del directorio telefónico y: ┌─┐ > **Agregar número**

Función	Descripción
Marcado rápido	Realice marcado rápido y llame a un ingreso del directorio: Ingrese el número de marcado rápido, oprima #, oprima ⊙.
Desvío de llamada	Configure o cancele la transferencia de llamadas: – > **Programación** > **Transfer llams**
Bloqueo de llamadas	Restrinja llamadas salientes o entrantes: – > **Programación** > **Seguridad** > **Bloq de llamadas**
Llamadas TTY	Configure el teléfono para utilizarlo con un dispositivo TTY opcional: – > **Programación** > **Config inicial** > **Configuración TTY**

Mensajes

Función	Descripción
Enviar mensaje de texto	Envíe un mensaje de texto: ✉ > **Crear mensaje** > **Nuevo mensaje corto**

Función	Descripción
Enviar mensaje multimedia	Envía un mensaje multimedia: ✉ > **Crear mensaje** > **Nuevo msj multimedia**
Enviar carta	Envía una carta multimedia: ✉ > **Crear mensaje** > **Carta nueva**
Usar plantilla MMS	Abre una plantilla MMS con medios precargados: ✉ > **Plantilla MMS**
Leer mensaje nuevo	Lea un nuevo mensaje de texto o multimedia recibido: Oprima **LEER** (⌐•¬) cuando aparece la notificación **Mensaje nuevo**.
Leer mensajes antiguos	Lea mensajes recibidos: ✉ > **Buzón de mensajes** **Consejo:** Oprima ⌐−¬ para realizar diversas acciones en el mensaje.
Almacenar objetos de mensaje	Vaya a una página de mensajes multimedia o resalte un objeto en una carta y luego: ⌐−¬ > **Almacenar**

Directorio telefónico

Función	Descripción
Agregar ingreso nuevo	Agregar un ingreso nuevo al directorio telefónico: ⌐ > **Directorio tel** ⌐ > **Nuevo** > **Número telefónico** o **Dirección email**
Marcar número	Llame a un número almacenado en el directorio telefónico: ⌐ > **Directorio tel**, resalte el ingreso del directorio, oprima ⦿ para llamar
Número de marcado por voz	Marque por voz un número almacenado en el directorio telefónico: Oprima y suelte la tecla de voz y diga el nombre del ingreso (en dos segundos).
Programación de ID de timbre para ingreso	Asigna una alerta de timbre distintiva a un ingreso: ⌐ > **Directorio tel** > *ingreso* ⌐ > **Modif** > **ID de timbre** > *nombre de timbre* **Nota:** La opción **ID de timbre** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM. Para activar identificación de timbre, consulte la página 84.

Función	Descripción
Programación de ID de imagen para ingreso	Asigne una imagen o fotografía para mostrar cuando reciba una llamada de un ingreso: MENU > **Directorio tel** > *ingreso* MENU > **Modif** > **Imagen** > *nombre de imagen* **Nota:** La opción **Imagen** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.
Programación de vista de ID con imagen	Vea los ingresos del directorio telefónico como lista de texto o con fotografías de ID de llamada con imagen: MENU > **Directorio tel** MENU > **Configuración** > **Ver por** > *ver nombre*
Programación de categoría para ingreso	Programar la categoría para un ingreso: MENU > **Directorio tel** > *ingreso* MENU > **Modif** > **Categoría** > *nombre de categoría* **Nota:** La opción **Categoría** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.
Programar vista por categoría	Programa una vista de categoría: MENU > **Directorio tel** MENU > **Categorías** > *vista de categorías*

Función	Descripción
Programar ID de timbre de categoría	Programe una alerta de timbre distintiva (ID de timbre) para que suene al recibir llamadas de ingresos de una categoría específica: Ⓜ > **Directorio tel** Ⓜ > **Categorías**, resalte la categoría, oprima Ⓜ > **Editar** > **ID de timbre**. **Nota:** La opción **ID de timbre** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM. Para activar identificación de timbre, consulte la página 84.
Ordenar lista de directorio telefónico	Programe el orden de clasificación de los ingresos: Ⓜ > **Directorio tel** Ⓜ > **Configuración** > **Ordenar por** > *orden de clasificación*
Programar el número o dirección primario	Programe el número primario para un ingreso con varios números: Ⓜ > **Directorio tel**, resalte el ingreso, oprima Ⓜ > **Programar primario** > *número* o *dirección*.

Función	Descripción
Copiar ingresos del directorio telefónico	Copiar un ingreso entre el teléfono y la tarjeta SIM: ⌐ > **Directorio tel**, resalte el ingreso, oprima ⌐ > **Copiar** > **Ingresos** > **a**
Enviar un ingreso del directorio a otro dispositivo	Envíe un ingreso del directorio telefónico a otro teléfono, computadora o dispositivo: ⌐ > **Directorio tel**, resalte el ingreso, oprima ⌐ > **Enviar**
Crear lista de correo de grupo	Crea una lista de correo de grupo como ingreso de directorio: ⌐ > **Directorio tel** ⌐ > **Nueva** > **Lista de correos**

Personalización de funciones

Función	Descripción
Activar identificación de timbre	Activar las ID de timbre asignadas a ingresos y categorías del directorio telefónico: ⌐ > **Programación** > **Estilos de timbre** > *Estilo* **Detalle** > **ID de timbre**
Volumen de timbre	Programe el volumen del timbre: ⌐ > **Programación** > **Estilos de timbre** > *Estilo* **Detalle** > **Vol de timbre**

Función	Descripción
Volumen del teclado	Programe el volumen del teclado al oprimir las teclas: MENU > **Programación** > **Estilos de timbre** > *Estilo* **Detalle** > **Vol de teclado**
Recordatorios	Programe alertas recordatorias para los mensajes que recibe: MENU > **Programación** > **Estilos de timbre** > *Estilo* **Detalle** > **Recordatorios**
Vista del reloj	Vea un reloj análogo o digital en la pantalla principal: MENU > **Programación** > **Personalizar** > **Pantalla principal** > **Reloj**
Vista de menú	Vea el menú principal como iconos gráficos o como una lista de texto: MENU > **Programación** > **Personalizar** > **Menú principal** > **Vista**
Menú principal	Reordenar el menú principal de su teléfono: MENU > **Programación** > **Personalizar** > **Menú principal** > **Reordenar**
Mostrar u ocultar los iconos del menú	Muestre u oculte los iconos de funciones del menú en la pantalla principal: MENU > **Programación** > **Personalizar** > **Pantalla principal** > **Teclas principales** > **Iconos**

Función	Descripción
Cambiar iconos de menú y teclas principales	Cambie los iconos de funciones del menú, las etiquetas de las teclas programables y la función de la tecla inteligente en la pantalla principal: ⌐− > **Programación** > **Personalizar** > **Pantalla principal** > **Teclas principales**
Atajos	Cree un atajo para un elemento del menú: Resalte el elemento de menú; luego, mantenga oprimida ⌐−. Use un atajo: Oprima ⌐−, luego oprima el número de atajo.

*Mensajería instantánea **

Función	Descripción
Registrarse	Registrarse en un servicio de mensajería instantánea: ⌐− > **IM** > **Registrarse**
Buscar a otros en línea	Una vez que se conecta: Seleccione **Lista de contactos** para ver una lista de otros usuarios.

* Puede que no todas las funciones de IM estén activadas disponibles en el teléfono.

Función	Descripción
Inicio de conversación	Iniciar una conversación: De su **Lista de contactos**, resalte un nombre de **Contactos en línea**, oprima **ENVÍA IM** (⌐·¬).
Apertura de conversación activa	Abrir una conversación en curso: De su **Lista de contactos**, resalte un nombre de **Conversaciones**, oprima **VER** (⌐·¬).
Terminar conversación	En la pantalla de conversación: ⌐—¬ > **Fin conversación**
Desconexión	Desconectarse del servicio de mensajería instantánea: Seleccione **Desconectarse** en el menú **IM con conexión**.

Chat

Función	Descripción
Iniciar chat	Iniciar una nueva sesión de chat: ⌐—¬ > **Herr de oficina** > **Chat** ⌐—¬ > **Chat nuevo**

Función	Descripción
Recibir solicitud de chat	Cuando recibe una solicitud de chat: Oprima **ACEPTAR** (⌜•⌟) o **IGNORAR** (⌞•⌝)
Terminar chat	Durante una sesión de chat: ⌝−⌜ > **Terminar chat**

Email

Función	Descripción
Envío de email	Enviar un email: ✉ > **Mensaje nuevo** > **Email nuevo**
Lectura de email	Leer un nuevo email recibido: Oprima **LEER** (⌜•⌟).

Funciones de menú

Función	Descripción
Idioma	Programe el idioma del menú: ⌝−⌜ > **Programación** > **Config inicial** > **Idioma**
Reinicio General	Reinicie todas las opciones **excepto** el código de desbloqueo, el código de seguridad y el cronómetro de duración: ⌝−⌜ > **Programación** > **Config inicial** > **Reinicio general**

Función	Descripción
Borrado general	Borra toda la programación e ingresos **salvo** la información de la tarjeta SIM, borra todos los archivos de imágenes y sonidos descargados, reinicia todas las opciones **salvo** código de desbloqueo, código de seguridad y cronómetro de duración: MENU > **Programación** > **Config inicial** > **Borrado general** **Precaución:** El borrado general **borra toda la información ingresada por el usuario** (incluidos los ingresos del directorio telefónico y la agenda) **y el contenido descargado por el usuario** (incluidos fotografías y sonidos) almacenados en la memoria de su teléfono. Una vez que borra la información, no la puede recuperar.

Funciones especiales de marcado

Función	Descripción
Marcado fijo	Activa o desactiva el marcado fijo: MENU > **Programación** > **Seguridad** > **Marcado fijo** Use la lista de marcado fijo: MENU > **Herr de oficina** > **Servicios de discado** > **Marcado fijo**

Función	Descripción
Marcar a servicio	Marcar números telefónicos de servicios: Menú > **Herr de oficina** > **Servicios de discado** > **Marcar a servicio**
Núm marc rápido	Marcar números telefónicos preprogramados: Menú > **Herr de oficina** > **Servicios de discado** > **Núm marc rápido**
Tonos DTMF	Active tonos DTMF: Menú > **Programación** > **Config inicial** > **DTMF** Envíe tonos DTMF durante una llamada: Oprima las teclas numéricas. Envíe números almacenados como tonos DTMF durante una llamada: Resalte un número en el directorio o en la lista de llamadas recientes, luego oprima Menú > **Enviar timbres**.

Monitoreo de llamadas

Tiempo de conexión de red es el tiempo transcurrido desde el momento en que se conectó a la red de su proveedor de servicio hasta el momento en que terminó la llamada al oprimir ⏻. Este tiempo incluye las señales de ocupado y de timbre.

Es posible que el tiempo de conexión de red que registra en su cronómetro reiniciable no sea igual al

tiempo que le factura su proveedor de servicio. Para conocer la información de facturación, póngase en contacto directamente con su proveedor de servicio.

Función	Descripción
Duración de llams	Vea los cronómetros de llamadas: MENU > **Llams recientes** > **Duración de llams**
Cronómetro de llam	Vea información de tiempo o costo durante una llamada: MENU > **Programación** > **Config llam entrante** > **Cronómetro de llam**
Costo de llamada	Vea los registros de costos de llamadas: MENU > **Llams recientes** > **Costo de llamada**

Funciones del manos libres

Nota: el uso de teléfonos inalámbricos durante la conducción puede ocasionar distracción. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción. Además, el uso de dispositivos inalámbricos y de sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas.

Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

Función	Descripción
Contestación automática (equipo para automóvil o audífono)	Conteste automáticamente las llamadas cuando el teléfono esté conectado a un equipo para automóvil o a un audífono: MENU > **Programación** > **Prog. para auto** o **Audífono** > **Contestar auto**
Marcado por voz (audífono)	Active la marcación por voz con la tecla enviar/fin del audífono: MENU > **Programación** > **Audífono** > **Marcar voz**
Manos libres auto (equipo para automóvil)	Enrute automáticamente las llamadas hacia un equipo para automóvil cuando el teléfono esté conectado: MENU > **Programación** > **Prog. para auto** > **Manos libres auto**

Llamadas de datos y fax

Función	Descripción
Enviar datos o fax	Conecte el teléfono al dispositivo y haga la llamada a través de la aplicación del dispositivo.

Función	Descripción
Recibir datos o fax	Conecte el teléfono al dispositivo y conteste la llamada a través de la aplicación del dispositivo.
Voz después fax	Conecte el teléfono al dispositivo, ingrese el número, oprima > **Menú de marcación** > **Voz después fax**, después oprima para realizar la llamada.

Conexiones inalámbricas Bluetooth®

Nota: En Francia no está permitido el uso al aire libre de las funciones Bluetooth ni los niveles de potencia de Bluetooth Clase 1 de su teléfono. Para evitar interferencia ilegal con las señales de radio, no use las funciones Bluetooth en Francia, a menos que se encuentre bajo techo.

Función	Descripción
Teléfono visible para otros dispositivos	Permita que un dispositivo Bluetooth descubra su teléfono: > **Programación** > **Conexión** > **Enlace Bluetooth** > **Configuración** > **Encuéntrame**

Función	Descripción
Conectarse a un dispositivo reconocido	Conecta con un dispositivo manos libres reconocido: ⌐ > **Programación** > **Conexión** > **Enlace Bluetooth** > **Manos libres** > *nombre de dispositivo*
Desconexión de un dispositivo	Desconecta de un dispositivo: Resalte el nombre del dispositivo y oprima **DESCONEC** (⌐•¬).
Cambiar a un dispositivo durante una llamada	Cambia a un audífono o equipo para automóvil durante una llamada: ⌐ > **Use Bluetooth**
Enviar un objeto multimedia a un dispositivo	Enviar un objeto multimedia a otro dispositivo: Seleccione el objeto, oprima ⌐ > **Copiar**, seleccione el nombre del dispositivo.
Trasladar objeto multimedia a dispositivo	Traslade un objeto multimedia a otro dispositivo: Resalte el objeto, oprima ⌐ > **Mover**, seleccione el nombre del dispositivo. **Precaución:** Al mover un objeto se **elimina** el objeto original del teléfono.

Función	Descripción
Enviar datos a otro dispositivo	Copiar un ingreso de directorio telefónico, evento de agenda o favorito a otro dispositivo: Resalta el elemento, oprima ⌐− > **Enviar**.
Modificar propiedades de dispositivos	Modifique las propiedades de un dispositivo reconocido: Resalte el nombre del dispositivo y oprima ⌐− > **Editar**.
Configuración de opciones de Bluetooth	Configurar las opciones de Bluetooth del teléfono: ⌐− > **Programación** > **Conexión** > **Enlace Bluetooth** > **Configuración**

Funciones de red

Función	Descripción
Programación de red	Vea la información de red y ajuste la programación de la red: ⌐− > **Programación** > **Red**

Funciones del organizador personal

Función	Descripción
Programar alarma	Programe una alarma: ⌐ > **Herr de oficina** > **Despertador**
Desactivar una alarma	Desactive una alarma: Oprima **DESACTIVAR** (⌐) u ⏻. Programe un retraso de 8 minutos: Oprima **POSPONR** (¬).
Agregar nuevo evento a la agenda	Agrega un nuevo evento en la agenda: ⌐ > **Herr de oficina** > **Agenda**, resalte el día, oprima ⊕, oprima ⌐ > **Nuevo**
Ver un evento de la agenda	Vea o modifique detalles de eventos: ⌐ > **Herr de oficina** > **Agenda**, resalte el día, oprima ⊕, resalte el evento, oprima **VISTA** (¬)
Recordatorio de evento	Ver un recordatorio de evento de agenda: **VER** (¬) No considerar un recordatorio de evento: **SALIR** (⌐)
Envía un evento de la agenda a otro dispositivo	Envíe un evento de la agenda a otro teléfono, computadora o dispositivo: ⌐ > **Herr de oficina** > **Agenda**, resalte el día, oprima ⊕, resalte el evento, oprima ⌐ > **Enviar**

Función	Descripción
Crear un registro de voz	Crea un registro de voz: Mantenga oprimida la tecla de voz, hable al teléfono, suelte la tecla de voz **Nota:** la grabación de las llamadas telefónicas está sujeta a diversas leyes estatales y federales relacionadas con la confidencialidad y la grabación de conversaciones telefónicas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de esta función.
Reproducir registro de voz	Reproduzca un registro de voz: MENU > **Herr de oficina** > **Registros de voz** > *registro de voz*
Calculadora	Calcule números: MENU > **Herr de oficina** > **Calculadora**
Convertidor de monedas	Convierte monedas: MENU > **Herr de oficina** > **Calculadora** MENU > **Tipo de cambio** Ingrese el tipo de cambio, oprima **OK** (OK), ingrese el monto, oprima MENU > **Convertir moneda**.

Seguridad

Función	Descripción
PIN SIM	Bloquee o desbloquee la tarjeta SIM: /− > **Programación** > **Seguridad** > **PIN SIM** **Precaución:** Si ingresa un código PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se desactiva y el teléfono muestra en pantalla **SIM bloqueada**.
Bloq de funciones	Bloquee las funciones del teléfono: /− > **Programación** > **Seguridad** > **Bloq de funciones**
Manejo de certificados	Active o desactive los certificados de seguridad guardados en el teléfono: /− > **Programación** > **Seguridad** > **Manejo de certificado**

Noticias y diversión

Función	Descripción
Administrar imágenes	Administre imágenes y animaciones: MENÚ > **Multimedia** > **Imágenes**
Administrar sonidos	Administre tonos de timbre y música que usted ha compuesto o descargado: MENÚ > **Multimedia** > **Sonidos**
Administrar videoclips	Administre videoclips: MENÚ > **Multimedia** > **Videos**
Modificación de sonidos con MotoMixer	Edita canciones basadas en MIDI que puede usar con su teléfono: MENÚ > **Multimedia** > **MotoMixer** > [**Mix nuevo**] o *mezclar nombre de archivo*
Iniciar microbrowser	Inicie una sesión de microbrowser: Oprima ⊕
Descarga de objetos de página Web	Descargar una imagen, sonido o un tema de teléfono desde una página Web: Resalte el archivo, oprima **SELECC** (•), oprima **ALMACENAR** (•).

Función	Descripción
Sesiones Web	Seleccione o cree una sesión Web: MENU > **Acceso Web** > **Sesiones Web**
Descargar juegos o aplicaciones	Descarga un juego o aplicación Java™ con el microbrowser: MENU > **Acceso Web** > **Browser**, resalte la aplicación, oprima **SELECC** (OK), oprima **BAJAR** (OK)
Iniciar juego o aplicación	Iniciar un juego o aplicación Java: MENU > **Juegos y aplicaciones**, resalte la aplicación, oprima **SELECC** (OK)
Reproducir música	Reproducir una canción en el teléfono. MENU > **Multimedia** > **Sonidos** > *nombre canción*
Crear lista de reproducción	Cree una lista de reproducción de canciones para escuchar en el teléfono: MENU > **Multimedia** > **Sonidos** > [**Lista nueva**]
Creación de tonos de timbre	Crea tonos de timbre iMelody que puede usar con el teléfono: MENU > **Multimedia** > **Sonidos** > [**iMelody nueva**]

Solución de problemas

Si tiene dudas o necesita asesoría, con gusto le ayudaremos.

Visite el sitio www.motorola.com/consumer/support, donde podrá seleccionar diferentes opciones de atención al cliente. También puede comunicarse con el Centro de atención a clientes de Motorola, llamando al 1-800-331-6456 (Estados Unidos), 1-888-390-6456 (TTY/TDD en Estados Unidos, para personas con problemas de audición) o al 1-800-461-4575 (Canadá).

Datos de índice de absorción específico para Estados Unidos

El modelo de teléfono celular cumple con las exigencias del gobierno para la exposición a ondas de radio.

Su teléfono celular es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Federal Communications Commission (FCC) el Gobierno de Estados Unidos y por los organismos reguladores de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de energía RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable destinado a garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o salud.

El estándar de exposición para teléfonos celulares móviles emplea una unidad de medición conocida como Índice de absorción específico o SAR. El límite SAR establecido por la FCC y por los organismos reguladores de Canadá es de 1,6 W/kg.[1] Las pruebas de SAR se realizan utilizando posiciones de operación estándar aceptadas por la FCC y por Industry Canada en que el teléfono transmite con su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del teléfono durante el funcionamiento puede encontrarse muy por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar en niveles de potencia múltiples, de modo que sólo usa la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público de Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante

la FCC e Industry Canada para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y en el cuerpo) informados a la FCC y disponibles para la revisión por Industry Canada. El valor de índice SAR más alto para este modelo de teléfono en las pruebas para uso en la oreja es de 0,89 W/kg y cuando se usa en el cuerpo, como se describe en esta guía del usuario, es de 0,58 W/kg. El valor SAR para este producto en el modo de transmisión de datos (uso cerca del cuerpo) es 1,24. (Las mediciones del teléfono usado en el cuerpo difieren según el modelo de teléfono, dependiendo de los accesorios disponibles y de las exigencias de regulación).[2]

Aunque puede haber diferencias entre los niveles de índice SAR de los diferentes teléfonos y las distintas posiciones, todas cumplen con las exigencias gubernamentales para exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo podrían ocasionar diferencias en el índice SAR para los productos más nuevos, de todas maneras, los productos se diseñan para que cumplan con las directrices.

Se puede encontrar información adicional sobre Índices de absorción específicos (SAR) en el sitio Web de Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA):

`http://www.phonefacts.net`

o en el sitio Web de Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA):

`http://www.cwta.ca`

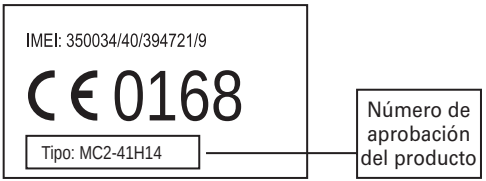
1. En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR para teléfonos celulares usados por el público es de 1,6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incorpora un margen de seguridad significativo que proporciona protección adicional al público y que considera cualquier variación en las mediciones.
2. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

Declaración de conformidad con las directivas de la Unión Europea

CE ⓘ [Sólo para Francia]

Por la presente, Motorola declara que este producto cumple con:

- Los requerimientos esenciales y otras precauciones importantes de la Directiva 1999/5/EC
- Todas las demás directivas importantes de la Unión Europe



Lo anterior es un ejemplo de un típico Número de aprobación del producto.

Puede ver la declaración de conformidad de su producto (DoC, Declaration of Conformity) con la Directiva 1999/5/EC (la Directiva R&TTE) en www.motorola.com/rtte., para encontrar su DoC, ingrese el número de aprobación del producto que aparece en la etiqueta de su teléfono en la barra "Buscar" del sitio Web.

Índice

A

accesorio opcional 9
accesorios 9, 49, 50, 79, 91, 92, 93
administración de certificados 98
agenda 96
agregar número 68, 78
alerta
  creación 100
  definición 57
  desactivación 14, 66
  programación 14, 49, 57
  recordatorio 85
altavoz 91
altavoz del manos libres 50
animación 20, 59, 60, 99
aplicaciones Java 100
apuntes 69
atajos 86
atención a clientes 101
audífono 49, 50, 91

B

batería 11
bloquear
  función 98
  tarjeta SIM 98
  teléfono 52
bloqueo de llamadas 79
borrado general 89
botones de volumen 1, 14, 49, 50
brillo 64
browser. *Consulte* microbrowser

C

calculadora 97
cámara 2, 17
canción 99, 100
cargador de viaje 12
carpeta de borradores 24
carta multimedia 80
chat 87
código de acceso internacional 72
código de desbloqueo 51, 52, 53
código de seguridad 51, 53
código PIN 51, 98
código PIN2 51
códigos 51, 52, 53

Conexión inalámbrica Bluetooth 3, 24, 84, 93, 96
contestar al abrir 63
contestar una llamada 15, 63
contraseña de bloqueo de llamadas 51
contraseñas. *Consulte* códigos
correo de voz 73
cronómetros 91
cursor 37

D

desbloquear
función 98
teléfono 52
descargar objetos multimedia 80, 99
despertador 96
desvío de llamadas 79
dirección de email, almacenamiento 81
directorio tel 28, 54, 68, 73, 78, 79
dispositivo TTY 79

E

email 88
encender y apagar 13, 14
equipo para automóvil 91
estilo de timbre, programación 14, 49, 57

F

fecha, programación 58
finalizar una llamada 15
fondo de pantalla 59
fotografía 2, 3, 17, 20, 55, 59, 60, 82, 99
Función Mostrar ID 67
Función Ocultar ID 67
función opcional 9

H

hora, programación 58

I

iconos de menú 28, 35, 85, 86
ID de imagen 3, 18, 55, 71, 82
ID de llamada 3, 18, 55, 67, 71, 78, 82
ID de timbre 72, 81, 83, 84
idioma 88
IM 28, 86
imagen 20, 59, 60, 99
indicador CSD 30
indicador de conexión Bluetooth 2, 30

indicador de intensidad de la señal 31
indicador de línea activa 31
indicador de llamada perdida 69
indicador de mensaje 32
indicador de mensaje de correo de voz 32, 74
indicador de menú 28
indicador de nivel de batería 32
indicador de transferencia de llamadas 31
indicador de transmisión de datos 30
indicador en llamada 31
indicador GPRS 31
indicador Java midlet 32
indicador roam 31
indicadores 28, 30, 31, 32, 39, 69, 74
indicadores de estilo de timbre 32
indicadores de texto 39
indicadores IM 32
ingreso de texto 36
ingreso de texto predictivo 40
intercambio de objetos 27

J

juegos 100

L

línea activa, cambio 75
línea, cambio 75
lista de correo de grupo 84
lista de reproducción 100
llamada
  alerta, desactivar 14, 66
  bloqueo 79
  contestación 15, 63
  costos 91
  cronómetros 91
  espera 70
  finalización 15
  marcado 15, 55, 81
  marcado internacional 72
  número de emergencia 72
  realización 15, 55, 81
  recepción 15
  regreso 49, 69
  silenciar 70
  transferencia 78, 79
  voz después fax 68
llamada de conferencia 78
llamada de datos 92, 93
llamada de fax 68, 92, 93

llamada de voz después fax 68
llamada en espera 70
llamada no contestada 49, 69
llamada silenciada 70
llamadas hechas 66
llamadas recibidas 66
llamadas recientes 28, 66, 68
luz de fondo 64

M

marcado de un número telefónico 15, 55, 81, 89, 90
marcado 1 tecla 73
marcado fijo 89
marcado por voz 55, 81, 92
marcado rápido 79, 90
marcar el número de un servicio 90
mensaje 28, 79, 80, 85
mensaje Altavoz activado 51
mensaje Batería baja 32
mensaje Ingrese cód desbloq 53, 54
mensaje Llam entrante 71
mensaje Llam perdidas 49, 69
mensaje Llamada falló, número ocupado 68
mensaje multimedia 3, 20, 80
mensaje SIM bloqueada 13, 98
mensajería instantánea. *Consulte* IM
menú
  idioma 88
  ingreso de texto 36
  navegación 34
  personalización 85, 86
  selección de función 35
mi número telefónico 16, 65
microbrowser 28, 99, 100
MMS, definición 20
modo de ingreso de símbolo 46
modo de ingreso de texto iTAP 40
modo de ingreso de texto tap 43
modo de ingreso numérico 46
MotoMixer 99
música 99, 100

N

nombre de voz, grabación 55
número de emergencia 72

número telefónico
  almacenamiento de su número 65
  almacenamiento en el directorio telefónico 81
  línea activa, cambio 75
  remarcado 68
  visualización de su número 16
número telefónico. *Consulte* número telefónico
número. *Consulte* número telefónico

P

páginas Web 99
pantalla
  brillo 64
  idioma 88
  luz de fondo 64
  personalización 85, 86
  skin 61
  tiempo activo 64
  uso 28
pantalla externa 2, 49
pantalla principal 28
programación de red 95
protector de pantalla 60
puerto de conexión de accesorios 1

R

realización de una llamada 15, 55, 81
recordatorios 85
registro de voz 20, 97
reinicio general 88
reloj 28, 58, 85
remarcar 68

S

sesiones Web 100
skin 61
solapa 15, 18, 49, 63
solución de problemas 101
sonido 20, 99, 100

T

tabla de caracteres 45
tabla de símbolos 47
tarjeta SIM
  bloqueo 98
  código PIN 51, 98
  código PIN2 51
  instalación 9
  marcar el número de un servicio 90
  precauciones 9
tecla de encendido 1, 13, 14
tecla de mensaje 1, 34
tecla de menú 1, 8

tecla de navegación 1, 8, 33
tecla de selección central 1, 33
tecla de voz 1, 55
tecla del operador 1, 33
tecla enviar 1, 15
tecla fin 1, 15
tecla inteligente 1, 2, 18, 48, 49, 50, 86
tecla prog izq 1
tecla programable derecha 1, 29, 86
tecla programable izquierda 29, 86
teclado 63, 85
teclas 1, 8, 13, 14, 15, 29, 33, 34, 48, 49, 50, 86
teclas principales 86
teclas programables 1, 29, 86
teléfono
  desbloqueo 52, 53
  encender y apagar 13, 14
  ilustración 1, 2
tema 61
tema de teléfono 61
tono de timbre 99, 100
tonos DTMF 68, 90
transferir una llamada 78

U

uso del manos libres 91

V

vida útil de la batería, prolongación 10, 25, 29, 60, 64
videoclip 20, 99
volumen
  auricular 14
  teclado 85
  timbre 14, 84
volumen de timbres 14, 84
volumen del auricular 14

MOTOROLA

Importante información legal y de seguridad

Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir software protegido por derechos de autor Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores u otros medios. Las leyes de Estados Unidos y otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos a distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola o ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Número de manual: 6809497A48-C

Contenido

Información de seguridad **A-4**
Exposición a señales de radio frecuencia (RF) A-4
Precauciones de operación A-4
Interferencia y compatibilidad de señales de RF A-5
Precauciones al conducir A-6
Advertencias operacionales A-6
Peligros de asfixia A-7
Partes de vidrio A-8
Ataques o pérdida de conocimiento A-8
Precaución sobre el uso con volumen alto A-8
Movimiento repetitivo A-8
Aviso de Industry Canada **A-9**
Aviso de la FCC **A-10**
Garantía **A-11**
Prótesis auditivas **A-15**
Información de la OMS **A-16**
Registro **A-16**
Ley de exportaciones **A-16**
Reciclaje **A-17**
Etiqueta de perclorato **A-17**
Prácticas inteligentes **A-18**

Información general y de seguridad

Esta sección contiene información importante sobre la operación segura y eficiente de su dispositivo móvil. Lea esta información antes de usar su dispositivo móvil.*

Exposición a señales de radio frecuencia (RF)

Your mobile device contains a transmitter and receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your mobile device, the system handling your call controls the power level at which your mobile device transmits.

El dispositivo móvil Motorola fue diseñado para cumplir con las exigencias de regulación locales de su país respecto de la exposición de seres humanos a las señales de RF.

Precauciones de operación

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del dispositivo móvil y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones y precauciones.

Cuidado de la antena externa

Si el dispositivo móvil tiene una antena externa, use sólo la antena suministrada o una de repuesto aprobada por Motorola. Las antenas, las modificaciones o los accesorios no autorizados pueden dañar el dispositivo móvil e infringir las normas de regulación de su país.

NO toque la antena externa cuando el dispositivo móvil esté EN USO. El tocar la antena externa afecta la calidad de la llamada y puede hacer que el dispositivo móvil funcione a un nivel de potencia mayor que el necesario.

Operación del producto

Cuando realice o reciba una llamada telefónica, sostenga el dispositivo móvil como si fuera un teléfono fijo.

Si lleva consigo el dispositivo móvil, colóquelo siempre en un broche, soporte, portateléfonos, estuche o arnés para el cuerpo provisto o aprobado por Motorola. Si no utiliza uno de los accesorios provistos o aprobados por Motorola para ser llevados cerca del cuerpo, mantenga el dispositivo móvil y su antena a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) de su cuerpo al transmitir señales.

* La información provista en este documento reemplaza a la información de seguridad general contenida en las guías del usuario publicadas hasta el 1 de mayo de 2006.

Cuando use alguna de las funciones de datos del dispositivo móvil, con un cable para accesorios o sin él, coloque el dispositivo con su antena a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) del cuerpo.

El uso de accesorios no provistos o aprobados por Motorola puede hacer que el dispositivo móvil exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si desea obtener una lista de los accesorios provistos o aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en: `www.motorola.com`.

Interferencia y compatibilidad de señales de RF

Casi todos los dispositivos electrónicos están sujetos a sufrir interferencias por señales de RF desde fuentes externas si están protegidos, diseñados y de algún otro modo configurados incorrectamente para la compatibilidad con señales de RF. En determinadas circunstancias, el dispositivo móvil podría producir interferencia con otros dispositivos.

Siga las instrucciones para evitar problemas de interferencia

Apague el dispositivo móvil en todos los lugares donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo. Estos lugares incluyen hospitales o establecimientos para el cuidado de la salud que pueden usar equipos sensibles a señales de RF externas.

En un avión, apague el dispositivo móvil cada vez que se lo indique el personal. Si el dispositivo móvil ofrece un modo de avión o una función similar, consulte al personal acerca de su uso durante el vuelo.

Marcapasos

Si tiene un marcapasos, consulte a su médico antes de usar este dispositivo.

Las personas con marcapasos deben observar las siguientes precauciones:

- Mantener SIEMPRE el dispositivo móvil a más de 20 centímetros (8 pulgadas) del marcapasos cuando el dispositivo esté ENCENDIDO.
- NO llevar el dispositivo móvil en el bolsillo de la camisa.
- Usar el oído del lado opuesto al del marcapasos para minimizar la posibilidad de interferencia.
- APAGAR inmediatamente el dispositivo móvil si se tiene alguna razón para sospechar que se está produciendo interferencia.

Audífonos

Ciertos dispositivos móviles pueden interferir con algunos audífonos. En caso de que se produzca interferencia, puede consultar al fabricante de su audífono o a su médico para analizar alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo para determinar si está adecuadamente protegido contra las señales de RF.

Precauciones al conducir

Revise las leyes y las regulaciones sobre el uso de dispositivos móviles en la zona en que conduce. Obedézcalas siempre.

Cuando use su dispositivo móvil mientras conduce:

- Preste completa atención a la conducción del vehículo y al camino. El uso de un dispositivo móvil puede ocasionar distracciones. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción.
- Si el dispositivo cuenta con la función de manos libres, utilícela.
- Salga del camino y estacione el vehículo antes de realizar o de contestar una llamada si las condiciones de conducción lo requieren.

Podrá encontrar las prácticas para una conducción responsable en la sección "Prácticas inteligentes al conducir" al final de esta guía y/o en el sitio Web de Motorola: `www.motorola.com/callsmart`.

Advertencias operacionales

Obedezca todas las señalizaciones al usar dispositivos móviles en zonas públicas tales como establecimientos para el cuidado de la salud o zonas de voladuras.

Bolsas de aire de automóviles

No coloque un dispositivo móvil en la zona donde se infla una bolsa de aire.

Atmósferas potencialmente explosivas

Con frecuencia, aunque no siempre, las zonas con atmósferas potencialmente explosivas están señalizadas y pueden incluir lugares de abastecimiento de combustible tales como la cubierta inferior de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o de productos químicos y zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, tales como grano en polvo, polvo o polvos de metal.

Cuando esté en una de estas zonas, apague el dispositivo móvil y no retire, instale ni cargue las baterías. En estas zonas se pueden producir chispas que pueden causar explosiones o incendios.

Productos dañados

Si su dispositivo móvil o la batería fueron sumergidos en agua, fueron perforados o sufrieron una fuerte caída, no los use hasta que los lleve a un Centro de servicio Motorola autorizado. No intente secarlos con una fuente de calor externa, como un horno microondas.

Baterías y cargadores

Si alhajas, llaves, cadenas de cuentas u otros materiales conductores entran en contacto con los terminales expuestos de las baterías, esto puede cerrar un circuito eléctrico (cortocircuito), alcanzar una temperatura elevada y causar daños o lesiones. Tenga cuidado al manipular una batería cargada, en particular cuando la coloque en un bolsillo, bolso u otro lugar que contenga objetos metálicos. **Use solamente baterías y cargadores Motorola Original.**

TM

Precaución: Para evitar riesgos de lesiones personales, no deseche las baterías en el fuego.

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
	Importante información de seguridad a continuación.
	No deseche la batería ni el dispositivo móvil en el fuego.
	Es posible que la batería o el dispositivo móvil deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
	No arroje la batería ni el dispositivo móvil a la basura.
	El dispositivo móvil cuenta con una batería de litio-ión interna.
	No permita que la batería, cargador o dispositivo móvil se humedezcan.
	Escuchar música o voz con un audífono al máximo de volumen puede ocasionar daños en la audición.

Peligros de asfixia

El dispositivo móvil o sus accesorios pueden incluir partes extraíbles que pueden representar peligros de asfixia en niños pequeños. Mantenga el dispositivo móvil y sus accesorios alejados de los niños pequeños.

Partes de vidrio

Algunas partes de su dispositivo móvil pueden ser de vidrio. Este vidrio se puede quebrar si el producto se deja caer en una superficie dura o si recibe un impacto considerable. Si el vidrio se quiebra, no lo toque ni intente quitarlo. Deje de usar el dispositivo móvil hasta que el vidrio sea reemplazado por un centro de servicio calificado.

Ataques o pérdida de conocimiento

Es posible que algunas personas sean susceptibles a sufrir ataques o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como por ejemplo al usar juegos de video. Esto puede producirse incluso si la persona nunca ha sufrido este tipo de ataques.

En caso de que haya experimentado ataques o pérdida de conocimiento, o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a su médico antes de usar juegos de video o de activar la función de luces destellantes (si está disponible) del dispositivo móvil.

Deje de usar el dispositivo y consulte a un médico si aparece alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimiento ocular o muscular nervioso, pérdida de la conciencia, movimientos involuntarios o desorientación. Siempre es aconsejable mantener la pantalla alejada de los ojos, dejar las luces encendidas en la habitación, tomar un descanso de 15 minutos a cada hora y dejar de usar el dispositivo si se está muy cansado.

Precaución sobre el uso con volumen alto

Escuchar música o voz con un audífono al máximo de volumen puede ocasionar daños en la audición.

Movimiento repetitivo

Cuando realiza acciones repetitivas, como oprimir teclas o ingresar caracteres con los dedos, puede sufrir molestias ocasionales en manos, brazos, hombros, cuello o en otras partes del cuerpo. Si continúa sufriendo molestias durante o después del uso, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico.

Aviso de Industry Canada para los usuarios

Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso aquella que pudiera causar un funcionamiento no deseado del mismo según. Consulte RSS-GEN 7.1.5.

Aviso de la FCC para los usuarios

Motorola no ha aprobado algún cambio o modificación a este dispositivo por parte del usuario. Cualquier cambio o modificación podría invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. Consulte 47 CFR Sec. 15.21.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado. Consulte CFR 47 Sec. 15.19(3).

Si su dispositivo o accesorio móvil tiene un conector USB, o si se considera de otra manera un dispositivo periférico de computadora que se puede conectar a una computadora para propósitos de transferencia de datos; entonces se considera un dispositivo Clase B y la siguiente declaración aplica:

Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en aplicación de lo dispuesto en la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede descubrir encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o más de los procedimientos indicados a continuación:

- Reoriente o ubique en otra parte la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio o TV para recibir ayuda.

Garantía Limitada Motorola para Estados Unidos y Canadá

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeta a las exclusiones contenidas más abajo, Motorola, Inc. garantiza contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso normal, por el o los períodos indicados a continuación, sus teléfonos, buscapersonas, dispositivos de mensajería y radios de dos vías para consumidores y profesionales (sin incluir radios comerciales, gubernamentales o industriales) que funcionan a través del Servicio de radio familiar o del Servicio general de radio móvil, accesorios certificados o de marca Motorola vendidos para usarse con estos productos ("Accesorios") y software Motorola contenido en CDROM u otros medios tangibles y vendidos para usarse con estos productos ("Software"). Esta garantía limitada es un recurso exclusivo del consumidor y se aplica de la manera siguiente a los nuevos productos, accesorios y software Motorola que hayan comprado los consumidores en Estados Unidos o Canadá y que estén acompañados por esta garantía escrita:

Productos y accesorios

Productos cubiertos	**Duración de la cobertura**
Los **Productos y accesorios** antes definidos, salvo que se disponga lo contrario a continuación.	**Un (1) año** a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.
Accesorios y estuches decorativos. Cubiertas decorativas, cubiertas PhoneWrap™ y estuches.	**Garantía de por vida limitada** para el primer comprador consumidor del producto.
Audífonos monoauriculares Audífonos y auriculares que transmiten sonido monofónico a través de una conexión alámbrica.	**Garantía de por vida limitada** para el primer comprador consumidor del producto.
Accesorios para radios de dos vías para consumidores y profesionales.	**Noventa (90) días** a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto.
Productos y accesorios que se reparan o reemplazan.	**Lo que queda de la garantía original o noventa (90) días** a partir de la fecha de devolución al consumidor, lo que sea mayor.

Exclusiones

Uso y desgaste normal. Se excluye de la cobertura el mantenimiento, reparación y reemplazo periódicos de piezas debido al uso y desgaste normal.

Baterías. Esta garantía limitada sólo cubre las baterías cuya capacidad cargada completa quede bajo el 80% de su capacidad nominal y las baterías que presenten filtraciones.

Uso indebido y maltrato. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños provocados por: (a) el manejo inadecuado, almacenamiento, uso indebido o maltrato, accidente o descuido, como daños físicos (hendiduras, rayones, etc.) en la superficie del producto resultantes del uso indebido; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, polvo o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o accesorios para propósitos comerciales o sometimiento del producto o accesorio a uso o condiciones anormales; u (d) otras acciones que no son responsabilidad de Motorola.

Uso de productos y accesorios que no sean Motorola. Se excluyen de la cobertura los defectos que resulten del uso de productos, accesorios, software u otros equipos periféricos que no tengan marca ni certificación Motorola.

Servicio o modificación sin autorización. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños que resulten del servicio, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier tipo realizados por personas ajenas a Motorola o sus centros de servicio autorizados.

Productos alterados. Se excluyen de la cobertura los productos o accesorios (a) cuyos números de serie o etiquetas de fechas hayan sido retirados, alterados o borrados; (b) con sellos rotos o que muestren indicios de manipulación; (c) con números de serie de tarjeta que no coincidan; o (d) cubiertas o piezas que no sean Motorola o no cumplan sus normativas.

Servicios de comunicación. Se excluyen de la cobertura los defectos, daños o mal funcionamiento de los productos, accesorios o software debido a cualquier servicio o señal de comunicación al cual se pueda suscribir o usar con los productos, accesorios o software.

Software

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Software. Se aplica sólo a los defectos físicos en los medios que soportan la copia del software (por ejemplo, CD-ROM, o disquete).	**Noventa (90) días** a partir de la fecha de compra.

Exclusiones

Software soportado por medios físicos. No se garantiza que el software cumpla con sus requisitos ni funcione en combinación con cualquier otro hardware o aplicaciones de software proporcionados por terceros, que el funcionamiento de los productos de software no tenga interrupciones ni errores ni que se corregirán todos los defectos de los productos de software.

Software NO soportado por medios físicos. El software no soportado por medios físicos (por ejemplo, el software descargado de Internet) se proporciona "tal como está" y no tiene garantía.

¿Quién está cubierto?

Esta garantía se extiende sólo al primer comprador consumidor y no es transferible.

¿Qué hará Motorola?

Motorola, a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará sin cargos el precio de compra de cualquier producto, accesorio o software que no cumpla con esta garantía. Podremos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionados/renovados/usados o nuevos que sean funcionalmente equivalentes. No se reinstalará ninguno de los datos, software ni aplicaciones que se hayan agregado al producto, accesorio o software, incluido, pero no limitado a contactos personales, juegos y tonos de timbre. Para evitar la pérdida de estos datos, software y aplicaciones, cree una copia de seguridad antes de solicitar servicio.

Cómo obtener servicio de garantía u otra información

Estados Unidos	**Teléfonos** 1-800-331-6456 **Buscapersonas** 1-800-548-9954 **Radios de dos vías y dispositivos de mensajería** 1-800-353-2729
Canadá	**Todos los productos** 1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456
Para **accesorios** y **software**, llame al número de teléfono antes señalado, correspondiente al producto con el cual se usan.	

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los productos, accesorios o software, por su cuenta y cargo, al Centro de reparaciones autorizado de Motorola. Para obtener servicio, debe incluir: (a) una copia de su recibo, contrato de venta u otra prueba de compra equivalente; (b) una descripción escrita del problema; (c) el nombre de su proveedor de servicio, si corresponde; (d) el nombre y ubicación del servicio de instalación (si corresponde) y lo que es más importante; (e) su dirección y número telefónico.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE DEBERÁ LIMITAR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DISPUESTOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA EXPRESA LIMITADA SERÁ EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, SEGÚN SE DISPONE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA TENDRÁ RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, ACCESORIO O SOFTWARE, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, IMPREVISTO, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO O LA PÉRDIDA DE INGRESOS O UTILIDADES, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJAN DE LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE, O EN RELACIÓN CON LAS MISMAS, DENTRO DE LO PERMITIDO POR LA LEY.

Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños imprevistos o resultantes ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores probablemente no correspondan a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una jurisdicción a otra.

Las leyes de Estados Unidos y otros países reservan para Motorola ciertos derechos exclusivos sobre el software Motorola protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos a reproducir y distribuir copias del software Motorola. El software Motorola sólo se podrá copiar, usar y redistribuir para los productos asociados a dicho software Motorola. No se permite ningún otro uso, incluidos sin limitaciones, el desmontaje de dicho software Motorola o el ejercicio de los derechos exclusivos reservados para Motorola.

Compatibilidad de prótesis auditivas con teléfono móviles

Se ha medido la compatibilidad de algunos teléfonos Motorola con prótesis auditivas. Si la caja de su modelo tiene impresa la frase "Con clasificación para prótesis auditivas", se aplica la siguiente explicación.

Cuando algunos teléfonos móviles se utilizan cerca de audífonos (prótesis auditivas e implantes cocleares), es posible que los usuarios detecten un zumbido, silbido o chirrido. Algunos audífonos son más inmunes que otros a esta interferencia y los distintos teléfonos también generan diferentes cantidades de interferencia.

La industria de teléfonos inalámbricos ha desarrollado una clasificación para algunos de sus teléfonos móviles, para ayudar a los usuarios de audífonos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos. No todos los teléfonos tienen clasificación. Los teléfonos clasificados, tienen la clasificación impresa en la caja o una etiqueta en ésta.

Las clasificaciones no están garantizadas. Los resultados variarán dependiendo del audífono y de la pérdida de audición del usuario. Si su audífono es vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda utilizar con éxito un teléfono clasificado. La mejor forma de evaluar el teléfono según sus necesidades personales es probarlo con el audífono.

Clasificaciones M: Los teléfonos que tienen la clasificación M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que generen menos interferencia con audífonos que otros teléfonos no clasificados. M4 es la mejor o más alta clasificación de las dos.

Clasificaciones T: Los teléfonos que tienen la clasificación T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que sean más utilizables con la bobina de un audífono ("bobina T" o "bobina telefónica") que los teléfonos no clasificados. T4 es la mejor o más alta clasificación de las dos. (Tenga en cuenta que no todos los audífonos tienen bobinas.)

Es posible que también se mida la capacidad de los audífonos en cuanto a su inmunidad frente a este tipo de interferencia. Para obtener información respecto a su audífono, consulte con el fabricante o con el médico especialista. Mientras más inmune sea la prótesis auditiva, menos probable es que experimente ruido de interferencia con teléfonos móviles.

Información de la Organización Mundial de la Salud

La información científica actual no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para usar teléfonos celulares. Si tiene dudas, es posible que desee limitar su exposición, o la de sus hijos, a las señales de radio frecuencia, limitando la duración de las llamadas o usando dispositivos manos libres para mantener el teléfono celular alejado de la cabeza o el cuerpo.

Fuente: OMS Hoja de datos 193

Para obtener más información: `http://www.who.int./peh-emf`

Registro del producto

Registro del producto en línea:

`direct.motorola.com/hellomoto/Motosupport/source/registration.asp`

El registro del producto es un paso importante para disfrutar su nuevo producto Motorola. Registrarse nos ayuda a facilitar el servicio de garantía y nos permite ponernos en contacto con usted, en caso que su producto requiera una actualización u otro tipo de servicio. El registro es solamente para residentes en los Estados Unidos y no se requiere para efectos de la cobertura de la garantía.

Conserve en sus registros, el recibo de compra original con la fecha indicada en el mismo. Para obtener el servicio de garantía de su producto de comunicaciones personales Motorola, debe entregarnos una copia de su recibo de compra con la fecha para confirmar el estado de la garantía.

Gracias por elegir un producto Motorola.

Garantías de la ley de exportaciones

Este producto está controlado por las regulaciones de exportación de Estados Unidos de Norteamérica y Canadá. Los gobiernos de Estados Unidos de América y Canadá pueden restringir la exportación o reexportación de este producto a ciertos destinos. Para obtener más información, póngase en contacto con el Departamento de Comercio de Estados Unidos o el Departamento de Asuntos extranjeros y Comercio internacional de Canadá.

Teléfonos inalámbricos: Los nuevos reciclables

Puede reciclar su teléfono inalámbrico. Si lo recicla, se reduce la cantidad de basura desechada en vertederos y permite que los materiales reciclados se incorporen a nuevos productos.

La Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) y sus miembros incentivan a los consumidores a reciclar sus teléfonos y han tomado medidas para promover la recolección y reciclaje ambientalmente estable de dispositivos inalámbricos que ya han terminado su vida útil.

Como usuario de teléfonos inalámbricos, usted cumple un papel fundamental al asegurar que este teléfono se recicle adecuadamente. Cuando llegue el momento de dejar este teléfono o de cambiarlo por uno nuevo, recuerde que el teléfono, el cargador y muchos de sus accesorios pueden reciclarse. Es fácil. Para conocer más detalles del Programa de reciclado para dispositivos inalámbricos usados de CTIA, visítenos en:
`recycling.motorola.young-america.com/index.html`

Etiqueta de perclorato para California

Algunos teléfonos móviles utilizan una batería de reserva interna permanente en la placa de circuito impreso, que puede contener cantidades muy pequeñas de perclorato. En esos casos, las leyes de California exigen la siguiente etiqueta:

"Material con perclorato - Se puede necesitar manejo especial. Visite `www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate`."

No existe necesidad de que los consumidores realicen un manejo especial.

Prácticas inteligentes durante la conducción

Drive Safe, Call Smart SM

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos celulares y sus accesorios en las áreas en que conduce. Obedézcalas siempre. El uso de estos dispositivos puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Visite `www.motorola.com/callsmart` **para obtener más información.**

Su teléfono celular le permite comunicarse por voz y datos desde casi cualquier lugar, en cualquier momento y dondequiera que exista servicio celular y las condiciones de seguridad lo permitan. Recuerde que cuando conduce, esta es su principal responsabilidad. Si decide usar el teléfono celular mientras conduce, tenga presente los siguientes consejos:

- **Conozca su teléfono celular Motorola y sus funciones, como marcado rápido y remarcado.** Si cuenta con ellas, estas funciones le permiten hacer llamadas sin desviar la atención del camino.
- **Si tiene un dispositivo de manos libres, úselo.** Cuando sea posible, haga que el uso de su teléfono celular sea más conveniente, con uno de los muchos accesorios manos libres Motorola Original disponibles actualmente en el mercado.

TM

- **Ponga el teléfono al alcance.** Debe poder acceder al teléfono celular sin quitar la vista del camino. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz la conteste por usted.
- **Dígale a la persona con la que está hablando que usted está conduciendo, si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tráfico o cuando existan condiciones climáticas peligrosas.** La lluvia, el aguanieve, la nieve, el hielo e, incluso, el tráfico intenso puede ser peligroso.
- **No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce.** Apuntar una lista de "cosas por hacer" o revisar la agenda desvía la atención de su principal responsabilidad: conducir en forma segura.
- **Marque en forma sensata y evalúe el tráfico; de ser posible, haga las llamadas cuando el automóvil no está en movimiento o antes de entrar al tráfico.** Si debe hacer una llamada mientras conduce, marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos continúe.
- **No participe en conversaciones estresantes o emocionales que lo puedan distraer.** Infórmele a la persona que usted está conduciendo mientras habla y suspenda cualquier conversación que pueda desviar su atención del camino.

- **Utilice el teléfono celular para solicitar ayuda.** Marque el 9-1-1 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tránsito o emergencias médicas.*
- **Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otros en casos de emergencia.** Si presencia un accidente automovilístico, delito en curso u otra emergencia grave, donde la vida de las personas esté en peligro, llame al 9-1-1 o a otro número de emergencia local, tal como esperaría que otros hicieran por usted.*
- **Llame a la asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia cuando sea necesario.** Si ve un vehículo averiado que no corre peligros serios, una señal de tránsito rota, un accidente de tránsito menor donde nadie resultó herido, o un vehículo que fue robado, llame a asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia.*

* Dondequiera que exista servicio de telefonía celular.